Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

2023/0438(COD)

20.3.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
50 - 326

Σχέδιο έκθεσης
Jeroen Lenaers
(PE768.042v01-00)

Ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0754 – C9-0431/2023 – 2023/0438(COD))

Τροπολογία 50
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει [την πρόταση της Επιτροπής].

Or. en

Τροπολογία 51
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
–

Πρόταση απόρριψης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απορρίπτει [την πρόταση της Επιτροπής].

Or. en

Τροπολογία 52
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την ***ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και για την*** τροποποίηση	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794

του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794

Or. en

Τροπολογία 53
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την ***ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας*** όσον αφορά ***την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και*** για την ***ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην*** πρόληψη και την καταπολέμηση ***εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794***	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την ***τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794*** όσον αφορά ***τη στήριξη της Ευρωπόλ*** για την πρόληψη και την καταπολέμηση ***της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***

Or. en

Τροπολογία 54
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την ενίσχυση της ***αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά*** την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της***	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την ***τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 με σκοπό την*** ενίσχυση της ***στήριξης της Ευρωπόλ για*** την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων

μορφής, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794

Or. fr

Τροπολογία 55
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΠρότασηΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥγια την ***ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας*** όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794***	ΠρότασηΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥγια την ***τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794*** όσον αφορά ***τη στήριξη της Ευρωπόλ για*** την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων

Or. en

Τροπολογία 56
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Τίτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΠρότασηΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥγια την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και	ΠρότασηΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥγια την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση ***των μορφών εκμετάλλευσης*** της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794

της μορφής, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794

Or. en

Τροπολογία 57
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[1]***για να στηρίξει και να ενισχύσει τη δράση των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και την αμοιβαία συνεργασία τους με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση των σοβαρών εγκλημάτων που έχουν επιπτώσεις σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, της τρομοκρατίας και των μορφών εγκλήματος που θίγουν κοινό συμφέρον το οποίο καλύπτεται από πολιτική της Ένωσης.***	(1) Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[1]
[1] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 24.5.2016, σ. 53***)***, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj.?locale=el.	[1] Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 24.5.2016, σ. 53, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj.?locale=el.

Or. en

Τροπολογία 58
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1 α) Η ικανότητα της Ευρωπόλ θα πρέπει να αναπτυχθεί έτσι ώστε να καλύπτει επίσης καταστάσεις εργαλειοποιημένης εισόδου, στις οποίες ενδέχεται να εμπλέκονται μη κρατικοί φορείς, όπως το οργανωμένο έγκλημα.

Or. fi

Τροπολογία 59
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι ***εγκληματική*** δραστηριότητα που προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος, παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων ***και υπονομεύει τους στόχους της Ένωσης για τη διαχείριση της μετανάστευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 9ης Φεβρουαρίου 2023, επιβεβαίωσε εκ νέου τη σημασία της καταπολέμησης των διακινητών και εξέφρασε τη βούλησή του να εντείνει τη δράση του με στόχο την πρόληψη των αντικανονικών αναχωρήσεων και των απωλειών ανθρώπινων ζωών με την εντατικοποίηση, μεταξύ άλλων, της συνεργασίας με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης***. Για τον σκοπό αυτό, είναι ***επίσης*** σημαντικό να ενισχυθεί ο τρόπος αντιμετώπισης της παράνομης διακίνησης	(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι ***μια εγκληματοποιημένη*** δραστηριότητα που ***ενδέχεται να*** προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος, παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων. Για τον σκοπό αυτό, είναι σημαντικό να ενισχυθεί ο τρόπος αντιμετώπισης ***των μορφών εκμετάλλευσης*** της παράνομης διακίνησης μεταναστών μέσω της ενίσχυσης ***της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και των εθνικών αρχών***.

μεταναστών ***και της εμπορίας ανθρώπων*** μέσω της ενίσχυσης ***των ικανοτήτων της Ευρωπόλ, και ιδίως του ενωσιακού της κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***.

Or. en

Τροπολογία 60
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι εγκληματική δραστηριότητα που προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος, παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων ***και υπονομεύει τους στόχους της Ένωσης για τη διαχείριση της μετανάστευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 9ης Φεβρουαρίου 2023, επιβεβαίωσε εκ νέου τη σημασία της καταπολέμησης των διακινητών και εξέφρασε τη βούλησή του να εντείνει τη δράση του με στόχο την πρόληψη των αντικανονικών αναχωρήσεων και των απωλειών ανθρώπινων ζωών με την εντατικοποίηση, μεταξύ άλλων, της συνεργασίας με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης. Για τον σκοπό αυτό, είναι επίσης σημαντικό να ενισχυθεί ο τρόπος αντιμετώπισης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων μέσω της ενίσχυσης των ικανοτήτων της Ευρωπόλ, και ιδίως του ενωσιακού της κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***.	(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι ***μια*** εγκληματική δραστηριότητα που προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος ***και*** παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων***. Οι εγκληματίες που εμπλέκονται σε αυτήν εκμεταλλεύονται την ευκαιρία που δημιουργείται από την ανάγκη ή την επιθυμία των ανθρώπων να ξεφύγουν όχι μόνο από τη φτώχεια και την έλλειψη ευκαιριών απασχόλησης, αλλά και από φυσικές καταστροφές, συγκρούσεις ή διώξεις. Τα ευάλωτα άτομα, συμπεριλαμβανομένων των αιτούντων άσυλο και των προσφύγων, συχνά κατηγορούνται για παράνομη διακίνηση μεταναστών λόγω του ευρέος πλαισίου αυτού του εγκλήματος***.

Or. en

Τροπολογία 61
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι εγκληματική δραστηριότητα που προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος, παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων και υπονομεύει τους στόχους της Ένωσης ***για τη διαχείριση της μετανάστευσης***. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 9ης Φεβρουαρίου 2023, επιβεβαίωσε εκ νέου τη σημασία της καταπολέμησης των διακινητών και εξέφρασε τη βούλησή του να εντείνει τη δράση του με στόχο την πρόληψη των αντικανονικών αναχωρήσεων και των απωλειών ανθρώπινων ζωών με την εντατικοποίηση, μεταξύ άλλων, της συνεργασίας με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης. Για τον σκοπό αυτό, είναι επίσης σημαντικό να ενισχυθεί ο τρόπος αντιμετώπισης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων μέσω της ενίσχυσης των ικανοτήτων της Ευρωπόλ, και ιδίως του ενωσιακού της κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.	(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι εγκληματική δραστηριότητα που προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος, παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων και υπονομεύει τους στόχους της Ένωσης***, διευκολύνοντας την παράνομη είσοδο στην Ένωση***. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 9ης Φεβρουαρίου 2023, επιβεβαίωσε εκ νέου τη σημασία της καταπολέμησης των διακινητών και εξέφρασε τη βούλησή του να εντείνει τη δράση του με στόχο την πρόληψη των αντικανονικών αναχωρήσεων και των απωλειών ανθρώπινων ζωών με την εντατικοποίηση, μεταξύ άλλων, της συνεργασίας με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης. Για τον σκοπό αυτό, είναι επίσης σημαντικό να ενισχυθεί ο τρόπος αντιμετώπισης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων μέσω της ενίσχυσης των ικανοτήτων της Ευρωπόλ, και ιδίως του ενωσιακού της κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.

Or. fi

Τροπολογία 62
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι εγκληματική δραστηριότητα που προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος, παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων και υπονομεύει τους στόχους της Ένωσης ***για τη διαχείριση*** της μετανάστευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 9ης Φεβρουαρίου 2023, επιβεβαίωσε εκ νέου τη σημασία της καταπολέμησης των διακινητών και εξέφρασε τη βούλησή του να εντείνει τη δράση του με στόχο την πρόληψη των αντικανονικών αναχωρήσεων και των απωλειών ανθρώπινων ζωών με την εντατικοποίηση, μεταξύ άλλων, της συνεργασίας με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης. Για τον σκοπό αυτό, είναι επίσης σημαντικό να ενισχυθεί ο τρόπος αντιμετώπισης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων μέσω της ενίσχυσης των ικανοτήτων της Ευρωπόλ, και ιδίως του ενωσιακού της κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.	(2) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών είναι εγκληματική δραστηριότητα που προσβάλλει την ανθρώπινη ζωή και αξιοπρέπεια με σκοπό το κέρδος, παραβιάζει τα θεμελιώδη δικαιώματα των ανθρώπων και υπονομεύει τους στόχους της Ένωσης ***όσον αφορά την αντιμετώπιση*** της μετανάστευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 9ης Φεβρουαρίου 2023, επιβεβαίωσε εκ νέου τη σημασία της καταπολέμησης των διακινητών και εξέφρασε τη βούλησή του να εντείνει τη δράση του με στόχο την πρόληψη των αντικανονικών αναχωρήσεων και των απωλειών ανθρώπινων ζωών με την εντατικοποίηση, μεταξύ άλλων, της συνεργασίας με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης. Για τον σκοπό αυτό, είναι επίσης σημαντικό να ενισχυθεί ο τρόπος αντιμετώπισης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων μέσω της ενίσχυσης των ικανοτήτων της Ευρωπόλ, και ιδίως του ενωσιακού της κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.
	Or. pl

Τροπολογία 63
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2 α) Η παράνομη διακίνηση μεταναστών και η εμπορία ανθρώπων αποτελούν διακριτά εγκλήματα. Στο διεθνές δίκαιο, η παράνομη διακίνηση μεταναστών αναφέρεται στην εξασφάλιση παράνομης εισόδου ή/και διαμονής ενός προσώπου σε χώρα της οποίας δεν είναι

υπήκοος ή κάτοικος προκειμένου να αποκομίσει οικονομικό ή άλλο υλικό όφελος (άρθρο 3 του πρωτοκόλλου του ΟΗΕ για την παράνομη διακίνηση μεταναστών). Συνήθως θεωρείται έγκλημα κατά του κράτους για παραβίαση της νομοθεσίας περί μετανάστευσης, αντί να στοχεύει άμεσα τον μεμονωμένο μετανάστη, αν και μπορεί να εκθέσει τους μετανάστες σε επικίνδυνες ή απάνθρωπες συνθήκες. Αντιθέτως, η εμπορία ανθρώπων περιλαμβάνει τη στρατολόγηση, τη μεταφορά, τη μετακίνηση, την παροχή καταλύματος ή την υποδοχή ατόμων με χρήση βίας, εξαναγκασμού, απάτης, εξαπάτησης ή κατάχρησης εξουσίας ή ευάλωτης θέσης με σκοπό την εκμετάλλευση (άρθρο 3 του πρωτοκόλλου του ΟΗΕ για την εμπορία ανθρώπων). Η εμπορία ανθρώπων θεωρείται έγκλημα κατά ατόμων και μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί χωρίς διέλευση των συνόρων.

Or. en

Τροπολογία 64
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2 α) Η εμπορία ανθρώπων συνιστά σοβαρό έγκλημα, το οποίο διαπράττεται συχνά στο πλαίσιο του οργανωμένου εγκλήματος, καθώς και κατάφωρη παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, και απαγορεύεται ρητά από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής «Χάρτης»). Η πρόληψη και η καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και η στήριξη των θυμάτων της, ανεξάρτητα από τη χώρα καταγωγής τους, εξακολουθεί να αποτελεί

προτεραιότητα για την Ένωση και τα κράτη μέλη. Για τον σκοπό αυτό, είναι επίσης σημαντικό να ενισχυθεί η αντιμετώπιση της εμπορίας ανθρώπων από τις αρχές επιβολής του νόμου μέσω της ενίσχυσης της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και των εθνικών αρχών.

Or. en

Τροπολογία 65
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2 α) Τα ευάλωτα άτομα είναι συχνά τα κύρια θύματα της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ενίσχυση των προσπαθειών επιβολής του νόμου για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων πρέπει να συμβαδίζει με τη διασφάλιση της προστασίας των θυμάτων και τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους. Ειδικότερα, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι το θύμα δεν συγχέεται με τον εγκληματία ούτε αντιμετωπίζεται ως εγκληματίας.

Or. en

Τροπολογία 66
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο	***διαγράφεται·***

της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των αντικανονικών αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».

Or. en

Τροπολογία 67
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. ***Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των αντικανονικών αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».***	(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας.

Or. en

Τροπολογία 68
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre

Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των αντικανονικών αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν ***την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με*** την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. ***Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».***	***3)*** Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των αντικανονικών αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν ***το εργαλείο αυτό να καταστεί επαρκώς ευέλικτο με σκοπό*** την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.

Or. fr

Τροπολογία 69
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ***αύξηση των αντικανονικών αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η*** ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».	(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα επίπεδα μετανάστευσης δεν αποτελούν δικαιολογία για τις ποινικές έρευνες. Η αιτιολόγηση της αύξησης των εξουσιών της Ευρωπόλ είναι η αντιμετώπιση των εγκληματικών δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση ανθρώπων για αποκόμιση κέρδους.

Τροπολογία 70
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των αντικανονικών αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του	(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των αντικανονικών αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ***αυξανόμενη εργαλειοποίηση των μεταναστών και η*** ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή

επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».

του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».

Or. en

Τροπολογία 71
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των ***αντικανονικών*** αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της	(3) Το 2016 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ δημιούργησε το «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών», σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας. Το κέντρο αυτό εξελίσσεται διαρκώς και έχει διευρύνει το φάσμα των δραστηριοτήτων του προκειμένου να παρέχει την καλύτερη δυνατή στήριξη στα κράτη μέλη ως δυναμική πλατφόρμα επιχειρησιακής συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών και των εταίρων που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η αύξηση των ***παράνομων*** αφίξεων στην Ένωση και των μη επιτρεπόμενων μετακινήσεων στο εσωτερικό της Ένωσης, η ταχεία προσαρμοστικότητα των εγκληματικών οργανωμένων ομάδων, η ανάπτυξη νέων τρόπων δράσης και εξελιγμένων μεθόδων απαιτούν την επείγουσα σημαντική ενδυνάμωση του ρόλου του ενωσιακού κέντρου εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση της

παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».

παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων με την αναγνώρισή του ως μόνιμης δομής στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και με την ενίσχυση του επιπέδου συμμετοχής του στην υποστήριξη των κρατών μελών όσον αφορά την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η ονομασία του θα πρέπει να είναι «Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών».

Or. pl

Τροπολογία 72
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει στρατηγική, επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Μέρος των στρατηγικών καθηκόντων του, θα πρέπει να είναι η παροχή πλαισίου για την υλοποίηση των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης μέσω της παρακολούθησης των τάσεων όσον αφορά την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συντάσσει ετήσιες εκθέσεις, στρατηγικές αναλύσεις, αξιολογήσεις απειλών και ενημερώσεις σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά τις μεταναστευτικές οδούς και τους τρόπους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων και των ενδείξεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση ιδιωτικών φορέων για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Στο πλαίσιο της εκπλήρωσης των	***διαγράφεται·***

στρατηγικών και επιχειρησιακών καθηκόντων του, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να συνεργάζεται με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και τις αποστολές και επιχειρήσεις της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας, κατά περίπτωση και όπου αρμόζει, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές και αρμοδιότητές τους, καθώς και σύμφωνα με το πεδίο αρμοδιότητας της Ευρωπόλ.

Or. en

Τροπολογία 73
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει στρατηγική, επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Μέρος των στρατηγικών καθηκόντων του, θα πρέπει να είναι η παροχή πλαισίου για την υλοποίηση των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης μέσω της παρακολούθησης των τάσεων όσον αφορά την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συντάσσει ετήσιες εκθέσεις, στρατηγικές αναλύσεις, αξιολογήσεις απειλών και ενημερώσεις σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά τις μεταναστευτικές οδούς και τους τρόπους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων και των ενδείξεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση ιδιωτικών φορέων για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων.	***διαγράφεται·***

Στο πλαίσιο της εκπλήρωσης των στρατηγικών και επιχειρησιακών καθηκόντων του, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να συνεργάζεται με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και τις αποστολές και επιχειρήσεις της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας, κατά περίπτωση και όπου αρμόζει, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές και αρμοδιότητές τους, καθώς και σύμφωνα με το πεδίο αρμοδιότητας της Ευρωπόλ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ακόλουθες διαγραφές των αιτιολογικών σκέψεων 4-16 αφορούν τη διαγραφή των άρθρων σχετικά με την αυτόνομη ρύθμιση και τη διακυβέρνηση του κέντρου.

Τροπολογία 74
Jan-Christoph Oetjen, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Nikola Minchev, Sophie Wilmès

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει στρατηγική, επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Μέρος των στρατηγικών καθηκόντων του, θα πρέπει να είναι η παροχή πλαισίου για την υλοποίηση των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης μέσω της παρακολούθησης των τάσεων όσον αφορά την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συντάσσει ετήσιες εκθέσεις, στρατηγικές αναλύσεις, αξιολογήσεις απειλών και ενημερώσεις σχετικά με την	(4) Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει στρατηγική, επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Μέρος των στρατηγικών καθηκόντων του, θα πρέπει να είναι η παροχή πλαισίου για την υλοποίηση των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης μέσω της παρακολούθησης των τάσεων όσον αφορά την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συντάσσει ετήσιες εκθέσεις, στρατηγικές αναλύσεις, αξιολογήσεις απειλών και ενημερώσεις σχετικά με την

κατάσταση όσον αφορά τις μεταναστευτικές οδούς και τους τρόπους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων και των ενδείξεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση ιδιωτικών φορέων για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Στο πλαίσιο της εκπλήρωσης των στρατηγικών και επιχειρησιακών καθηκόντων του, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να συνεργάζεται με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και τις αποστολές και επιχειρήσεις της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας, κατά περίπτωση και όπου αρμόζει, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές και αρμοδιότητές τους, καθώς και σύμφωνα με το πεδίο αρμοδιότητας της Ευρωπόλ.	κατάσταση όσον αφορά τις μεταναστευτικές οδούς και τους τρόπους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων και των ενδείξεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση ιδιωτικών φορέων για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων***, λαμβάνοντας υπόψη τα ήδη υφιστάμενα δεδομένα από οργανισμούς της ΕΕ, όπως ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ή ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο***. Στο πλαίσιο της εκπλήρωσης των στρατηγικών και επιχειρησιακών καθηκόντων του, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να συνεργάζεται με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και τις αποστολές και επιχειρήσεις της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας, κατά περίπτωση και όπου αρμόζει, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές και αρμοδιότητές τους, καθώς και σύμφωνα με το πεδίο αρμοδιότητας της Ευρωπόλ.
	Or. en

Τροπολογία 75
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει στρατηγική, επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Μέρος των στρατηγικών καθηκόντων του, θα πρέπει να είναι η παροχή πλαισίου για την υλοποίηση των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης μέσω της παρακολούθησης των	(4) Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει στρατηγική, ***διεπιστημονική,*** επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη στα κράτη μέλη με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Μέρος των στρατηγικών καθηκόντων του, θα πρέπει να είναι η παροχή πλαισίου για την υλοποίηση των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της

τάσεων όσον αφορά την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συντάσσει ετήσιες εκθέσεις, στρατηγικές αναλύσεις, αξιολογήσεις απειλών και ενημερώσεις σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά τις μεταναστευτικές οδούς και τους τρόπους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων και των ενδείξεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση ιδιωτικών φορέων για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Στο πλαίσιο της εκπλήρωσης των στρατηγικών και επιχειρησιακών καθηκόντων του, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να συνεργάζεται με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και τις αποστολές και επιχειρήσεις της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας, κατά περίπτωση και όπου αρμόζει, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές και αρμοδιότητές τους, καθώς και σύμφωνα με το πεδίο αρμοδιότητας της Ευρωπόλ.

Ένωσης μέσω της παρακολούθησης των τάσεων ***και εξελίξεων*** όσον αφορά την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να συντάσσει ετήσιες εκθέσεις, στρατηγικές αναλύσεις, αξιολογήσεις απειλών ***και κινδύνων*** και ενημερώσεις σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά τις μεταναστευτικές οδούς και τους τρόπους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων και των ενδείξεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση ιδιωτικών φορέων για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Στο πλαίσιο της εκπλήρωσης των στρατηγικών και επιχειρησιακών καθηκόντων του, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να συνεργάζεται με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης και τις αποστολές και επιχειρήσεις της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας, κατά περίπτωση και όπου αρμόζει, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές και αρμοδιότητές τους, καθώς και σύμφωνα με το πεδίο αρμοδιότητας της Ευρωπόλ.

Or. en

Τροπολογία 76
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να ενισχυθεί η διυπηρεσιακή συνεργασία στον τομέα της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει τα μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ της Ευρωπόλ και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως της Eurojust και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού	***διαγράφεται.***

Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 77
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να ενισχυθεί η διυπηρεσιακή συνεργασία ***στον τομέα της παράνομης διακίνησης*** μεταναστών και ***της εμπορίας*** ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει τα μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας και ***του*** συντονισμού μεταξύ της Ευρωπόλ και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως της Eurojust και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ ***άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης***.	(5) Προκειμένου να ενισχυθεί η διυπηρεσιακή συνεργασία ***για την καταπολέμηση των εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση*** μεταναστών και ***την εμπορία*** ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει τα μέσα για την ενίσχυση της ***αποτελεσματικής και διαφανούς*** συνεργασίας και συντονισμού μεταξύ της Ευρωπόλ και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως της Eurojust και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια***. Σε καμία περίπτωση***, ***η συνεργασία*** μεταξύ ***της Ευρωπόλ και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να θεσπιστεί ένα σαφές και διαφανές πλαίσιο διακυβέρνησης με σαφώς καθορισμένους ρόλους, καθήκοντα, αρμοδιότητες και λογοδοσία όλων των εμπλεκόμενων φορέων, ιδίως όσον αφορά τις ανταλλαγές δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και θα πρέπει να ενημερώνεται η ΜΟΚΕ***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αλλαγή της διατύπωσης «καταπολέμηση των εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων» θα ισχύει για ολόκληρο το κείμενο.

Τροπολογία 78
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να ενισχυθεί η διυπηρεσιακή συνεργασία στον τομέα της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει τα μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ της Ευρωπόλ και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως της Eurojust και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.	(5) Προκειμένου να ενισχυθεί η διυπηρεσιακή συνεργασία στον τομέα της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει τα μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ της Ευρωπόλ και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως της Eurojust και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης. ***Προκειμένου να ενισχυθεί αυτή η συνεργασία, πρέπει να αποσαφηνιστούν οι ρόλοι κάθε μέρους, ώστε κάθε οργανισμός να λειτουργεί εντός του δικού του νομικού πλαισίου και μόνο όταν είναι αναγκαίο, δηλαδή όταν ενεργεί από κοινού παρέχει προστιθέμενη αξία.***

Or. en

Τροπολογία 79
Jan-Christoph Oetjen, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Hilde Vautmans

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Προκειμένου να ενισχυθεί η	(5) Προκειμένου να ενισχυθεί η

διυπηρεσιακή συνεργασία στον τομέα της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει τα μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ της Ευρωπόλ και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως της Eurojust και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.

διυπηρεσιακή συνεργασία στον τομέα της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να παρέχει τα μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ της Ευρωπόλ και των άλλων οργανισμών της Ένωσης, ιδίως της Eurojust***, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο*** και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 80
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να στηρίξει τη στρατηγική του ανάλυση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, όσον αφορά τα στρατηγικά του καθήκοντα, να υποστηρίζεται από ένα πλαίσιο συνεργασίας αποτελούμενο από προσωπικό της Ευρωπόλ και με τη συμμετοχή αντιπροσώπων της Επιτροπής, των εξειδικευμένων υπηρεσιών των κρατών μελών, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης	***διαγράφεται·***

Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να πραγματοποιεί συνεδρίαση των οντοτήτων που εκπροσωπούνται σ' αυτό τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική καθοδήγηση και ο συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης. Για να μπορέσει το εν λόγω κέντρο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του, οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει να του παρέχουν κάθε αναγκαία υποστήριξη. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να προσκαλεί, ιδίως, τους κύριους συντελεστές της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT), καθώς και άλλα σχετικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, όταν χρειάζεται.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Για να καταστούν τα εργαλεία, όπως το εν λόγω Κέντρο, πιο ευέλικτα, ταχύτερα και αποτελεσματικότερα, οι οργανωτικές πτυχές δεν θα πρέπει να προστίθενται στη νομοθεσία. Θα πρέπει να αφήνονται στη διακριτική ευχέρεια του διοικητικού συμβουλίου. Η αιτιολόγηση αυτή θα ισχύει και για άλλες παρόμοιες τροπολογίες.

Τροπολογία 81
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να στηρίξει τη στρατηγική του ανάλυση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, όσον αφορά τα	***διαγράφεται·***

στρατηγικά του καθήκοντα, να υποστηρίζεται από ένα πλαίσιο συνεργασίας αποτελούμενο από προσωπικό της Ευρωπόλ και με τη συμμετοχή αντιπροσώπων της Επιτροπής, των εξειδικευμένων υπηρεσιών των κρατών μελών, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να πραγματοποιεί συνεδρίαση των οντοτήτων που εκπροσωπούνται σ' αυτό τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική καθοδήγηση και ο συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης. Για να μπορέσει το εν λόγω κέντρο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του, οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει να του παρέχουν κάθε αναγκαία υποστήριξη. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να προσκαλεί, ιδίως, τους κύριους συντελεστές της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT), καθώς και άλλα σχετικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, όταν χρειάζεται.

Or. en

Τροπολογία 82
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να στηρίξει τη	(6) Προκειμένου να στηρίξει τη

στρατηγική του ανάλυση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, όσον αφορά τα στρατηγικά του καθήκοντα, να υποστηρίζεται από ένα πλαίσιο συνεργασίας αποτελούμενο από προσωπικό της Ευρωπόλ και με τη συμμετοχή αντιπροσώπων της Επιτροπής, των εξειδικευμένων υπηρεσιών των κρατών μελών, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να πραγματοποιεί συνεδρίαση των οντοτήτων που εκπροσωπούνται σ' αυτό τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική καθοδήγηση και ο συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης. Για να μπορέσει το εν λόγω κέντρο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του, οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει να του παρέχουν κάθε αναγκαία υποστήριξη. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να προσκαλεί, ιδίως, τους κύριους συντελεστές της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT), καθώς και άλλα σχετικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, όταν χρειάζεται.

στρατηγική του ανάλυση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, όσον αφορά τα στρατηγικά του καθήκοντα, να υποστηρίζεται από ένα πλαίσιο συνεργασίας αποτελούμενο από προσωπικό της Ευρωπόλ και με τη συμμετοχή αντιπροσώπων της Επιτροπής, των εξειδικευμένων υπηρεσιών των κρατών μελών, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να πραγματοποιεί συνεδρίαση των οντοτήτων που εκπροσωπούνται σ' αυτό τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική καθοδήγηση και ο συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης. Για να μπορέσει το εν λόγω κέντρο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του, οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει να του παρέχουν κάθε αναγκαία υποστήριξη. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να προσκαλεί, ιδίως, τους κύριους συντελεστές της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT), καθώς και άλλα σχετικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, όταν χρειάζεται.
Η Ευρωπόλ θα πρέπει, τουλάχιστον μία φορά ανά διετία, χρησιμοποιώντας τον δικό της προϋπολογισμό, να παρέχει κατάρτιση σε εκπροσώπους των εξειδικευμένων υπηρεσιών των κρατών μελών που συνεργάζονται με το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, ώστε να διασφαλίζεται ενιαία και υψηλής ποιότητας συνεργασία.

Τροπολογία 83
Jan-Christoph Oetjen, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Hilde Vautmans

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να στηρίξει τη στρατηγική του ανάλυση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, όσον αφορά τα στρατηγικά του καθήκοντα, να υποστηρίζεται από ένα πλαίσιο συνεργασίας αποτελούμενο από προσωπικό της Ευρωπόλ και με τη συμμετοχή αντιπροσώπων της Επιτροπής, των εξειδικευμένων υπηρεσιών των κρατών μελών, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να πραγματοποιεί συνεδρίαση των οντοτήτων που εκπροσωπούνται σ' αυτό τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική καθοδήγηση και ο συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης. Για να μπορέσει το εν λόγω κέντρο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του, οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει να του παρέχουν κάθε αναγκαία υποστήριξη. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να προσκαλεί, ιδίως, τους κύριους συντελεστές της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT),	(6) Προκειμένου να στηρίξει τη στρατηγική του ανάλυση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, όσον αφορά τα στρατηγικά του καθήκοντα, να υποστηρίζεται από ένα πλαίσιο συνεργασίας αποτελούμενο από προσωπικό της Ευρωπόλ και με τη συμμετοχή αντιπροσώπων της Επιτροπής, των εξειδικευμένων υπηρεσιών των κρατών μελών, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust)***, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο*** και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να πραγματοποιεί συνεδρίαση των οντοτήτων που εκπροσωπούνται σ' αυτό τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική καθοδήγηση και ο συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης. Για να μπορέσει το εν λόγω κέντρο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του, οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει να του παρέχουν κάθε αναγκαία υποστήριξη. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να προσκαλεί, ιδίως, τους κύριους συντελεστές της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των

καθώς και άλλα σχετικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, όταν χρειάζεται.	Εγκληματικών Απειλών (EMPACT), καθώς και άλλα σχετικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, όταν χρειάζεται.

Or. en

Τροπολογία 84
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Στο πλαίσιο της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης προς τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να διασφαλίζει τον συντονισμό των διερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων των κρατών μελών, μεταξύ άλλων μέσω της στήριξης της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών, των διασυνοριακών επιχειρήσεων και ερευνών, ιδίως στο πλαίσιο της EMPACT, και της παροχής επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης. Επιπλέον, η Ευρωπόλ θα πρέπει να παρέχει υποστήριξη στα κράτη μέλη για τον εντοπισμό υποθέσεων παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων για τις οποίες θα πρέπει να κινηθούν έρευνες, όπου απαιτείται σε συνεργασία με την Eurojust, υποθέσεων που απαιτούν τη σύσταση επιχειρησιακών ειδικών ομάδων ή αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, καθώς και υποθέσεων που ενδέχεται να απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες, μεταξύ άλλων, και για την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 85
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Στο πλαίσιο της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης προς τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να διασφαλίζει τον συντονισμό των διερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων των κρατών μελών, μεταξύ άλλων μέσω της στήριξης της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών, των διασυνοριακών επιχειρήσεων και ερευνών, ιδίως στο πλαίσιο της EMPACT, και της παροχής επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης. Επιπλέον, η Ευρωπόλ θα πρέπει να παρέχει υποστήριξη στα κράτη μέλη για τον εντοπισμό υποθέσεων ***παράνομης διακίνησης*** μεταναστών και ***εμπορίας*** ανθρώπων για τις οποίες θα πρέπει να κινηθούν έρευνες, όπου απαιτείται σε συνεργασία με την Eurojust, υποθέσεων που απαιτούν τη σύσταση επιχειρησιακών ειδικών ομάδων ή αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, καθώς και υποθέσεων που ενδέχεται να απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες, μεταξύ άλλων, και για την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.	(7) Στο πλαίσιο της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης προς τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να διασφαλίζει τον συντονισμό των διερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων των κρατών μελών, μεταξύ άλλων μέσω της στήριξης της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών, των διασυνοριακών επιχειρήσεων και ερευνών, ιδίως στο πλαίσιο της EMPACT, και της παροχής επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης. Επιπλέον, η Ευρωπόλ θα πρέπει να παρέχει υποστήριξη στα κράτη μέλη για τον εντοπισμό υποθέσεων ***εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται σε παράνομη διακίνηση*** μεταναστών και ***εμπορία*** ανθρώπων για τις οποίες θα πρέπει να κινηθούν έρευνες, όπου απαιτείται σε συνεργασία με την Eurojust, υποθέσεων που απαιτούν τη σύσταση επιχειρησιακών ειδικών ομάδων ή αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, καθώς και υποθέσεων που ενδέχεται να απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες, μεταξύ άλλων, και για την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Or. en

Τροπολογία 86
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7 α) Η συλλογή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, στο πλαίσιο της πρόληψης, του εντοπισμού και της διερεύνησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, θα πρέπει να διενεργείται από την Ευρωπόλ σύμφωνα με την αρχή του περιορισμού του σκοπού και τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον κανονισμό 2016/794. Κάθε συλλογή και περαιτέρω επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα προστασίας δεδομένων για την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

Or. en

Τροπολογία 87
Nikola Minchev, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες μπορεί, ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή επαρκών ή κατάλληλων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Ειδικότερα, οι υποθέσεις παράνομης διακίνησης μεταναστών που εντοπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών και απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες θα μπορούσαν να απαιτούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της	***διαγράφεται·***

δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων.

Or. en

Τροπολογία 88
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες μπορεί, ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή επαρκών ή κατάλληλων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Ειδικότερα, οι υποθέσεις παράνομης διακίνησης μεταναστών που εντοπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών και απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες θα μπορούσαν να απαιτούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 89
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ	(8) Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ

σε τρίτες χώρες μπορεί, ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή επαρκών ή κατάλληλων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Ειδικότερα, οι υποθέσεις παράνομης διακίνησης μεταναστών που εντοπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών και απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες θα μπορούσαν να απαιτούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων.	σε τρίτες χώρες μπορεί, ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή επαρκών ή κατάλληλων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Ειδικότερα, οι υποθέσεις παράνομης διακίνησης μεταναστών που εντοπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών και απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες θα μπορούσαν να απαιτούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων. ***Όταν είναι αναγκαία η κοινοποίηση σε τρίτο μέρος πληροφοριών που έχουν προηγουμένως παρασχεθεί από κράτος μέλος, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει να διαβουλεύεται με το εν λόγω κράτος μέλος. Μία φορά τον μήνα, η Ευρωπόλ θα πρέπει να προβαίνει σε αξιολόγηση της διαδικασίας διαβίβασης δεδομένων σε τρίτους, λαμβάνοντας υπόψη την προβλεπόμενη χρήση των δεδομένων από τους αποδέκτες.***
	Or. pl

Τροπολογία 90
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) ***Η διαβίβαση*** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες ***μπορεί, ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή επαρκών ή κατάλληλων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, να***	(8) ***Οι διαβιβάσεις*** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες ***θα πρέπει να εξακολουθήσουν να πραγματοποιούνται μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις και θα πρέπει να υπόκεινται σε αυστηρές***

πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Ειδικότερα, οι υποθέσεις παράνομης διακίνησης μεταναστών που εντοπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών και απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες θα μπορούσαν να απαιτούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων.	***αξιολογήσεις αναγκαιότητας και αναλογικότητας, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στο άρθρο 25 του κανονισμού 2016/794***.

Or. en

Τροπολογία 91
Nikola Minchev, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) ***Η διαβίβαση*** δεδομένων ***προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες μπορεί, ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή επαρκών ή κατάλληλων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Ειδικότερα, οι υποθέσεις παράνομης διακίνησης μεταναστών που εντοπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών και απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες θα μπορούσαν να απαιτούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων***.	(8) ***Κάθε επεξεργασία βιομετρικών*** δεδομένων ***πρέπει να είναι απολύτως αναγκαία και αναλογική, διασφαλίζοντας την πλήρη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725[1α]. Η Ευρωπόλ εφαρμόζει ειδικές διασφαλίσεις, συμπεριλαμβανομένων ανεξάρτητων μηχανισμών εποπτείας και περιοδικής επανεξέτασης, για την πρόληψη της μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης και της κατάχρησης βιομετρικών δεδομένων***.
	[1α] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ.

Or. en

Τροπολογία 92
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες ***μπορεί, ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή επαρκών ή κατάλληλων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων,*** να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. ***Ειδικότερα, οι υποθέσεις παράνομης διακίνησης μεταναστών που εντοπίζονται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών και απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες θα μπορούσαν να απαιτούν τη διαβίβαση δεδομένων*** προσωπικού χαρακτήρα ***σε μεμονωμένες περιπτώσεις για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων***.	(8) Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες ***θα πρέπει*** να πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. ***Οι παρεκκλίσεις μπορούν να μην εφαρμόζονται σε συστηματικές, μαζικές ή διαρθρωτικές διαβιβάσεις. Όταν η Ευρωπόλ, ο ΕΕΠΔ ή η ΜΟΚΕ καταλήγουν στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν προκαταρκτικές ενδείξεις ότι τα διαβιβαζόμενα δεδομένα*** προσωπικού χαρακτήρα ***είναι δυσανάλογα, δεν είναι αναγκαία για την ποινική έρευνα στο κράτος μέλος ή ότι συλλέγονται κατά παράβαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων ή του διεθνούς δικαίου, η Ευρωπόλ θα πρέπει να τα διαγράφει***.

Or. en

Τροπολογία 93

Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8 α) Δεδομένου ότι πρόκειται για ειδική κατηγορία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων είναι ιδιαίτερα ευαίσθητη και απαιτεί αυστηρές εγγυήσεις για τη διασφάλιση της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Στο πλαίσιο της πρόληψης, του εντοπισμού και της διερεύνησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, η συλλογή και η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων θα πρέπει να πραγματοποιείται σε πλήρη συμμόρφωση με τα πρότυπα που ορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[1α]. Κάθε επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων θα πρέπει να είναι απολύτως αναγκαία και αναλογική προς τον επιδιωκόμενο στόχο και θα πρέπει να υπόκειται σε αυστηρή εποπτεία, διασφαλίζοντας ότι ο χειρισμός των εν λόγω δεδομένων γίνεται με το υψηλότερο δυνατό επίπεδο ασφάλειας και σύμφωνα με τις απαιτήσεις για τα θεμελιώδη δικαιώματα.
	[1α] Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89, ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

Τροπολογία 94
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας στενότερη διυπηρεσιακή συνεργασία στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με τα κράτη μέλη. Οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να παρέχουν κάθε αναγκαία στήριξη. Για τον σκοπό αυτόν θα πρέπει να τοποθετούνται ως μόνιμοι αντιπρόσωποι στην Ευρωπόλ αξιωματικοί-σύνδεσμοι από τη Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις	***διαγράφεται·***

αρμοδιότητές τους.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Βλ. αιτιολόγηση στην αιτιολογική σκέψη 6.

Τροπολογία 95
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας στενότερη διυπηρεσιακή συνεργασία στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με τα κράτη μέλη. Οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να παρέχουν κάθε αναγκαία στήριξη. Για τον σκοπό αυτόν θα πρέπει να τοποθετούνται ως μόνιμοι αντιπρόσωποι στην Ευρωπόλ αξιωματικοί-σύνδεσμοι από τη Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της	***διαγράφεται·***

Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις αρμοδιότητές τους.

Or. en

Τροπολογία 96
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) ***Με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων,*** το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών ***θα πρέπει***, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση ***της παράνομης διακίνησης*** μεταναστών και ***της εμπορίας*** ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας ***στενότερη*** διυπηρεσιακή συνεργασία στο πλαίσιο των αντίστοιχων ***αρμοδιοτήτων τους και*** με τα κράτη μέλη***. Οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να παρέχουν κάθε αναγκαία στήριξη. Για τον σκοπό αυτόν*** θα πρέπει να ***τοποθετούνται ως μόνιμοι αντιπρόσωποι στην Ευρωπόλ αξιωματικοί-σύνδεσμοι από τη Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση*** να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις	(9) Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών ***μπορεί***, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση ***εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση*** μεταναστών και ***την εμπορία*** ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας ***αποτελεσματικότερη και διαφανέστερη*** διυπηρεσιακή συνεργασία στο πλαίσιο των αντίστοιχων ***νομικών πλαισίων τους, καθώς και συνεργασία*** με τα κράτη μέλη ***και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794. Η συνεργασία αυτή*** θα πρέπει να ***συνάδει με τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες, όπως κατοχυρώνονται στον Χάρτη και στο πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων. Κατά περίπτωση, η Ευρωπόλ μπορεί*** να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις αρμοδιότητές τους ***και με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων***

αρμοδιότητές τους.

που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Οι εσωτερικές δομές οποιουδήποτε από τα εξειδικευμένα κέντρα της Ευρωπόλ, ιδίως του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, και τα ενδιαφερόμενα μέρη που συμμετέχουν σε αυτά, θα πρέπει να δημοσιοποιούνται και η ΜΟΚΕ θα πρέπει να ενημερώνεται.

Or. en

Τροπολογία 97
Nikola Minchev

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας στενότερη διυπηρεσιακή συνεργασία στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με τα κράτη μέλη. Οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να παρέχουν κάθε αναγκαία στήριξη. Για τον σκοπό αυτόν θα πρέπει να τοποθετούνται ως μόνιμοι αντιπρόσωποι στην Ευρωπόλ αξιωματικοί-	(9) Με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας στενότερη διυπηρεσιακή συνεργασία στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με τα κράτη μέλη. Οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να παρέχουν κάθε αναγκαία στήριξη. Για τον σκοπό αυτόν θα πρέπει να τοποθετούνται ως μόνιμοι αντιπρόσωποι στην Ευρωπόλ αξιωματικοί-

σύνδεσμοι από τη Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις αρμοδιότητές τους.	σύνδεσμοι από τη Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. ***Δεδομένων των περιορισμένων πόρων που διαθέτει επί του παρόντος η Eurojust για την καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και της εμπορίας ανθρώπων, η τοποθέτηση αξιωματικών συνδέσμων της Eurojust θα πρέπει να χρηματοδοτηθεί από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.*** Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις αρμοδιότητές τους.

Or. en

Τροπολογία 98
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(9) Με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας στενότερη διυπηρεσιακή συνεργασία στο	(9) Με σκοπό την ενίσχυση της επιχειρησιακής και τεχνικής υποστήριξης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών θα πρέπει, για τα επιχειρησιακά του καθήκοντα, να εξασφαλίζει τη συμμετοχή αξιωματικών-συνδέσμων από τα κράτη μέλη, την Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός, έγκαιρος και συστηματικός συντονισμός και ανταλλαγή πληροφοριών για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων σε επίπεδο Ένωσης, διασφαλίζοντας στενότερη διυπηρεσιακή συνεργασία στο

πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με τα κράτη μέλη. Οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να παρέχουν κάθε αναγκαία στήριξη. Για τον σκοπό αυτόν θα πρέπει να τοποθετούνται ως μόνιμοι αντιπρόσωποι στην Ευρωπόλ αξιωματικοί-σύνδεσμοι από τη Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις αρμοδιότητές τους.	πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με τα κράτη μέλη***, ορίζοντας σαφώς τους αντίστοιχους ρόλους και τις λειτουργίες τους ώστε να αποφεύγονται οι επικαλύψεις***. Οι άλλες σχετικές εσωτερικές δομές της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να παρέχουν κάθε αναγκαία στήριξη. Για τον σκοπό αυτόν θα πρέπει να τοποθετούνται ως μόνιμοι αντιπρόσωποι στην Ευρωπόλ αξιωματικοί-σύνδεσμοι από τη Eurojust και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εξασφαλίζει τη συμμετοχή άλλων σχετικών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης για την αξιοποίηση της εμπειρογνωσίας τους ανάλογα με τις αρμοδιότητές τους.
	Or. en

Τροπολογία 99
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(9 α) Η ενίσχυση του νομικού πλαισίου της Ευρωπόλ παρέχει την ευκαιρία παροχής νομικής σαφήνειας σχετικά με τις αρμοδιότητες, τους ρόλους, τα καθήκοντα, τις ευθύνες και τη λογοδοσία όσον αφορά τη διυπηρεσιακή συνεργασία και τη συνεργασία των ενδιαφερόμενων μερών για την καταπολέμηση εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, ιδίως όσον αφορά τον διαχωρισμό των τομέων του ποινικού δικαίου και του ελέγχου της μετανάστευσης. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να εφαρμόζονται σαφείς και διαφανείς δεσμευτικοί κανόνες, οι οποίοι θα είναι διαθέσιμοι στο κοινό, και να ενημερώνεται η MOKE. Δεδομένων των

αρμοδιοτήτων και της φύσης του Frontex, ο Frontex δεν θα πρέπει να συλλέγει κανενός είδους πληροφορίες σχετικά με υπόπτους για διασυνοριακά εγκλήματα, συμπεριλαμβανομένης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Η συλλογή αυτή πρέπει να περιορίζεται αυστηρά στην αρμοδιότητα της Ευρωπόλ, της Eurojust και των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, και να αφορά μόνο υπόπτους για διασυνοριακά εγκλήματα για τους οποίους η Ευρωπόλ, η Eurojust και οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών επιτρέπεται να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Or. en

Τροπολογία 100
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko, Jadwiga Wiśniewska

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(9 α) Λαμβάνοντας υπόψη ότι η συστηματική ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που σχετίζονται με δυνητικούς υπόπτους εγκλήματος, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές του Frontex και της Ευρωπόλ, είναι απαραίτητη για την ταυτοποίηση και τη συμπερίληψή τους στα επιχειρησιακά προϊόντα της Ευρωπόλ, αποτελώντας έτσι απαραίτητη προϋπόθεση για την αποτελεσματική δράση των κρατών μελών με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών, καθώς και άλλων σχετικών μορφών σοβαρού διεθνούς εγκλήματος και τρομοκρατίας·

Or. en

Τροπολογία 101
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 9 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(9 β) Η συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και του Frontex θα πρέπει να περιορίζεται στην ανταλλαγή πληροφοριών σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια και οι μεταξύ τους διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να συμμορφώνονται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725. Οι εν λόγω διαβιβάσεις θα πρέπει να είναι δικαιολογημένες και συναφείς με τον στόχο της Ευρωπόλ για την καταπολέμηση εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Όταν πραγματοποιείται διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ της Ευρωπόλ και του Frontex, κάθε οργανισμός θα πρέπει να είναι υπεύθυνος για την επαλήθευση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για την καταπολέμηση των εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων. Σε καμία περίπτωση, η συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896. Κάθε συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και του Frontex θα πρέπει να συνάδει με τα αντίστοιχα νομικά πλαίσια των οργανισμών και να συμμορφώνεται με το πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων.

Or. en

Τροπολογία 102
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Η EMPACT συγκεντρώνει ευρύ φάσμα αρμόδιων αρχών σε μια προσέγγιση εταιρικής σχέσης και αποτελεί τόσο το πλαίσιο της συντονισμένης αντίδρασης κατά του οργανωμένου και σοβαρού εγκλήματος διεθνούς δικαίου όσο και τον καταλύτη για την υλοποίηση των πολιτικών και των στρατηγικών της Ένωσης στον τομέα της ασφάλειας. Για να αυξηθεί η πολυκλαδική, ολιστική και συνεπής αντίδραση με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και των συναφών εγκλημάτων και των παραγόντων που τα ευνοούν, η Ευρωπόλ και όλα τα βασικά ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να αυξήσουν τις διασυνδέσεις τους στο πλαίσιο της EMPACT και την επιχειρησιακή υποστήριξη των δραστηριοτήτων που αναπτύσσονται από την εν λόγω πλατφόρμα.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 103
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(10) Η EMPACT συγκεντρώνει ευρύ φάσμα αρμόδιων αρχών σε μια προσέγγιση εταιρικής σχέσης και αποτελεί τόσο το πλαίσιο της συντονισμένης αντίδρασης	(10) Η EMPACT συγκεντρώνει ευρύ φάσμα αρμόδιων αρχών σε μια προσέγγιση εταιρικής σχέσης και αποτελεί τόσο το πλαίσιο της συντονισμένης αντίδρασης

κατά του οργανωμένου και σοβαρού εγκλήματος διεθνούς δικαίου όσο και τον καταλύτη για την υλοποίηση των πολιτικών και των στρατηγικών της Ένωσης στον τομέα της ασφάλειας. Για να αυξηθεί η πολυκλαδική, ολιστική και συνεπής αντίδραση με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της ***εμπορίας ανθρώπων***, καθώς και των συναφών εγκλημάτων και των παραγόντων που τα ευνοούν, η Ευρωπόλ και όλα τα βασικά ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να αυξήσουν τις διασυνδέσεις τους στο πλαίσιο της EMPACT και την επιχειρησιακή υποστήριξη των δραστηριοτήτων που αναπτύσσονται από την εν λόγω πλατφόρμα.	κατά του οργανωμένου και σοβαρού εγκλήματος διεθνούς δικαίου όσο και τον καταλύτη για την υλοποίηση των πολιτικών και των στρατηγικών της Ένωσης στον τομέα της ασφάλειας. Για να αυξηθεί η πολυκλαδική, ολιστική και συνεπής αντίδραση με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών***, της εμπορίας ανθρώπων*** και της ***παράνομης μετανάστευσης***, καθώς και των συναφών εγκλημάτων και των παραγόντων που τα ευνοούν, η Ευρωπόλ και όλα τα βασικά ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να αυξήσουν τις διασυνδέσεις τους στο πλαίσιο της EMPACT και την επιχειρησιακή υποστήριξη των δραστηριοτήτων που αναπτύσσονται από την εν λόγω πλατφόρμα.
	Or. pl

Τροπολογία 104
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(10 α) Σύμφωνα με το τεκμήριο της αθωότητας, τα φυσικά πρόσωπα στην Ένωση θα πρέπει πάντα να κρίνονται με βάση την πραγματική συμπεριφορά τους. Τα φυσικά πρόσωπα δεν θα πρέπει ποτέ να κρίνονται με βάση τη συμπεριφορά που βασίζεται αποκλειστικά στην κατάρτιση προφίλ για αυτά ή σε γνωρίσματα ή χαρακτηριστικά της προσωπικότητάς τους, όπως ιθαγένεια, τόπος γέννησης, τόπος διαμονής, αριθμός παιδιών, ύψος χρέους ή είδος αυτοκινήτου, χωρίς εύλογες υπόνοιες εμπλοκής του εν λόγω προσώπου σε εγκληματική δραστηριότητα βάσει αντικειμενικών και επαληθεύσιμων γεγονότων και χωρίς ανθρώπινη αξιολόγησή τους. Ως εκ τούτου, θα πρέπει

	να απαγορεύονται οι εκτιμήσεις κινδύνου που διενεργούνται για φυσικά πρόσωπα προκειμένου να εκτιμηθεί η πιθανότητα να τελέσουν αξιόποινη πράξη ή να προβλεφθεί η τέλεση πραγματικής ή δυνητικής αξιόποινης πράξης με βάση αποκλειστικά την κατάρτιση προφίλ για αυτά ή την αξιολόγηση γνωρισμάτων και χαρακτηριστικών της προσωπικότητάς τους.

Or. en

Τροπολογία 105
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Για να διασφαλιστεί η ανάλογη συμμετοχή των δικαστικών αρχών στις ποινικές έρευνες για τα αδικήματα που σχετίζονται με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, θα πρέπει να αξιολογηθεί, στο πλαίσιο της αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 69 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1727, η ανάγκη ενίσχυσης της εντολής της Eurojust σε σχέση με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και σε σχέση με τις τροποποιήσεις στην εντολή της Ευρωπόλ.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 106
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Για να διασφαλιστεί η ανάλογη	***διαγράφεται·***

συμμετοχή των δικαστικών αρχών στις ποινικές έρευνες για τα αδικήματα που σχετίζονται με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, θα πρέπει να αξιολογηθεί, στο πλαίσιο της αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 69 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1727, η ανάγκη ενίσχυσης της εντολής της Eurojust σε σχέση με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και σε σχέση με τις τροποποιήσεις στην εντολή της Ευρωπόλ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ανάλυση αυτή μπορεί να είναι έγκυρη, αλλά ο κανονισμός για την Ευρωπόλ δεν καθορίζει το μέλλον του κανονισμού για την Eurojust.

Τροπολογία 107
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) ***Για*** να διασφαλιστεί ***η ανάλογη*** συμμετοχή των δικαστικών αρχών στις ποινικές έρευνες για τα αδικήματα που σχετίζονται με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, θα πρέπει να αξιολογηθεί, στο πλαίσιο της αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 69 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1727, η ανάγκη ενίσχυσης της εντολής της Eurojust σε σχέση με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και σε σχέση με τις τροποποιήσεις στην εντολή της Ευρωπόλ.	(11) ***Προκειμένου*** να διασφαλιστεί ***το δικαίωμα σε δίκαιη δίκη σύμφωνα με τον Χάρτη, θα πρέπει πάντα να διασφαλίζεται η πρόσβαση στις δικαστικές αρχές και τους συνηγόρους υπεράσπισης. Για να διασφαλιστεί η*** συμμετοχή των δικαστικών αρχών στις ποινικές έρευνες για τα αδικήματα που σχετίζονται με την ***καταπολέμηση εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην*** παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, θα πρέπει να αξιολογηθεί, στο πλαίσιο της αξιολόγησης σύμφωνα με το άρθρο 69 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1727, η ανάγκη ενίσχυσης της εντολής της Eurojust σε σχέση με την ***καταπολέμηση εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην*** παράνομη διακίνηση

μεταναστών και σε σχέση με τις τροποποιήσεις στην εντολή της Ευρωπόλ.

Or. en

Τροπολογία 108
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να αποτελεί τον κόμβο εγκληματολογικών πληροφοριών της Ένωσης και να ενεργεί ως πάροχος υπηρεσιών, παρέχοντας ιδίως ένα ασφαλές δίκτυο για την ανταλλαγή δεδομένων, όπως η εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών (SIENA), με στόχο να διευκολυνθεί η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών, της Ευρωπόλ και άλλων οργάνων της Ένωσης, τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών. Η εφαρμογή δικτύου SIENA θα πρέπει να επιτρέπει την ταχεία, ασφαλή και φιλική στη χρήση επικοινωνία και ανταλλαγή επιχειρησιακών και στρατηγικών πληροφοριών και στοιχείων που συνδέονται με το έγκλημα και να επικεντρώνεται κυρίως στη διαλειτουργικότητα με άλλα συστήματα της Ευρωπόλ και των άλλων συνεργαζόμενων κρατών και οργανισμών.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 109
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(12) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να αποτελεί τον κόμβο εγκληματολογικών πληροφοριών της Ένωσης και να ενεργεί ως πάροχος υπηρεσιών, παρέχοντας ιδίως ένα ασφαλές δίκτυο για την ανταλλαγή δεδομένων, όπως η εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών (SIENA), με στόχο να διευκολυνθεί η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών***, της Ευρωπόλ και άλλων οργάνων της Ένωσης, τρίτων χωρών και διεθνών οργανισμών***. Η εφαρμογή δικτύου SIENA θα πρέπει να επιτρέπει την ταχεία, ασφαλή και φιλική στη χρήση επικοινωνία και ανταλλαγή επιχειρησιακών και στρατηγικών πληροφοριών και στοιχείων που συνδέονται με το έγκλημα ***και να επικεντρώνεται κυρίως στη διαλειτουργικότητα με άλλα συστήματα της Ευρωπόλ και των άλλων συνεργαζόμενων κρατών και οργανισμών***.

(12) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να αποτελεί τον κόμβο εγκληματολογικών πληροφοριών της Ένωσης και να ενεργεί ως πάροχος υπηρεσιών ***με αυστηρό σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών, όπως κατοχυρώνονται στον Χάρτη και στο εφαρμοστέο πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων***, παρέχοντας ιδίως ένα ασφαλές δίκτυο για την ανταλλαγή δεδομένων, όπως η εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών (SIENA), με στόχο να διευκολυνθεί η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών. Η εφαρμογή δικτύου SIENA θα πρέπει να επιτρέπει την ταχεία, ασφαλή και φιλική στη χρήση επικοινωνία και ανταλλαγή επιχειρησιακών και στρατηγικών πληροφοριών και στοιχείων που συνδέονται με το έγκλημα ***όσον αφορά εγκλήματα που εμπίπτουν στην εντολή της Ευρωπόλ. Η ανταλλαγή δεδομένων μέσω του SIENA έχει σαφείς ευθύνες επεξεργασίας δεδομένων. Για να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των δεδομένων, είναι σκόπιμο να καθοριστούν ο σκοπός των πράξεων επεξεργασίας, τα δικαιώματα πρόσβασης και ειδικές πρόσθετες εγγυήσεις. Κατά την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να τηρούνται ειδικότερα οι αρχές της αυστηρής αναγκαιότητας και της αναλογικότητας***.

Or. en

Τροπολογία 110
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Η ενεργός δέσμευση των κρατών μελών και η ανταλλαγή πληροφοριών με την Ευρωπόλ είναι καίριας σημασίας για	***διαγράφεται·***

τη διασφάλιση μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης ενωσιακής προσέγγισης για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών. Προκειμένου να ενισχυθεί η ικανότητα των κρατών μελών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν εξειδικευμένες υπηρεσίες για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών, διασφαλίζοντας ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και ότι μπορούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με ποινικές έρευνες με την Ευρωπόλ με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο. Με σκοπό την εναρμόνιση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπόλ σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι υπηρεσίες που ορίζουν για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών συνδέονται απευθείας με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διευκολύνεται η ανταλλαγή πληροφοριών. Η διασφάλιση αυτή συνάδει με την οδηγία (ΕΕ) 2023/977 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και την κατάργηση της απόφασης-πλαισίου 2006/960/ΔΕΥ του Συμβουλίου. Πληροφορίες με την Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να ανταλλάσσουν οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι μετανάστευσης των κρατών μελών που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες· για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει επίσης να συνδέονται με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διασφαλίζεται ότι μπορούν να πραγματοποιούν την ανταλλαγή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο.

Or. en

Τροπολογία 111
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Η ενεργός δέσμευση των κρατών μελών και η ανταλλαγή πληροφοριών με την Ευρωπόλ είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης ενωσιακής προσέγγισης για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών. ***Προκειμένου να ενισχυθεί η ικανότητα των κρατών μελών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν εξειδικευμένες υπηρεσίες για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών, διασφαλίζοντας ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και ότι μπορούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με ποινικές έρευνες με την Ευρωπόλ με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο. Με σκοπό την εναρμόνιση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπόλ σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι υπηρεσίες που ορίζουν για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών συνδέονται απευθείας με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διευκολύνεται η ανταλλαγή πληροφοριών. Η διασφάλιση αυτή συνάδει με την οδηγία (ΕΕ) 2023/977 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και την κατάργηση της απόφασης-πλαισίου 2006/960/ΔΕΥ του Συμβουλίου. Πληροφορίες με την Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να ανταλλάσσουν οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι μετανάστευσης των κρατών μελών που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες· για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει***	(13) Η ενεργός δέσμευση των κρατών μελών και η ανταλλαγή πληροφοριών με την Ευρωπόλ είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης ενωσιακής προσέγγισης για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών.

επίσης να συνδέονται με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διασφαλίζεται ότι μπορούν να πραγματοποιούν την ανταλλαγή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Για ευθυγράμμιση με τη διαγραφή του άρθρου 7.

Τροπολογία 112
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Η ενεργός δέσμευση των κρατών μελών και η ανταλλαγή πληροφοριών με την Ευρωπόλ είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης ενωσιακής προσέγγισης για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών. Προκειμένου να ενισχυθεί η ικανότητα των κρατών μελών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν ***εξειδικευμένες υπηρεσίες για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών, διασφαλίζοντας ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους*** για την ***πρόληψη και την*** καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών ***και ότι*** μπορούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με ποινικές έρευνες με την Ευρωπόλ με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο. Με σκοπό την εναρμόνιση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπόλ σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι υπηρεσίες που ορίζουν για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών συνδέονται απευθείας με την εφαρμογή	(13) Η ενεργός δέσμευση των κρατών μελών και η ανταλλαγή πληροφοριών με την Ευρωπόλ είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης ενωσιακής προσέγγισης για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών. Προκειμένου να ενισχυθεί η ικανότητα των κρατών μελών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να ορίσουν***, κατά περίπτωση από τις υπάρχουσες δομές, εξειδικευμένες υπηρεσίες*** για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών***, οι οποίες*** μπορούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με ποινικές έρευνες με την Ευρωπόλ με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο. Με σκοπό την εναρμόνιση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπόλ σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι υπηρεσίες που ορίζουν για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών συνδέονται απευθείας με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διευκολύνεται η ανταλλαγή πληροφοριών. Η διασφάλιση αυτή συνάδει με την οδηγία (ΕΕ) 2023/977

δικτύου SIENA, ώστε να διευκολύνεται η ανταλλαγή πληροφοριών. Η διασφάλιση αυτή συνάδει με την οδηγία (ΕΕ) 2023/977 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και την κατάργηση της απόφασης-πλαισίου 2006/960/ΔΕΥ του Συμβουλίου. Πληροφορίες με την Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να ανταλλάσσουν οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι μετανάστευσης των κρατών μελών που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες· για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει επίσης να συνδέονται με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διασφαλίζεται ότι μπορούν να πραγματοποιούν την ανταλλαγή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο.

του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και την κατάργηση της απόφασης-πλαισίου 2006/960/ΔΕΥ του Συμβουλίου. ***Πληροφορίες με την Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να ανταλλάσσουν οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι μετανάστευσης των κρατών μελών που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες·*** Πληροφορίες με την Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να ανταλλάσσουν οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι μετανάστευσης των κρατών μελών που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες· για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει επίσης να συνδέονται με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διασφαλίζεται ότι μπορούν να πραγματοποιούν την ανταλλαγή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Είναι σαφές ότι η δημιουργία τέτοιων υπηρεσιών πρέπει να συνοδεύεται από τη διάθεση των αναγκαίων πόρων, αλλά είναι προτιμότερο να αφήνονται περιθώρια για τα κράτη μέλη, τα περισσότερα από τα οποία ήδη αντιμετωπίζουν σοβαρές δυσκολίες κατά την εκτέλεση προϋπαρχουσών αποστολών στον τομέα αυτό.

Τροπολογία 113
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Η ενεργός δέσμευση των κρατών μελών ***και η ανταλλαγή*** πληροφοριών με την Ευρωπόλ είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση ***μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης ενωσιακής προσέγγισης για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών***. Προκειμένου να ενισχυθεί η ***ικανότητα*** των κρατών μελών,	(13) Η ενεργός δέσμευση των κρατών μελών ***στην ανταλλαγή αναγκαίων και αναλογικών δεδομένων και*** πληροφοριών ***υψηλής ποιότητας*** με την Ευρωπόλ είναι καίριας σημασίας για τη διασφάλιση ***αποτελεσματικής συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου***. Προκειμένου να ενισχυθεί η ***ποιότητας***

τα κράτη μέλη ***θα πρέπει*** να ορίσουν εξειδικευμένες υπηρεσίες ***για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών, διασφαλίζοντας ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και ότι μπορούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με ποινικές έρευνες με την Ευρωπόλ με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο. Με σκοπό την εναρμόνιση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπόλ σχετικά με την*** παράνομη διακίνηση μεταναστών, ***τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι υπηρεσίες που ορίζουν για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης*** μεταναστών ***συνδέονται απευθείας με την εφαρμογή δικτύου SIENA, ώστε να διευκολύνεται η ανταλλαγή πληροφοριών. Η διασφάλιση αυτή συνάδει*** με την ***οδηγία (ΕΕ) 2023/977 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, σχετικά με την*** ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ***αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και την κατάργηση της απόφασης-πλαισίου 2006/960/ΔΕΥ του Συμβουλίου. Πληροφορίες με την Ευρωπόλ*** θα πρέπει ***επίσης να ανταλλάσσουν οι αξιωματικοί-σύνδεσμοι μετανάστευσης των κρατών μελών που είναι τοποθετημένοι σε τρίτες χώρες· για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει επίσης να*** συνδέονται ***με την εφαρμογή δικτύου*** SIENA, ώστε να ***διασφαλίζεται ότι μπορούν να πραγματοποιούν την ανταλλαγή των*** πληροφοριών ***που αναφέρονται στην παράγραφο 1 με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο***.

της συνεργασίας και των ικανοτήτων των κρατών μελών, τα κράτη μέλη ***μπορούν*** να ορίσουν εξειδικευμένες υπηρεσίες ***με την οδηγία (ΕΕ) 2023/977 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και την κατάργηση της απόφασης-πλαισίου 2006/960/ΔΕΥ του Συμβουλίου για την καταπολέμηση των εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην*** παράνομη διακίνηση μεταναστών, ***διασφαλίζοντας ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση*** μεταναστών ***και μπορούν να ανταλλάσσουν αναγκαία και αναλογικά υψηλής ποιότητας δεδομένα και πληροφορίες σχετικά με ποινικές έρευνες*** με την ***Ευρωπόλ με αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο. Με σκοπό να εναρμονιστεί η εν λόγω*** ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των ***κρατών μελών και της Ευρωπόλ σχετικά με εγκληματικές οργανώσεις και δίκτυα που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση μεταναστών, τα κράτη μέλη*** θα πρέπει ***να διασφαλίζουν ότι οι καθορισμένες υπηρεσίες τους για την καταπολέμηση εγκληματικών οργανώσεων και δικτύων που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση μεταναστών*** συνδέονται ***άμεσα με τη*** SIENA, ώστε να ***διευκολύνεται η ανταλλαγή αναγκαίων και αναλογικών δεδομένων και*** πληροφοριών ***υψηλής ποιότητας***.

Or. en

Τροπολογία 114
Nikola Minchev, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13 α) Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει του διεθνούς και του ενωσιακού δικαίου, συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο παρών κανονισμός δεν ποινικοποιεί τις πράξεις ανθρωπιστικής βοήθειας που αναλαμβάνονται για ανθρωπιστικούς σκοπούς· η παροχή τροφίμων, στέγης, νομικής συνδρομής ή ιατρικής υποστήριξης σε άτομα που έχουν ανάγκη, όταν δεν προκύπτει οικονομικό όφελος ή άλλα υλικά οφέλη, δεν συνιστά υποβοήθηση της παράνομης εισόδου, διέλευσης ή διαμονής εντός της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 115
Nikola Minchev, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(13 β) Λαμβανομένων υπόψη των πιθανών αυξημένων κινδύνων που απορρέουν από την εκτεταμένη επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, θεσπίζονται μηχανισμοί μετριασμού, συμπεριλαμβανομένης της θέσπισης σαφών δεσμευτικών κανόνων που προβλέπουν κατάλληλες εγγυήσεις, ιδίως όσον αφορά την αυστηρή αναγκαιότητα και αναλογικότητα της επεξεργασίας των εν λόγω βιομετρικών δεδομένων από την Ευρωπόλ·

Or. en

Τροπολογία 116

Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και με την Ευρωπόλ σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών, ιδίως στην περίπτωση μεγάλων εγκληματικών κυκλωμάτων στα οποία εμπλέκονται πολλοί ύποπτοι, τα κράτη μέλη θα πρέπει να χρησιμοποιούν τα καταλληλότερα υποστηρικτικά εργαλεία που παρέχει η Ευρωπόλ, όπως είναι οι εξειδικευμένες εφαρμογές φόρτωσης δεδομένων. Αντίθετα, και προκειμένου να έχουν πρόσβαση και να αξιοποιούν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο όλες τις πληροφορίες και τα στοιχεία που διατίθενται σε επίπεδο Ένωσης σχετικά με τις αντίστοιχες υποθέσεις, και με πλήρη σεβασμό των ανάλογων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, τα κράτη μέλη και οι οργανισμοί της Ένωσης θα πρέπει να συμβουλεύονται συστηματικά τις πληροφορίες της Ευρωπόλ κατά τη διάρκεια των εν εξελίξει ερευνών που αφορούν την παράνομη διακίνηση μεταναστών, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας τα εργαλεία θετικής απάντησης / απουσίας θετικής απάντησης (hit/no hit) που παρέχονται από την Ευρωπόλ, όπως η τεχνική διεπαφή των συστημάτων Querying Europol Systems (QUEST +).	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 117
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και με την Ευρωπόλ σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών, ιδίως στην περίπτωση μεγάλων εγκληματικών κυκλωμάτων στα οποία εμπλέκονται πολλοί ύποπτοι, τα κράτη μέλη θα πρέπει να χρησιμοποιούν τα καταλληλότερα υποστηρικτικά εργαλεία που παρέχει η Ευρωπόλ, όπως είναι οι εξειδικευμένες εφαρμογές φόρτωσης δεδομένων. Αντίθετα, και προκειμένου να έχουν πρόσβαση και να αξιοποιούν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο όλες τις πληροφορίες και τα στοιχεία που διατίθενται σε επίπεδο Ένωσης σχετικά με τις αντίστοιχες υποθέσεις, και με πλήρη σεβασμό των ανάλογων εγγυήσεων για την προστασία των δεδομένων, τα κράτη μέλη και οι οργανισμοί της Ένωσης θα πρέπει να συμβουλεύονται συστηματικά τις πληροφορίες της Ευρωπόλ κατά τη διάρκεια των εν εξελίξει ερευνών που αφορούν την παράνομη διακίνηση μεταναστών, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας τα εργαλεία θετικής απάντησης / απουσίας θετικής απάντησης (hit/no hit) που παρέχονται από την Ευρωπόλ, όπως η τεχνική διεπαφή των συστημάτων Querying Europol Systems (QUEST +).	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 118
Jeroen Lenaers

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 14 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(14 α) Η αποτελεσματική και αποδοτική ανταλλαγή, σύγκριση και ανάλυση βιομετρικών δεδομένων θα ενισχύσει τον

εντοπισμό της υποκλοπής ταυτότητας και την πρόληψη και καταπολέμηση του εγκλήματος. Επομένως, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων περιλαμβάνεται σαφέστερα στα καθήκοντα της Ευρωπόλ όσον αφορά την υποστήριξη των κρατών μελών. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στη θέσπιση κατάλληλων προτύπων ποιότητας για την επεξεργασία και την αποθήκευση βιομετρικών δεδομένων. Τα εν λόγω πρότυπα ποιότητας θα πρέπει να συνάδουν με τα σχετικά ελάχιστα πρότυπα ποιότητας που ορίζονται στο δίκαιο της ΕΕ για τη συγκρίσιμη επεξεργασία των εν λόγω δεδομένων, ώστε να διασφαλίζεται ισοδύναμο επίπεδο ποιότητας, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των ελάχιστων προτύπων ποιότητας που θεσπίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 8, 13 και 22 του κανονισμού (ΕΕ) 2024/982[1α].

[1α] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/982 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 2024, σχετικά με την αυτοματοποιημένη αναζήτηση και ανταλλαγή δεδομένων για την αστυνομική συνεργασία, και για την τροποποίηση των αποφάσεων 2008/615/ΔΕΥ και 2008/616/ΔΕΥ του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1726, (ΕΕ) 2019/817 και (ΕΕ) 2019/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (κανονισμός Prüm II).

Or. en

Τροπολογία 119
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ. Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών των κρατών μελών και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία εμπλέκονται σε εγκληματικές ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων των οποίων οι εγκληματικές δραστηριότητες εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ, και η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την	***διαγράφεται·***

εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν.

Or. en

Τροπολογία 120
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. ***Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να*** είναι ***σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ. Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών*** των κρατών μελών ***και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν*** κοινές***, συντονισμένες και ιεραρχημένες δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και*** ομάδες***, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία εμπλέκονται σε εγκληματικές ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων των οποίων οι εγκληματικές δραστηριότητες εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία***	(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. ***Ως εκ τούτου,*** είναι ***σκόπιμο να ενισχυθεί η δυνατότητα*** των κρατών μελών ***να συγκροτούν*** κοινές ομάδες ***έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, ιδίως*** με την ***ενίσχυση της στήριξης που μπορεί να παρέχει η*** Ευρωπόλ.

συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ***ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην*** Ευρωπόλ***, και η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν***.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Φαίνεται προτιμότερο να ενισχυθούν τα υφιστάμενα εργαλεία αντί να δημιουργηθούν νέα.

Τροπολογία 121
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για	(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για

την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ. ***Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών των κρατών μελών και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία εμπλέκονται σε εγκληματικές ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων των οποίων οι εγκληματικές*** δραστηριότητες ***εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ, και η Ευρωπόλ*** θα πρέπει να ***είναι σε θέση να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες*** θα πρέπει να ***μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν***.

την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ. ***Οι*** δραστηριότητες ***των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων δεν*** θα πρέπει να ***ρυθμίζονται λεπτομερώς στον παρόντα κανονισμό και*** θα πρέπει να ***θεωρούνται ευέλικτα εργαλεία στη διάθεση της Ευρωπόλ***.

Or. fi

Τροπολογία 122
Verena Mertens

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ. Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών των κρατών μελών και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία εμπλέκονται σε εγκληματικές ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων των οποίων οι εγκληματικές δραστηριότητες εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ***, και η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση*** να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες	(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ. Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών των κρατών μελών και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία εμπλέκονται σε εγκληματικές ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων των οποίων οι εγκληματικές δραστηριότητες εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια. ***Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι η επιχειρησιακή ειδική ομάδα είναι ένας ευέλικτος και αποτελεσματικός επιχειρησιακός μηχανισμός. Επομένως, οι λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την εφαρμογή τους θα πρέπει να εγκριθούν από το διοικητικό συμβούλιο, βάσει πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή. Οι εν λόγω επιχειρησιακές ειδικές ομάδες κινούν ορισμένες ειδικές δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες, επίσης παράλληλες χρηματοοικονομικές έρευνες,***

υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν.

σύμφωνα με το εθνικό και το ενωσιακό δίκαιο, για τον εντοπισμό και την κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων εγκληματικής προέλευσης. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ ***και σε άλλα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Η Ευρωπόλ θα πρέπει*** να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν.

Or. en

Τροπολογία 123
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας ***σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002***, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την***	(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν ***προσωρινή*** επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***με την υποστήριξη της Ευρωπόλ και της Eurojust για ποινικές έρευνες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των στόχων της Ευρωπόλ***

υποστήριξη της Ευρωπόλ. Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών των κρατών μελών ***και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου*** θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες ***δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και*** έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία εμπλέκονται σε εγκληματικές ενέργειες***, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων*** των οποίων οι εγκληματικές δραστηριότητες εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ, και η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες ***θα πρέπει να*** μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν.

σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, το οποίο απαιτεί συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση. Ο εν λόγω ***προσωρινός*** μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών ***και δικαστικών*** αρχών των κρατών μελών θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ ***και της Eurojust***, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες ***ποινικές*** έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία εμπλέκονται σε εγκληματικές ενέργειες ***και*** των οποίων οι εγκληματικές δραστηριότητες εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών ***αναγκαίων, αναλογικών και υψηλής ποιότητας*** πληροφοριών στην Ευρωπόλ, ***καθώς και στη Eurojust μόλις εμπλακούν οι δικαστικές αρχές,*** και η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι ***αξιωματικοί σύνδεσμοι της Ευρωπόλ που τοποθετούνται σε*** τρίτες χώρες ***όπου οι εγκληματικές δραστηριότητες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των στόχων της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794*** μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν.

Or. en

Τροπολογία 124
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση ***διασυνοριακών σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος και τρομοκρατίας***, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ. Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών των κρατών μελών και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες***, καθώς και σχετικά με μεμονωμένα άτομα τα οποία*** εμπλέκονται ***σε εγκληματικές ενέργειες, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων των οποίων οι εγκληματικές δραστηριότητες εμπίπτουν στις μορφές εγκληματικότητας για τις οποίες είναι αρμόδια η Ευρωπόλ και τα οποία συνιστούν υψηλό κίνδυνο για την ασφάλεια***. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με	(15) Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση ***της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***, απαιτείται συντονισμός και επικεντρωμένη δράση. Εκτός από τη δυνατότητα κάθε κράτους μέλους να συστήσει κοινή ομάδα έρευνας σύμφωνα με την απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συστήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για την ενίσχυση της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου με την υποστήριξη της Ευρωπόλ ***με σκοπό την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***. Ο εν λόγω μηχανισμός συντονισμού μεταξύ των αστυνομικών αρχών των κρατών μελών και άλλων υπηρεσιών επιβολής του νόμου θα πρέπει, με την υποστήριξη της Ευρωπόλ, να τους επιτρέπει να διεξάγουν κοινές, συντονισμένες και ιεραρχημένες δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και έρευνες ιδίως σχετικά με εγκληματικά κυκλώματα και ομάδες ***που*** εμπλέκονται ***στην παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων***. Προκειμένου να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία και η αποτελεσματικότητα του εν λόγω μηχανισμού, τα κράτη μέλη τα οποία συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζουν ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων σχετικά με την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην

την ενεργό και έγκαιρη εμπλοκή τους, όπως είναι η εκ μέρους τους παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ, και η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν.

Ευρωπόλ, και η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει στα εν λόγω κράτη μέλη τις δικές της προηγμένες υπηρεσίες όσον αφορά την αναλυτική, την επιχειρησιακή, την τεχνική, την εγκληματολογική και τη χρηματοοικονομική στήριξη. Οι τρίτες χώρες θα πρέπει να μπορούν να συμμετέχουν στις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ή να τις υποστηρίζουν.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση πρέπει να επικεντρωθεί στα εγκληματικά δίκτυα που εμπλέκονται στην παράνομη διακίνηση ανθρώπων για σκοπούς αποκόμισης κέρδους. Η χρήση των πόρων των κρατών μελών, της Ευρωπόλ και άλλων οργανισμών της ΕΕ για τη δίωξη μεμονωμένων παράτυπων μεταναστών υπό το πρόσχημα της παράνομης διακίνησης αποτελεί σπατάλη πόρων και δεν συμβάλλει στην αντιμετώπιση των εγκληματικών δικτύων.

Τροπολογία 125
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Όταν οι δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών που διεξάγονται στο πλαίσιο επιχειρησιακής ειδικής ομάδας έχουν ως αποτέλεσμα την έναρξη ποινικών ερευνών σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη τα οποία θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας ή όταν οι ποινικές έρευνες που υποστηρίζονται από ειδική επιχειρησιακή ομάδα θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας, η Ευρωπόλ θα πρέπει να προτείνει στα οικεία κράτη μέλη τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας και να λαμβάνει μέτρα	***διαγράφεται·***

για να τα συνδράμει σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στις περιπτώσεις αυτές, η Ευρωπόλ θα πρέπει, κατά περίπτωση, να συνεργάζεται στενά με τη Eurojust.

Or. fr

Τροπολογία 126
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Όταν οι δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών που διεξάγονται στο πλαίσιο επιχειρησιακής ειδικής ομάδας έχουν ως αποτέλεσμα την έναρξη ποινικών ερευνών σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη τα οποία θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας ή όταν οι ποινικές έρευνες που υποστηρίζονται από ειδική επιχειρησιακή ομάδα θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας, η Ευρωπόλ θα πρέπει να προτείνει στα οικεία κράτη μέλη τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας και να λαμβάνει μέτρα για να τα συνδράμει σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στις περιπτώσεις αυτές, η Ευρωπόλ θα πρέπει, κατά περίπτωση, να συνεργάζεται στενά με τη Eurojust.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 127
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Όταν οι ***δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών που διεξάγονται στο πλαίσιο επιχειρησιακής ειδικής ομάδας έχουν ως αποτέλεσμα την έναρξη ποινικών ερευνών σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη τα οποία θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας ή όταν οι*** ποινικές έρευνες που υποστηρίζονται από ειδική επιχειρησιακή ομάδα θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας, η Ευρωπόλ θα πρέπει να προτείνει στα οικεία κράτη μέλη τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας και να λαμβάνει μέτρα για να τα συνδράμει σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στις περιπτώσεις αυτές, η Ευρωπόλ θα πρέπει, κατά περίπτωση, να συνεργάζεται στενά με τη Eurojust.	(16) Όταν οι ποινικές έρευνες που υποστηρίζονται από ειδική επιχειρησιακή ομάδα θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας, η Ευρωπόλ θα πρέπει να προτείνει στα οικεία κράτη μέλη τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας και να λαμβάνει μέτρα για να τα συνδράμει σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στις περιπτώσεις αυτές, η Ευρωπόλ θα πρέπει, κατά περίπτωση, να συνεργάζεται στενά με τη Eurojust.

Or. en

Τροπολογία 128
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Όταν οι δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών που διεξάγονται στο πλαίσιο επιχειρησιακής ειδικής ομάδας έχουν ως αποτέλεσμα την έναρξη ποινικών ερευνών σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη τα οποία θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας ή όταν οι ποινικές έρευνες που υποστηρίζονται από ειδική επιχειρησιακή ομάδα θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας, η Ευρωπόλ θα πρέπει να προτείνει στα οικεία κράτη μέλη τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας και να λαμβάνει μέτρα για να τα συνδράμει	(16) Όταν οι δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών που διεξάγονται στο πλαίσιο επιχειρησιακής ειδικής ομάδας ***για την προστασία, τον εντοπισμό ή τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων*** έχουν ως αποτέλεσμα την έναρξη ποινικών ερευνών σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη τα οποία θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας ή όταν οι ποινικές έρευνες που υποστηρίζονται από ειδική επιχειρησιακή ομάδα θα μπορούσαν να ωφεληθούν από τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας, η Ευρωπόλ θα πρέπει να

σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στις περιπτώσεις αυτές, η Ευρωπόλ θα πρέπει, κατά περίπτωση, να συνεργάζεται στενά με τη Eurojust.	προτείνει στα οικεία κράτη μέλη τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας και να λαμβάνει μέτρα για να τα συνδράμει σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στις περιπτώσεις αυτές, η Ευρωπόλ θα πρέπει, κατά περίπτωση, να συνεργάζεται στενά με τη Eurojust.
	Or. en

Τροπολογία 129
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16 α) Λαμβάνοντας υπόψη τη φύση, το πεδίο εφαρμογής, το πλαίσιο και τους σκοπούς της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ, καθώς και τους κινδύνους για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των φυσικών προσώπων, η Ευρωπόλ θα πρέπει να εφαρμόζει κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίζει και να είναι σε θέση να αποδεικνύει ότι η επεξεργασία διενεργείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να επανεξετάζονται και επικαιροποιούνται όταν κρίνεται απαραίτητο.
	Or. en

Τροπολογία 130
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16 β) Δεδομένου ότι τα βιομετρικά δεδομένα αποτελούν ειδική κατηγορία

δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων συνιστά σοβαρό κίνδυνο για τα δικαιώματα στην ιδιωτική ζωή και την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και για άλλα θεμελιώδη δικαιώματα, δεδομένου ότι η χρήση τεχνολογιών που καθιστούν δυνατή την εν λόγω επεξεργασία δεν επιτρέπει την ευαισθητοποίηση ή τη συνεργασία των ατόμων των οποίων τα βιομετρικά δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία. Ο κίνδυνος μεροληπτικών αποτελεσμάτων και διακρίσεων είναι ιδιαίτερα σημαντικός όσον αφορά συγκεκριμένες κατηγορίες, όπως το φύλο, η ηλικία, το χρώμα των μαλλιών, το χρώμα των οφθαλμών, η δερματοστιξία, η εθνοτική καταγωγή, η υγεία, η διανοητική ικανότητα, τα χαρακτηριστικά προσωπικότητας ή ο σεξουαλικός ή πολιτικός προσανατολισμός, βάσει των βιομετρικών δεδομένων τους ή δεδομένων που βασίζονται σε βιομετρικά στοιχεία, είτε επιτρέπουν είτε όχι την ταυτοποίηση ενός φυσικού προσώπου. Σύμφωνα με το πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων, η απαγόρευση της επεξεργασίας βιομετρικών δεδομένων αποτελεί κανόνα και η εφαρμογή της επιτρέπεται μόνο κατ' εξαίρεση.

Or. en

Τροπολογία 131
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16 γ) Δεδομένης της φύσης και των κινδύνων που ενέχουν, τα βιομετρικά δεδομένα υπόκεινται σε ειδική προστασία. Αυτό ισχύει ειδικά για τα βιομετρικά δεδομένα που υποβάλλονται

σε επεξεργασία με σκοπό την ταυτοποίηση ενός προσώπου. Όσον αφορά την επεξεργασία ειδικών κατηγοριών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς επιβολής του νόμου, το Δικαστήριο της ΕΕ επιβεβαίωσε ότι η απαίτηση να επιτρέπεται η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων «μόνο όταν είναι απολύτως αναγκαία» πρέπει να ερμηνευθεί ως θέσπιση ενισχυμένων προϋποθέσεων για τη νόμιμη επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων. Επιπλέον, το γεγονός ότι η ανάγκη για επεξεργασία των εν λόγω δεδομένων είναι «απόλυτη» σημαίνει ότι η ανάγκη πρέπει να αξιολογείται με ιδιαίτερη αυστηρότητα. Επίσης, σύμφωνα με το Δικαστήριο, η να πραγματοποιείται μόνο η «απολύτως αναγκαία» επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων συνεπάγεται αυστηρό έλεγχο ως προς το αν γίνεται σεβαστή η αρχή της ελαχιστοποίησης των δεδομένων[1α]. Ως εκ τούτου, κάθε επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων για σκοπούς επιβολής του νόμου θα πρέπει να συμμορφώνεται με τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες που κατοχυρώνονται στον Χάρτη και με όλες τις απαιτήσεις που απορρέουν από το πλαίσιο και τη νομολογία της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 10 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, το οποίο επιτρέπει την εν λόγω επεξεργασία μόνο όταν είναι απολύτως αναγκαία, με την επιφύλαξη κατάλληλων εγγυήσεων για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες του υποκειμένου των δεδομένων και εφόσον επιτρέπεται από το δίκαιο της Ένωσης ή κράτους μέλους. Αυτή η χρήση, όταν επιτρέπεται, είναι ανάγκη επίσης να τηρεί τις αρχές που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680[2α], μεταξύ άλλων τη νομιμότητα, τη δικαιοσύνη και τη διαφάνεια, τον περιορισμό του σκοπού, την ακρίβεια και τον περιορισμό της αποθήκευσης. Για σκοπούς εκτός της επιβολής του νόμου, το άρθρο 9 παράγραφος 1 του

κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 απαγορεύουν την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, με περιορισμένης έκτασης εξαιρέσεις όπως προβλέπονται στα εν λόγω άρθρα. Δεδομένης της ευρείας εντολής της Ευρωπόλ σε συνδυασμό με τα πολύ ευαίσθητα δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία, θα πρέπει να εφαρμοστεί αυστηρός έλεγχος και κατάλληλες εγγυήσεις.

[1α] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex:62023CJ0080

[2α] Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου

Or. en

Τροπολογία 132
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16 δ) Δεδομένου του περιορισμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην ιδιωτική ζωή και στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συνιστά η επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, όπως κάθε επέμβαση σε θεμελιώδες δικαίωμα, κάθε επεξεργασία βιομετρικών

δεδομένων θα πρέπει επίσης να συμμορφώνεται με τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 52 παράγραφος 1 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Πέραν του ότι προβλέπεται από τον νόμο, κάθε περιορισμός θα πρέπει να σέβεται την ουσία του δικαιώματος, να υπόκειται στην αρχή της αυστηρής αναγκαιότητας και αναλογικότητας και να προστατεύει τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των τρίτων. Στο πλαίσιο αυτό, ο ΥΠΔ και ο ΥΘΔ, με τη συμμετοχή του ΕΕΠΔ, θα πρέπει να επιφορτιστούν με την ανάπτυξη και τη διατήρηση ενός δεοντολογικού πλαισίου και μηχανισμού για τη θέσπιση της διαδικασίας και των προτύπων για τη διενέργεια συστηματικών και αυστηρών δοκιμών αναγκαιότητας, ελέγχων ποιότητας των δεδομένων και εκ των προτέρων εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα, προκειμένου να διασφαλιστούν οι κατάλληλες εγγυήσεις κατά την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων. Το εν λόγω δεοντολογικό πλαίσιο και ο μηχανισμός θα πρέπει να περιλαμβάνουν ελάχιστα πρότυπα και κατώτατα όρια, μεταξύ άλλων, για την ποιότητα των δεδομένων και τους ελέγχους ποιότητας. Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει το εν λόγω δεοντολογικό πλαίσιο και τον μηχανισμό με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, προκειμένου να τους προσδώσει δεσμευτική νομική ισχύ.

Or. en

Τροπολογία 133
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε	(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε

θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή ***αναλυτικής,*** επιχειρησιακής***, τεχνικής και εγκληματολογικής*** υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων. ***Οι εν λόγω αποστολές θα πρέπει επίσης να στηρίζουν περαιτέρω ελέγχους ασφάλειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων της Ευρωπόλ ή εθνικών βάσεων δεδομένων, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (δευτερογενείς έλεγχοι ασφάλειας) ή των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[2]. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να χρησιμοποιεί τις αποστολές αυτές και για την υποστήριξη των κρατών μελών στην περίπτωση μείζονος σημασίας διεθνών γεγονότων. Η Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες σε τρίτες χώρες με τις οποίες συνεργάζεται βάσει απόφασης περί επάρκειας, διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ ή συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει συναφθεί πριν από την 1η Μαΐου 2017.***

θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή επιχειρησιακής ***και τεχνικής*** υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων.

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj.?locale=el).

Or. en

Τροπολογία 134
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων. ***Οι εν λόγω αποστολές θα πρέπει επίσης να στηρίζουν περαιτέρω ελέγχους ασφάλειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων της Ευρωπόλ ή εθνικών βάσεων δεδομένων, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (δευτερογενείς έλεγχοι ασφάλειας) ή των ομάδων στήριξης για***	(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου ***με σκοπό την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων.

τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[2]. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να χρησιμοποιεί τις αποστολές αυτές και για την υποστήριξη των κρατών μελών στην περίπτωση μείζονος σημασίας διεθνών γεγονότων. Η Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες σε τρίτες χώρες με τις οποίες συνεργάζεται βάσει απόφασης περί επάρκειας, διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ ή συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει συναφθεί πριν από την 1η Μαΐου 2017.

---

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj.?locale=el).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα δεν αποτελεί μέρος της εντολής της Ευρωπόλ. Η παρούσα τροποποίηση του κανονισμού για την Ευρωπόλ αποσκοπεί στην αντιμετώπιση της πρόληψης, του εντοπισμού και της διερεύνησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Δεν αποτελεί θεμελιώδη αναδιαμόρφωση του κανονισμού για την Ευρωπόλ. Η ρύθμιση της ανάπτυξης επιχειρησιακού προσωπικού σε τρίτες χώρες δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 135
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η Ευρωπόλ ***θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει*** προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ***ιδίως*** στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust***, κατά περίπτωση, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων. Οι εν λόγω αποστολές θα πρέπει επίσης να στηρίζουν περαιτέρω ελέγχους ασφάλειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων*** της Ευρωπόλ ***ή εθνικών βάσεων δεδομένων, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (δευτερογενείς έλεγχοι ασφάλειας) ή των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[2]. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να χρησιμοποιεί τις αποστολές αυτές και για την υποστήριξη των κρατών μελών στην περίπτωση μείζονος σημασίας διεθνών γεγονότων. Η Ευρωπόλ*** θα πρέπει επίσης να ***είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες σε τρίτες χώρες με τις οποίες συνεργάζεται βάσει απόφασης περί επάρκειας, διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ ή συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της***	(17) Η Ευρωπόλ ***μπορεί να αποστέλλει για περιορισμένο χρονικό διάστημα*** προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης ***για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στους στόχους της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794,*** σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ***μόνο*** στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, ***και*** σε συνεργασία με την Eurojust***. Σε περιπτώσεις παραπτωμάτων του προσωπικού*** της Ευρωπόλ ***κατά τη διάρκεια των αποστολών,*** θα πρέπει επίσης να ***εφαρμόζονται οι εθνικοί μηχανισμοί υποβολής εκθέσεων και παρακολούθησης***.

εν λόγω τρίτης χώρας που έχει συναφθεί πριν από την 1η Μαΐου 2017*.*

---

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj.?locale=el).

Or. en

Τροπολογία 136
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση***, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων***. Οι εν λόγω αποστολές θα πρέπει επίσης να στηρίζουν περαιτέρω ελέγχους ασφάλειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων της Ευρωπόλ ή εθνικών βάσεων δεδομένων, ώστε να διευκολύνεται η	(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση. Οι εν λόγω αποστολές θα πρέπει επίσης να στηρίζουν περαιτέρω ελέγχους ασφάλειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων της Ευρωπόλ ή εθνικών βάσεων δεδομένων, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών για την

ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (δευτερογενείς έλεγχοι ασφάλειας) ή των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[2]***. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να χρησιμοποιεί τις αποστολές αυτές και για την υποστήριξη των κρατών μελών στην περίπτωση μείζονος σημασίας διεθνών γεγονότων***. Η Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες σε τρίτες χώρες με τις οποίες συνεργάζεται βάσει απόφασης περί επάρκειας, διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ ή συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει συναφθεί πριν από την 1η Μαΐου 2017.

ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (δευτερογενείς έλεγχοι ασφάλειας) ή των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[2]. Η Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες σε τρίτες χώρες με τις οποίες συνεργάζεται βάσει απόφασης περί επάρκειας, διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ ή συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει συναφθεί πριν από την 1η Μαΐου 2017.

---

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj.?locale=el).

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj.?locale=el).

Or. fr

Τροπολογία 137
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε	(17) Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε

θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων. Οι εν λόγω αποστολές θα πρέπει επίσης να στηρίζουν περαιτέρω ελέγχους ασφάλειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων της Ευρωπόλ ή εθνικών βάσεων δεδομένων, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (δευτερογενείς έλεγχοι ασφάλειας) ***ή των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[2]***. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να χρησιμοποιεί τις αποστολές αυτές και για την υποστήριξη των κρατών μελών στην περίπτωση μείζονος σημασίας διεθνών γεγονότων. Η Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες σε τρίτες χώρες με τις οποίες συνεργάζεται βάσει απόφασης περί επάρκειας, διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ ή συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει συναφθεί πριν από την 1η Μαΐου 2017.

---

[2] Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

θέση να αποστέλλει προσωπικό, στο οποίο περιλαμβάνονται και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους. Οι αποστολές αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται ιδίως στο πλαίσιο πολύπλοκων ερευνών μεγάλης κλίμακας και υψηλού επιπέδου, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, σε συνεργασία με την Eurojust, κατά περίπτωση, ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων. Οι εν λόγω αποστολές θα πρέπει επίσης να στηρίζουν περαιτέρω ελέγχους ασφάλειας με τη χρήση βάσεων δεδομένων της Ευρωπόλ ή εθνικών βάσεων δεδομένων, ώστε να διευκολύνεται η ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (δευτερογενείς έλεγχοι ασφάλειας). Η Ευρωπόλ θα πρέπει να χρησιμοποιεί τις αποστολές αυτές και για την υποστήριξη των κρατών μελών στην περίπτωση μείζονος σημασίας διεθνών γεγονότων. Η Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες σε τρίτες χώρες με τις οποίες συνεργάζεται βάσει απόφασης περί επάρκειας, διεθνούς συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης και της εν λόγω τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ ή συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει συναφθεί πριν από την 1η Μαΐου 2017.

Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj.?locale=el).

Or. pl

Τροπολογία 138
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Ευρωπόλ μπορεί να παρέχει αποτελεσματική στήριξη με αποστολή προσωπικού, το κράτος μέλος υποδοχής θα πρέπει να είναι σε θέση να ***διασφαλίζει ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων, όπως η παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών*** στην Ευρωπόλ. ***Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει ταχέως προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, ακόμη και σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις. Το προσωπικό και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες που αποστέλλονται από την Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εκτελούν ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 και το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους.***	(18) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Ευρωπόλ μπορεί να παρέχει αποτελεσματική στήριξη με αποστολή προσωπικού, το κράτος μέλος υποδοχής θα πρέπει να είναι σε θέση να ***παρέχει όλες τις σχετικές, αναγκαίες, αναλογικές υψηλής ποιότητας απαιτήσεων πληροφορίες*** στην Ευρωπόλ.

Or. en

Τροπολογία 139

Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Ευρωπόλ μπορεί να παρέχει αποτελεσματική στήριξη με αποστολή προσωπικού, το κράτος μέλος υποδοχής θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζει ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων, όπως η παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει ταχέως προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, ακόμη και σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις. ***Το προσωπικό και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες που αποστέλλονται από την Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εκτελούν ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 και το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους.***	(18) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Ευρωπόλ μπορεί να παρέχει αποτελεσματική στήριξη με αποστολή προσωπικού, το κράτος μέλος υποδοχής θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζει ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων, όπως η παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών στην Ευρωπόλ. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει ταχέως προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, ακόμη και σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις.

Or. en

Τροπολογία 140
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(18) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Ευρωπόλ μπορεί να παρέχει αποτελεσματική στήριξη με αποστολή προσωπικού, το κράτος μέλος υποδοχής θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζει ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων, όπως η παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών	(18) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η Ευρωπόλ μπορεί να παρέχει αποτελεσματική στήριξη με αποστολή προσωπικού, το κράτος μέλος υποδοχής θα πρέπει να είναι σε θέση να διασφαλίζει ένα ελάχιστο σύνολο απαιτήσεων, όπως η παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών

στην Ευρωπόλ. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει ταχέως προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, ακόμη και σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις. ***Το προσωπικό και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες που αποστέλλονται από την Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να εκτελούν ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 και το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους.***	στην Ευρωπόλ. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να είναι σε θέση να αποστέλλει ταχέως προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, ακόμη και σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Για λόγους συνέπειας με τις τροπολογίες στο άρθρο 9 του παρόντος κανονισμού (άρθρο 4 του κανονισμού Ευρωπόλ).

Τροπολογία 141
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης***. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη***	(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης ***στις προσπάθειες για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***.

μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Για συνέπεια με τις τροπολογίες στο άρθρο 5β παράγραφος 6.

Τροπολογία 142
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση	(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η ***Ευρωπόλ θα***

αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.

πρέπει να συμφωνεί με τα κράτη μέλη σχετικά με τον τρόπο αποζημίωσης των εξόδων διατήρησης μιας εφεδρικής δύναμης από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης επέμβασης. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. pl

Τροπολογία 143
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν ***άμεσα*** στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. ***Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή***	(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να ***είναι σε θέση να*** συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα ***συμμετέχοντα*** κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ.

υποστήριξη.

Or. en

Τροπολογία 144
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.	(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν***, στον βαθμό που τους επιτρέπουν τα μέτρα που τους διατίθενται και η εγχώρια κατάσταση εκείνη τη χρονική στιγμή,*** ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. fr

Τροπολογία 145

Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.	(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ***- εντός των ορίων των πόρων, των ικανοτήτων και των επιχειρησιακών αναγκών τους -*** ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. en

Τροπολογία 146
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των	(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των

αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.

αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ θα πρέπει να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ***, λαμβάνοντας ταυτόχρονα υπόψη τις ειδικές εθνικές ανάγκες***. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. fi

Τροπολογία 147
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ ***θα πρέπει*** να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη με σκοπό την	(19) Επιπλέον, στο πλαίσιο των ***προσωρινών*** αποστολών της για επιχειρησιακή υποστήριξη, η Ευρωπόλ ***μπορεί*** να συγκροτήσει εφεδρική δύναμη επέμβασης αποτελούμενη από εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης των κρατών μελών στον τομέα της επιβολής του νόμου, με εξειδικευμένα προφίλ, που θα μπορούν να τεθούν άμεσα στη διάθεση της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή ανάπτυξη

παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες ***στις οποίες η Ευρωπόλ αποστέλλει προσωπικό και αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες για επιχειρησιακή υποστήριξη***.

με σκοπό την παροχή εξειδικευμένης υποστήριξης. Η εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικούς σε θέματα εγκληματολογικής ανάλυσης, εγκληματολογίας, έρευνας, ξένων γλωσσών και συντονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ. Η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει για τρίτες χώρες.

Or. en

Τροπολογία 148
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η ενίσχυση του νομικού πλαισίου της Ευρωπόλ προσφέρει την ευκαιρία να διευκρινιστεί ότι οι στόχοι της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να καλύπτουν ρητά τις παραβιάσεις των περιοριστικών μέτρων της Ένωσης. Τα περιοριστικά μέτρα της Ένωσης αποτελούν σημαντικό εργαλείο για τη διαφύλαξη των αξιών, της ασφάλειας, της ανεξαρτησίας και της ακεραιότητας της Ένωσης, την εδραίωση και τη στήριξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των αρχών του διεθνούς δικαίου και τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών. Ως εκ τούτου, οι παραβιάσεις των	***διαγράφεται·***

περιοριστικών μέτρων της Ένωσης συνιστούν μορφή εγκλήματος που θίγει κοινό συμφέρον το οποίο καλύπτεται από την πολιτική της Ένωσης και σε σχέση με το οποίο η Ευρωπόλ θα πρέπει να έχει την αρμοδιότητα να ενεργεί με σκοπό τη στήριξη και την ενίσχυση της δράσης των κρατών μελών.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η αιτιολογική σκέψη δεν σχετίζεται άμεσα με το θέμα.

Τροπολογία 149
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Η ενίσχυση του νομικού πλαισίου της Ευρωπόλ προσφέρει την ευκαιρία να διευκρινιστεί ότι οι στόχοι της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να καλύπτουν ρητά τις παραβιάσεις των περιοριστικών μέτρων της Ένωσης. Τα περιοριστικά μέτρα της Ένωσης αποτελούν σημαντικό εργαλείο για τη διαφύλαξη των αξιών, της ασφάλειας, της ανεξαρτησίας και της ακεραιότητας της Ένωσης, την εδραίωση και τη στήριξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των αρχών του διεθνούς δικαίου και τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών. ***Ως εκ τούτου, οι παραβιάσεις*** των περιοριστικών μέτρων της Ένωσης ***συνιστούν μορφή εγκλήματος που θίγει κοινό συμφέρον το οποίο καλύπτεται από την πολιτική της Ένωσης και σε σχέση με το οποίο η Ευρωπόλ θα πρέπει να έχει την αρμοδιότητα να ενεργεί με σκοπό τη***	***20.*** Οι στόχοι της Ευρωπόλ θα πρέπει επίσης να καλύπτουν ρητά τις παραβιάσεις των περιοριστικών μέτρων της Ένωσης ***σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2024/1226***. Τα περιοριστικά μέτρα της Ένωσης αποτελούν σημαντικό εργαλείο για τη διαφύλαξη των αξιών, της ασφάλειας, της ανεξαρτησίας και της ακεραιότητας της Ένωσης, την εδραίωση και τη στήριξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των αρχών του διεθνούς δικαίου και τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών. ***Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική διερεύνηση και δίωξη των παραβιάσεων*** των περιοριστικών μέτρων της Ένωσης***, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους και μέσω της Ευρωπόλ, της Eurojust και της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας, καθώς και με τις υπηρεσίες αυτές, στο πλαίσιο των***

στήριξη και την ενίσχυση της δράσης των κρατών μελών.	***αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και σύμφωνα με το εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο***.

Or. en

Τροπολογία 150
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού για την ενίσχυση της πρόληψης, της εξακρίβωσης και της διερεύνησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων δεν μπορούν να επιτευχθούν σε ικανοποιητικό βαθμό από τα κράτη μέλη μεμονωμένα, λόγω του διασυνοριακού χαρακτήρα των εγκλημάτων αυτής της μορφής, αλλά μπορούν, λόγω των αποτελεσμάτων που είναι δυνατόν να προκύψουν από τη συνεργασία και την ανταλλαγή πληροφοριών, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.	(25) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού για την ενίσχυση της πρόληψης, της εξακρίβωσης και της διερεύνησης ***των μορφών εκμετάλλευσης*** της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων δεν μπορούν να επιτευχθούν σε ικανοποιητικό βαθμό από τα κράτη μέλη μεμονωμένα, λόγω του διασυνοριακού χαρακτήρα των εγκλημάτων αυτής της μορφής, αλλά μπορούν, λόγω των αποτελεσμάτων που είναι δυνατόν να προκύψουν από τη συνεργασία και την ανταλλαγή πληροφοριών, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.

Or. en

Τροπολογία 151
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko, Jadwiga Wiśniewska

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(26 α) Λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πρόσθετοι πόροι είναι καίριας σημασίας για την Ευρωπόλ, ιδίως ενόψει των πιθανών νέων αρμοδιοτήτων και καθηκόντων, λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται πρόσθετο προσωπικό για τη στήριξη του αυξημένου αριθμού ΟΜΔ και άλλων ερευνών σχετικά με την οργανωμένη παράνομη διακίνηση μεταναστών και τα συναφή εγκλήματα, θεωρεί απαραίτητη την πρόσληψη 15 νέων έκτακτων υπαλλήλων, 15 συμβασιούχων υπαλλήλων και 20 αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνωμόνων·

Or. en

Τροπολογία 152
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο I

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
I Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:	***διαγράφεται·***
Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής	
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την	

πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:

α) τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και τη θέσπιση πλαισίου διακυβέρνησης για τη ρύθμιση και τη στήριξη των δραστηριοτήτων του:

β) την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών, της Ευρωπόλ και άλλων οργανισμών της Ένωσης·

γ) την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και με την Ευρωπόλ·

δ) την παροχή των αναγκαίων εργαλείων στην Ευρωπόλ για τη στήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και της αμοιβαίας συνεργασίας τους με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση ποινικών αδικημάτων που εμπίπτουν στους στόχους της Ευρωπόλ·

ε) την αναβάθμιση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και τρίτων χωρών.

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) «παράνομη διακίνηση μεταναστών»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5 της οδηγίας [XXX] [για τη θέσπιση ελάχιστων κανόνων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της υποβοήθησης της παράνομης εισόδου, διέλευσης και διαμονής στην Ένωση και για την αντικατάσταση της οδηγίας 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης-πλαισίου 2002/946/ΔΕΥ του Συμβουλίου][5]·

2) «εμπορία ανθρώπων»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3 της οδηγίας 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού

Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[6]·

3) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

4) «αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης»: αξιωματικός σύνδεσμος τοποθετημένος σε τρίτη χώρα από τις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, για την αντιμετώπιση ζητημάτων που σχετίζονται με τη μετανάστευση, μεταξύ άλλων και στην περίπτωση που τα ζητήματα αυτά αποτελούν μέρος μόνο των καθηκόντων του αξιωματικού-συνδέσμου.

---

[5] [να προστεθεί ο τίτλος και τα στοιχεία δημοσίευσης]

[6] Οδηγία 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Or. fr

Τροπολογία 153
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο I

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
I Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με	***διαγράφεται·***

σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:

α) τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και τη θέσπιση πλαισίου διακυβέρνησης για τη ρύθμιση και τη στήριξη των δραστηριοτήτων του:

β) την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών, της Ευρωπόλ και άλλων οργανισμών της Ένωσης·

γ) την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και με την Ευρωπόλ·

δ) την παροχή των αναγκαίων εργαλείων στην Ευρωπόλ για τη στήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και της αμοιβαίας συνεργασίας τους με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση ποινικών αδικημάτων που εμπίπτουν στους στόχους της Ευρωπόλ·

ε) την αναβάθμιση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και τρίτων χωρών.

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) «παράνομη διακίνηση μεταναστών»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5 της οδηγίας [XXX] [για τη θέσπιση ελάχιστων

***κανόνων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της υποβοήθησης της παράνομης εισόδου, διέλευσης και διαμονής στην Ένωση και για την αντικατάσταση της οδηγίας 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης-πλαισίου 2002/946/ΔΕΥ του Συμβουλίου]*[5]·**

***2) «εμπορία ανθρώπων»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3 της οδηγίας 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*[6]·**

3) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

4) «αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης»: αξιωματικός σύνδεσμος τοποθετημένος σε τρίτη χώρα από τις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, για την αντιμετώπιση ζητημάτων που σχετίζονται με τη μετανάστευση, μεταξύ άλλων και στην περίπτωση που τα ζητήματα αυτά αποτελούν μέρος μόνο των καθηκόντων του αξιωματικού-συνδέσμου.

---

[5] [να προστεθεί ο τίτλος και τα στοιχεία δημοσίευσης]

[6] Οδηγία 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Or. en

Τροπολογία 154

Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο I

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
I Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:	***διαγράφεται·***
Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής	
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:	
α) τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και τη θέσπιση πλαισίου διακυβέρνησης για τη ρύθμιση και τη στήριξη των δραστηριοτήτων του:	
β) την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών, της Ευρωπόλ και άλλων οργανισμών της Ένωσης·	
γ) την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και με την Ευρωπόλ·	
δ) την παροχή των αναγκαίων εργαλείων στην Ευρωπόλ για τη στήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και της αμοιβαίας συνεργασίας τους με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση ποινικών αδικημάτων που εμπίπτουν	

στους στόχους της Ευρωπόλ·

ε) την αναβάθμιση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και τρίτων χωρών.

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1) «παράνομη διακίνηση μεταναστών»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5 της οδηγίας [XXX] [για τη θέσπιση ελάχιστων κανόνων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της υποβοήθησης της παράνομης εισόδου, διέλευσης και διαμονής στην Ένωση και για την αντικατάσταση της οδηγίας 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης-πλαισίου 2002/946/ΔΕΥ του Συμβουλίου][5]·

2) «εμπορία ανθρώπων»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3 της οδηγίας 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[6]·

3) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

4) «αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης»: αξιωματικός σύνδεσμος τοποθετημένος σε τρίτη χώρα από τις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, για την αντιμετώπιση ζητημάτων που σχετίζονται με τη μετανάστευση, μεταξύ άλλων και στην περίπτωση που τα ζητήματα αυτά αποτελούν μέρος μόνο των καθηκόντων του αξιωματικού-συνδέσμου.

---

[5] [να προστεθεί ο τίτλος και τα στοιχεία δημοσίευσης]

[6] Οδηγία 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011, για την πρόληψη και

την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Or. en

Αιτιολόγηση

Διαγραφή του αυτοτελούς κανονισμού.

Τροπολογία 155
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 1	***διαγράφεται·***
Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής	
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:	
α) τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών στο πλαίσιο της Ευρωπόλ και τη θέσπιση πλαισίου διακυβέρνησης για τη ρύθμιση και τη στήριξη των δραστηριοτήτων του:	
β) την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών, της Ευρωπόλ και άλλων οργανισμών της Ένωσης·	
γ) την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και με την Ευρωπόλ·	

δ) την παροχή των αναγκαίων εργαλείων στην Ευρωπόλ για τη στήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και της αμοιβαίας συνεργασίας τους με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση ποινικών αδικημάτων που εμπίπτουν στους στόχους της Ευρωπόλ·

ε) την αναβάθμιση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και τρίτων χωρών.

Or. en

Τροπολογία 156
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:	Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας και τη στήριξη του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση ***των μορφών εκμετάλλευσης*** της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, με:

Or. en

Τροπολογία 157
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***τη*** σύσταση ***του*** Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ***και τη θέσπιση πλαισίου διακυβέρνησης για***	α) σύσταση Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών στο πλαίσιο της Ευρωπόλ·

τη ρύθμιση και τη στήριξη των δραστηριοτήτων του:

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κανονισμός για την Ευρωπόλ προβλέπει ήδη επαρκές πλαίσιο διακυβέρνησης του κέντρου.

Τροπολογία 158
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) την παροχή των αναγκαίων εργαλείων στην Ευρωπόλ για τη στήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και της αμοιβαίας συνεργασίας τους με σκοπό την πρόληψη και την καταπολέμηση ποινικών αδικημάτων που εμπίπτουν στους στόχους της Ευρωπόλ·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 159
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) την αναβάθμιση της συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και τρίτων χωρών.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 160
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 2	***διαγράφεται·***
Ορισμοί	
Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:	
1) «παράνομη διακίνηση μεταναστών»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5 της οδηγίας [XXX] [για τη θέσπιση ελάχιστων κανόνων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της υποβοήθησης της παράνομης εισόδου, διέλευσης και διαμονής στην Ένωση και για την αντικατάσταση της οδηγίας 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης-πλαισίου 2002/946/ΔΕΥ του Συμβουλίου][5]·	
2) «εμπορία ανθρώπων»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3 της οδηγίας 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[6]·	
3) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	
4) «αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης»: αξιωματικός σύνδεσμος τοποθετημένος σε τρίτη χώρα από τις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, για την αντιμετώπιση ζητημάτων που σχετίζονται με τη μετανάστευση, μεταξύ άλλων και στην περίπτωση που τα ζητήματα αυτά αποτελούν μέρος μόνο των καθηκόντων του αξιωματικού-συνδέσμου.	

[5] [να προστεθεί ο τίτλος και τα στοιχεία δημοσίευσης]

[6] Οδηγία 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού

Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2011, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj).

Or. en

Τροπολογία 161
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1) «παράνομη διακίνηση μεταναστών»: οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 3***, 4 και 5*** της οδηγίας [XXX] [για τη θέσπιση ελάχιστων κανόνων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της υποβοήθησης της παράνομης εισόδου, διέλευσης και διαμονής στην Ένωση και για την αντικατάσταση της οδηγίας 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης-πλαισίου 2002/946/ΔΕΥ του Συμβουλίου][5]·	***(1) «μορφές εκμετάλλευσης παράνομης διακίνησης*** μεταναστών»:οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 3 ***και 4*** της οδηγίας [XXX] [για τη θέσπιση ελάχιστων κανόνων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της υποβοήθησης της παράνομης εισόδου, διέλευσης και διαμονής στην Ένωση και για την αντικατάσταση της οδηγίας 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης-πλαισίου 2002/946/ΔΕΥ του Συμβουλίου][5]***:***
[5] [να προστεθεί ο τίτλος και τα στοιχεία δημοσίευσης]	[5] [να προστεθεί ο τίτλος και τα στοιχεία δημοσίευσης]

Or. en

Τροπολογία 162
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Συνακόλουθη διαγραφή λόγω της διαγραφής του αυτοτελούς κανονισμού.

Τροπολογία 163
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4) «αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης»: αξιωματικός σύνδεσμος τοποθετημένος σε τρίτη χώρα από τις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, για την αντιμετώπιση ζητημάτων που σχετίζονται με τη μετανάστευση, μεταξύ άλλων και στην περίπτωση που τα ζητήματα αυτά αποτελούν μέρος μόνο των καθηκόντων του αξιωματικού-συνδέσμου.	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Συνακόλουθη διαγραφή σχετική με τη συνεργασία με τρίτες χώρες.

Τροπολογία 164
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο ΙΙ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

II Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	***διαγράφεται·***	

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δομή διακυβέρνησης των κέντρων εντός της Ευρωπόλ ρυθμίζεται ήδη επαρκώς στο πλαίσιο του ισχύοντος κανονισμού για την Ευρωπόλ.

Τροπολογία 165
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο II

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΠΛΑΙΣΙΟ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΑΡΑΝΟΜΗΣ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 166
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο II

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
II Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει	***διαγράφεται·***

συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	

Or. fr

Τροπολογία 167
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 3	***διαγράφεται·***
3 Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	
Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	

Or. en

Τροπολογία 168
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 3	***διαγράφεται·***
3 Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	
Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	

Or. en

Τροπολογία 169
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 3	***διαγράφεται·***
3 Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	
Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	

Or. en

Τροπολογία 170
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 3	***διαγράφεται·***
3 Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας	

ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	
Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως ενωσιακό κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα καθήκοντα που ορίζονται στα άρθρα 5 και 6.	

Or. en

Τροπολογία 171
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σύνθεση του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών	διαγράφεται·

Or. en

Τροπολογία 172
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Σύνθεση του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών	διαγράφεται·

Or. en

Τροπολογία 173

Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 174
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 175
Cecilia Strada, Alessandro Zan, Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(β α) έναν αντιπρόσωπο του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Or. en

Τροπολογία 176
Jan-Christoph Oetjen, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Hilde Vautmans

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	(γ α) έναν αντιπρόσωπο του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο

Or. en

Τροπολογία 177
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών πραγματοποιεί συνεδρίαση με τις οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ) τουλάχιστον δύο φορές ετησίως και στις εν λόγω συνεδριάσεις συμμετέχει και η Επιτροπή.	Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών πραγματοποιεί συνεδρίαση με τις οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ) τουλάχιστον δύο φορές ετησίως και στις εν λόγω συνεδριάσεις συμμετέχει και η Επιτροπή. ***Τουλάχιστον ανά διετία, η Ευρωπόλ παρέχει κατάρτιση σε εκπροσώπους των υπηρεσιών των κρατών μελών που συνεργάζονται με το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών.***

Or. pl

Τροπολογία 178
Cecilia Strada, Alessandro Zan, Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(β α) έναν αντιπρόσωπο του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Or. en

Τροπολογία 179
Nikola Minchev, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου και σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1727 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[7], η Eurojust αποστέλλει αξιωματικό-σύνδεσμο, ο οποίος ενεργεί σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, στο Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών.	3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου και σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1727 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[7], η Eurojust αποστέλλει αξιωματικό-σύνδεσμο, ο οποίος ενεργεί σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, στο Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών. ***Προκειμένου να αποφευχθεί ο περιορισμός των πόρων που διαθέτει η Eurojust για την καταπολέμηση των δικτύων παράνομης διακίνησης μεταναστών σύμφωνα με την εντολή της, το κόστος βαρύνει τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.***
[7] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1727 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με τον οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust) και την αντικατάσταση και την κατάργηση της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 138, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/1727/oj.?locale=el).	[7] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1727 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και την αντικατάσταση και την κατάργηση της απόφασης 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 138, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/1727/oj.?locale=el).

Or. en

Τροπολογία 180
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στρατηγικά καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών	διαγράφεται·

Or. en

Τροπολογία 181
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στρατηγικά καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών	διαγράφεται·

Or. en

Τροπολογία 182
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 183
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 184
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων και αξιολογήσεων απειλών για να επικουρεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή στον καθορισμό των στρατηγικών και των επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης που αποσκοπούν στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	α) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων και αξιολογήσεων απειλών για να επικουρεί το ***Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το*** Συμβούλιο και την Επιτροπή στον καθορισμό των στρατηγικών και των επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης που αποσκοπούν στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

Or. pl

Τροπολογία 185
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) η υποστήριξη του συντονισμού, της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης, ιδίως με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, την Eurojust και, κατά περίπτωση, με άλλα αρμόδια όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας	γ) η υποστήριξη ***- διασφαλίζοντας ταυτόχρονα ότι η συνεργασία δεν οδηγεί σε επικάλυψη ή έλλειψη σαφήνειας και παρέχει πραγματική προστιθέμενη αξία -*** του συντονισμού, της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης, ιδίως με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, την Eurojust και, κατά περίπτωση, με άλλα αρμόδια όργανα ή

μεταξύ τους, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ τους, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

Or. en

Τροπολογία 186
Jan-Christoph Oetjen, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Hilde Vautmans

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) η υποστήριξη του συντονισμού, της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης, ιδίως με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, την Eurojust και, κατά περίπτωση, με άλλα αρμόδια όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ τους, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	γ) η υποστήριξη του συντονισμού, της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης, ιδίως με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ***τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο,*** την Eurojust και, κατά περίπτωση, με άλλα αρμόδια όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ τους, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

Or. en

Τροπολογία 187
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων	η) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων

και αξιολογήσεων απειλών στα κράτη μέλη και την Επιτροπή, καθώς και στα σχετικά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, κατά περίπτωση, σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	και αξιολογήσεων απειλών ***και κινδύνων*** στα κράτη μέλη και την Επιτροπή, καθώς και στα σχετικά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, κατά περίπτωση, σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

Or. en

Τροπολογία 188
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – σημείο 1 θ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(θ α) Διεξαγωγή δράσεων ευαισθητοποίησης σε ευρωπαϊκό επίπεδο και εντός των κρατών μελών για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης αλυσιδωτής προσέγγισης μεταξύ όλων των παραγόντων που εμπλέκονται στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.

Or. en

Τροπολογία 189
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Επιχειρησιακά καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών	διαγράφεται·

Or. en

Τροπολογία 190
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Επιχειρησιακά καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών	διαγράφεται·

Or. en

Τροπολογία 191
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 192
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 — παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 193
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο συντονισμός, η οργάνωση και η υλοποίηση διερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων με σκοπό την υποστήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων ***όταν τα εγκλήματα αυτά, μεταξύ άλλων***, υποβοηθούνται, προωθούνται ή διαπράττονται μέσω του διαδικτύου, συμπεριλαμβανομένων των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, και στο πλαίσιο των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και ιγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	α) ο συντονισμός, η οργάνωση και η υλοποίηση διερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων με σκοπό την υποστήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή όταν αυτών των ειδών τα εγκλήματα***, υποβοηθούνται***, καθίστανται δυνατά***, προωθούνται ή διαπράττονται μέσω του διαδικτύου, ***ιδίως σε πολύ μεγάλες διαδικτυακές πλατφόρμες,*** συμπεριλαμβανομένων των ***πλατφορμών*** μέσων κοινωνικής δικτύωσης, ***γνωριμιών, υπηρεσιών, κοινής χρήσης οχημάτων ή φιλοξενίας, για παράδειγμα·*** και στο πλαίσιο των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και ιγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

Or. en

Τροπολογία 194
Cecilia Strada, Alessandro Zan, Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ο συντονισμός***, η οργάνωση*** και η ***υλοποίηση διερευνητικών και*** επιχειρησιακών δράσεων με σκοπό την υποστήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων όταν τα εγκλήματα αυτά, μεταξύ άλλων, υποβοηθούνται, προωθούνται ή	α) ο συντονισμός και η ***οργάνωση*** επιχειρησιακών δράσεων με σκοπό την υποστήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων όταν τα εγκλήματα αυτά, μεταξύ άλλων, υποβοηθούνται, προωθούνται ή διαπράττονται μέσω του διαδικτύου,

διαπράττονται μέσω του διαδικτύου, συμπεριλαμβανομένων των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, και στο πλαίσιο των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και ιγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·	συμπεριλαμβανομένων των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, και στο πλαίσιο των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και ιγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794·

Or. en

Τροπολογία 195
Tomáš Zdechovský

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(η α) η δημιουργία ενός ευρωπαϊκού μητρώου καταδικασθέντων δραστών, υπό τη διαχείριση της Ευρωπόλ, το οποίο θα περιλαμβάνει όχι μόνο καταδικασθέντες αλλά και συλληφθέντες υπόπτους, με σκοπό τη βελτίωση της διεθνούς συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου·

Or. en

Τροπολογία 196
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο III

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΝΟΜΗΣ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΩΝ	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 197
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο III

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
III Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, μία ή περισσότερες εξειδικευμένες υπηρεσίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων μέσω ποινικών ερευνών. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά τον ορισμό αυτό.	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 198
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο III

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 199
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 7	***διαγράφεται·***
Εθνικές εξειδικευμένες υπηρεσίες για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, μία ή περισσότερες εξειδικευμένες υπηρεσίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων μέσω ποινικών ερευνών. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά τον ορισμό αυτό.	
2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές το συντομότερο δυνατόν στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8.	
3. Κάθε κράτος μέλος συνδέει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου απευθείας με την εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών (SIENA) της Ευρωπόλ που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο κγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά από κάθε τέτοια σύνδεση.	
4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική	

καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο.

5. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει ικανό αριθμό μελών του προσωπικού των εξειδικευμένων υπηρεσιών που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για την εφεδρική δύναμη που αναφέρεται στο άρθρο 5β παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ώστε τα εν λόγω μέλη του προσωπικού να μπορούν να συμμετέχουν ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σε αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. en

Τροπολογία 200
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 7	***διαγράφεται·***
Εθνικές εξειδικευμένες υπηρεσίες για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, μία ή περισσότερες εξειδικευμένες υπηρεσίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων μέσω ποινικών ερευνών. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά τον ορισμό αυτό.	

2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές το συντομότερο δυνατόν στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8.

3. Κάθε κράτος μέλος συνδέει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου απευθείας με την εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών (SIENA) της Ευρωπόλ που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο κγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά από κάθε τέτοια σύνδεση.

4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο.

5. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει ικανό αριθμό μελών του προσωπικού των εξειδικευμένων υπηρεσιών που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για την εφεδρική δύναμη που αναφέρεται στο άρθρο 5β παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ώστε τα εν λόγω μέλη του προσωπικού να μπορούν να συμμετέχουν ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σε αποστολές της

Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο αυτό υπονομεύει το άρθρο 19 της οδηγίας για την εμπορία ανθρώπων, όπου έχουν ήδη συσταθεί εξειδικευμένες υπηρεσίες καθώς και εθνικοί συντονιστές κατά της εμπορίας ανθρώπων.

Τροπολογία 201
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 7	***διαγράφεται·***
Εθνικές εξειδικευμένες υπηρεσίες για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, μία ή περισσότερες εξειδικευμένες υπηρεσίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων μέσω ποινικών ερευνών. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά τον ορισμό αυτό.	
2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές το συντομότερο δυνατόν στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το	

άρθρο 8.

3. Κάθε κράτος μέλος συνδέει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου απευθείας με την εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών (SIENA) της Ευρωπόλ που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο κγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά από κάθε τέτοια σύνδεση.

4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο.

5. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει ικανό αριθμό μελών του προσωπικού των εξειδικευμένων υπηρεσιών που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για την εφεδρική δύναμη που αναφέρεται στο άρθρο 5β παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ώστε τα εν λόγω μέλη του προσωπικού να μπορούν να συμμετέχουν ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σε αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. en

Τροπολογία 202
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 7	***διαγράφεται·***
Εθνικές εξειδικευμένες υπηρεσίες για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, μία ή περισσότερες εξειδικευμένες υπηρεσίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων μέσω ποινικών ερευνών. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά τον ορισμό αυτό.	
2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές το συντομότερο δυνατόν στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8.	
3. Κάθε κράτος μέλος συνδέει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου απευθείας με την εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών (SIENA) της Ευρωπόλ που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο κγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά από κάθε τέτοια σύνδεση.	
4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους, ώστε να διασφαλίζεται	

ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο.

5. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει ικανό αριθμό μελών του προσωπικού των εξειδικευμένων υπηρεσιών που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για την εφεδρική δύναμη που αναφέρεται στο άρθρο 5β παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ώστε τα εν λόγω μέλη του προσωπικού να μπορούν να συμμετέχουν ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σε αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. en

Τροπολογία 203
Cecilia Strada, Alessandro Zan, Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, μία ή περισσότερες εξειδικευμένες υπηρεσίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***, μεταξύ άλλων μέσω ποινικών ερευνών***. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά τον ορισμό αυτό.	1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει, το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, μία ή περισσότερες εξειδικευμένες υπηρεσίες μεταξύ των αρμόδιων αρχών του, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Κάθε κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή αμέσως μετά τον ορισμό αυτό.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι ποινικές έρευνες αποτελούν προνόμιο του δικαστικού σώματος, το οποίο είναι ανεξάρτητο και ασφαλώς δεν υπόκειται σε περαιτέρω ορισμό από τα κράτη μέλη.

Τροπολογία 204
Cecilia Strada, Alessandro Zan, Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές το συντομότερο δυνατόν στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8.	2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές το συντομότερο δυνατόν στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8***, μόνο όταν το ποινικό αδίκημα διαπράχθηκε στο πλαίσιο εγκληματικής οργάνωσης κατά την έννοια της απόφασης πλαίσιο 2008/841/ΔΕΥ του Συμβουλίου[1α]***.

[1α] Απόφαση-πλαίσιο 2008/841/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2008, για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος (ΕΕ L 300 της 11.11.2008, σ. 42, ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:32008F0841).

Or. en

Τροπολογία 205
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές ***το συντομότερο δυνατόν*** στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8.	2. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου συλλέγουν όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν και προκύπτουν από ποινικές έρευνες σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων και κοινοποιούν τις πληροφορίες αυτές ***χωρίς καθυστέρηση*** στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 8.

Or. fi

Τροπολογία 206
Cecilia Strada, Alessandro Zan, Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο.	4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο***, μόνο όταν το ποινικό αδίκημα διαπράχθηκε στο πλαίσιο εγκληματικής οργάνωσης κατά την έννοια της απόφασης πλαίσιο 2008/841/ΔΕΥ του Συμβουλίου***.

Or. en

Τροπολογία 207

Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο.	4. Κάθε κράτος μέλος παρέχει ***- στο μέτρο του δυνατού -*** στις εξειδικευμένες υπηρεσίες του που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 επαρκείς πόρους***, συμπεριλαμβανομένου προσωπικού και κατάρτισης***, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω εξειδικευμένες υπηρεσίες διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό για την πρόληψη και την αποτελεσματική καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για τη συλλογή και κοινοποίηση πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο.

Or. en

Τροπολογία 208
Sophie Wilmès, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει ικανό αριθμό μελών του προσωπικού των εξειδικευμένων υπηρεσιών που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για την εφεδρική δύναμη που αναφέρεται στο άρθρο 5β παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ώστε τα εν λόγω μέλη του προσωπικού να μπορούν να συμμετέχουν ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σε αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη.	5. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει ***- εντός των ορίων των πόρων, των ικανοτήτων και των επιχειρησιακών αναγκών του -*** ικανό αριθμό μελών του προσωπικού των εξειδικευμένων υπηρεσιών που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου για την εφεδρική δύναμη που αναφέρεται στο άρθρο 5β παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ώστε τα εν λόγω μέλη του προσωπικού να μπορούν να συμμετέχουν ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες σε αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη.

Or. en

Τροπολογία 209
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 8	***διαγράφεται·***
Παροχή πληροφοριών στην Ευρωπόλ και στα κράτη μέλη σχετικά με ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων.	
2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εγκαίρως στην Ευρωπόλ.	
3. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στα άλλα κράτη μέλη και, ταυτόχρονα, στην Ευρωπόλ, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, όταν υπάρχουν αντικειμενικοί λόγοι για τους οποίους πιστεύεται ότι οι πληροφορίες αυτές θα μπορούσαν να ενδιαφέρουν τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη για την πρόληψη, τον εντοπισμό ή τη διερεύνηση τέτοιων ποινικών αδικημάτων στα εν λόγω κράτη μέλη.	
4. Κάθε κράτος μέλος χρησιμοποιεί την εφαρμογή δικτύου SIENA για τη διαβίβαση των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου σε άλλα κράτη μέλη και στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 και το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του κανονισμού	

(ΕΕ) 2016/794.

5. Κάθε κράτος μέλος συνδέει τους αξιωματικούς-συνδέσμους μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA. Αν δεν είναι δυνατή η σύνδεση αξιωματικού-συνδέσμου μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA για επιτακτικούς τεχνικούς λόγους που σχετίζονται με την κατάσταση στην τρίτη χώρα αποστολής, ο εν λόγω αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης υποβάλλει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε αρμόδια εθνική αρχή μέσω άλλων ασφαλών διαύλων. Η εν λόγω αρμόδια αρχή παρέχει τις πληροφορίες στην Ευρωπόλ, απευθείας ή μέσω της εθνικής μονάδας της Ευρωπόλ, με χρήση της εφαρμογής δικτύου SIENA.

Or. en

Τροπολογία 210
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 8	***διαγράφεται·***
Παροχή πληροφοριών στην Ευρωπόλ και στα κράτη μέλη σχετικά με ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων.	
2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εγκαίρως στην Ευρωπόλ.	

3. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στα άλλα κράτη μέλη και, ταυτόχρονα, στην Ευρωπόλ, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, όταν υπάρχουν αντικειμενικοί λόγοι για τους οποίους πιστεύεται ότι οι πληροφορίες αυτές θα μπορούσαν να ενδιαφέρουν τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη για την πρόληψη, τον εντοπισμό ή τη διερεύνηση τέτοιων ποινικών αδικημάτων στα εν λόγω κράτη μέλη.

4. Κάθε κράτος μέλος χρησιμοποιεί την εφαρμογή δικτύου SIENA για τη διαβίβαση των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου σε άλλα κράτη μέλη και στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 και το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.

5. Κάθε κράτος μέλος συνδέει τους αξιωματικούς-συνδέσμους μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA. Αν δεν είναι δυνατή η σύνδεση αξιωματικού-συνδέσμου μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA για επιτακτικούς τεχνικούς λόγους που σχετίζονται με την κατάσταση στην τρίτη χώρα αποστολής, ο εν λόγω αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης υποβάλλει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε αρμόδια εθνική αρχή μέσω άλλων ασφαλών διαύλων. Η εν λόγω αρμόδια αρχή παρέχει τις πληροφορίες στην Ευρωπόλ, απευθείας ή μέσω της εθνικής μονάδας της Ευρωπόλ, με χρήση της εφαρμογής δικτύου SIENA.

Or. en

Τροπολογία 211
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 8	***διαγράφεται·***
Παροχή πληροφοριών στην Ευρωπόλ και στα κράτη μέλη σχετικά με ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων.	
2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εγκαίρως στην Ευρωπόλ.	
3. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στα άλλα κράτη μέλη και, ταυτόχρονα, στην Ευρωπόλ, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, όταν υπάρχουν αντικειμενικοί λόγοι για τους οποίους πιστεύεται ότι οι πληροφορίες αυτές θα μπορούσαν να ενδιαφέρουν τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη για την πρόληψη, τον εντοπισμό ή τη διερεύνηση τέτοιων ποινικών αδικημάτων στα εν λόγω κράτη μέλη.	
4. Κάθε κράτος μέλος χρησιμοποιεί την εφαρμογή δικτύου SIENA για τη διαβίβαση των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου σε άλλα κράτη μέλη και στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 και το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.	
5. Κάθε κράτος μέλος συνδέει τους αξιωματικούς-συνδέσμους μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA. Αν δεν είναι δυνατή η σύνδεση αξιωματικού-συνδέσμου μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA για	

επιτακτικούς τεχνικούς λόγους που σχετίζονται με την κατάσταση στην τρίτη χώρα αποστολής, ο εν λόγω αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης υποβάλλει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε αρμόδια εθνική αρχή μέσω άλλων ασφαλών διαύλων. Η εν λόγω αρμόδια αρχή παρέχει τις πληροφορίες στην Ευρωπόλ, απευθείας ή μέσω της εθνικής μονάδας της Ευρωπόλ, με χρήση της εφαρμογής δικτύου SIENA.

Or. en

Τροπολογία 212
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 8	***διαγράφεται·***
Παροχή πληροφοριών στην Ευρωπόλ και στα κράτη μέλη σχετικά με ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων	
1. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων.	
2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εγκαίρως στην Ευρωπόλ.	
3. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στα άλλα κράτη μέλη και, ταυτόχρονα, στην Ευρωπόλ, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, όταν υπάρχουν αντικειμενικοί λόγοι για τους οποίους πιστεύεται ότι οι	

πληροφορίες αυτές θα μπορούσαν να ενδιαφέρουν τα εν λόγω άλλα κράτη μέλη για την πρόληψη, τον εντοπισμό ή τη διερεύνηση τέτοιων ποινικών αδικημάτων στα εν λόγω κράτη μέλη.

4. Κάθε κράτος μέλος χρησιμοποιεί την εφαρμογή δικτύου SIENA για τη διαβίβαση των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου σε άλλα κράτη μέλη και στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 και το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794.

5. Κάθε κράτος μέλος συνδέει τους αξιωματικούς-συνδέσμους μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA. Αν δεν είναι δυνατή η σύνδεση αξιωματικού-συνδέσμου μετανάστευσης με την εφαρμογή δικτύου SIENA για επιτακτικούς τεχνικούς λόγους που σχετίζονται με την κατάσταση στην τρίτη χώρα αποστολής, ο εν λόγω αξιωματικός-σύνδεσμος μετανάστευσης υποβάλλει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε αρμόδια εθνική αρχή μέσω άλλων ασφαλών διαύλων. Η εν λόγω αρμόδια αρχή παρέχει τις πληροφορίες στην Ευρωπόλ, απευθείας ή μέσω της εθνικής μονάδας της Ευρωπόλ, με χρήση της εφαρμογής δικτύου SIENA.

Or. en

Τροπολογία 213
Nikola Minchev, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης	1. Κάθε κράτος μέλος παρέχει στην Ευρωπόλ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, πληροφορίες που κατέχουν οι αρμόδιες αρχές του και αφορούν ποινικά αδικήματα παράνομης διακίνησης

μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων.	μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων. ***Πριν από την εφαρμογή μέτρων που περιλαμβάνουν τη συλλογή, την επεξεργασία ή την ανταλλαγή βιομετρικών δεδομένων δυνάμει του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή διενεργεί πλήρη εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα, σε διαβούλευση με τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.***
	Or. en

Τροπολογία 214
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ***εγκαίρως*** στην Ευρωπόλ.	2. Κάθε κράτος μέλος παρέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου στην Ευρωπόλ ***χωρίς καθυστέρηση***.
	Or. fi

Τροπολογία 215
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο IV – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
IV ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΝΟΜΗΣ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΩΝ	IV ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΟΛ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ***ΤΩΝ ΜΟΡΦΩΝ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ*** ΤΗΣ ΠΑΡΑΝΟΜΗΣ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΩΝ

Or. en

Τροπολογία 216
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο κγ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κγ) "SIENA": η εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών***, την οποία διαχειρίζεται η Ευρωπόλ,*** με σκοπό τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών·	κγ) "SIENA": η εφαρμογή δικτύου ασφαλούς ανταλλαγής πληροφοριών με σκοπό τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών ***μεταξύ των κρατών μελών σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και την οδηγία (ΕΕ) 2023/977***·

Or. en

Τροπολογία 217
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο κδ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κδ) "επιχειρησιακή ειδική ομάδα": μηχανισμός συντονισμού που συγκροτούν τα κράτη μέλη μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους με την υποστήριξη της Ευρωπόλ για τη διεξαγωγή κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και ερευνών, που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ και απαιτεί συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση·	***διαγράφεται***·

Or. fr

Τροπολογία 218
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο κδ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κδ) "επιχειρησιακή ειδική ομάδα": μηχανισμός συντονισμού που συγκροτούν τα κράτη μέλη μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους με την υποστήριξη της Ευρωπόλ για τη διεξαγωγή κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και ερευνών, που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ και απαιτεί συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση·	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό καλύπτεται από το άρθρο 5 του κανονισμού ΚΟΕ. Ως εκ τούτου, δεν χρειάζεται να τροποποιηθεί ο κανονισμός για την Ευρωπόλ σχετικά με το θέμα αυτό.

Τροπολογία 219
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο κδ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κδ) "επιχειρησιακή ειδική ομάδα": μηχανισμός συντονισμού που συγκροτούν τα κράτη μέλη μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους με την υποστήριξη της Ευρωπόλ για τη διεξαγωγή κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων ***δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και***	κδ) "επιχειρησιακή ειδική ομάδα": ***προσωρινός*** μηχανισμός συντονισμού που συγκροτούν τα κράτη μέλη μεταξύ των αρμόδιων αρχών τους με την υποστήριξη της Ευρωπόλ ***και της Eurojust,*** για τη διεξαγωγή κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων ***ποινικών*** ερευνών, που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της

ερευνών, που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ και απαιτεί συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση·	Ευρωπόλ ***σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού*** και απαιτεί συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση·

Or. en

Τροπολογία 220
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο κε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κε) "αποστολή Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη": αποστολή προσωπικού της Ευρωπόλ ή αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνωμόνων στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους.»·	κε) "αποστολή Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη": αποστολή προσωπικού της Ευρωπόλ ή αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνωμόνων στο έδαφος κράτους μέλους ***για περιορισμένο χρονικό διάστημα***, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους ***και για συγκεκριμένες συνθήκες***, για την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής και εγκληματολογικής υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους ***και με τη συμμετοχή της Eurojust***.»·

Or. en

Τροπολογία 221
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο κε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κε) "αποστολή Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη": αποστολή προσωπικού της Ευρωπόλ ή	κε) "αποστολή Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη": αποστολή προσωπικού της Ευρωπόλ ή

αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνωμόνων στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή ***αναλυτικής,*** επιχειρησιακής***, τεχνικής και εγκληματολογικής*** υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους.»·	αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνωμόνων στο έδαφος κράτους μέλους, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, για την παροχή επιχειρησιακής ***και τεχνικής*** υποστήριξης σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους.»·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η επιχειρησιακή υποστήριξη που παρέχει η Ευρωπόλ συνίσταται σε επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη σύμφωνα με τον κανονισμό της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 222
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) συντονισμός, οργάνωση και υλοποίηση ερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων για τη στήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, οι οποίες πραγματοποιούνται:	γ) συντονισμός, οργάνωση και υλοποίηση ερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων για τη στήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, ***κατά περίπτωση, σε συνεργασία με τη Eurojust,*** οι οποίες πραγματοποιούνται:

Or. en

Τροπολογία 223
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) στο πλαίσιο ***κοινών ομάδων έρευνας,*** σύμφωνα με το άρθρο 5***, και, ενδεχομένως, σε συνεννόηση με την Eurojust***·	ii) στο πλαίσιο ***επιχειρησιακών ειδικών ομάδων*** σύμφωνα με το άρθρο 5·

Or. en

Τροπολογία 224
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) στο πλαίσιο επιχειρησιακών ειδικών ομάδων σύμφωνα με το άρθρο 5α·	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 225
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) στο πλαίσιο επιχειρησιακών ειδικών ομάδων σύμφωνα με το άρθρο 5α·	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Συνακόλουθη διαγραφή σχετική με τη συνεργασία με τις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες.

Τροπολογία 226
Georgiana Teodorescu, Alessandro Ciriani, Charlie Weimers, Assita Kanko, Jadwiga Wiśniewska

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο i
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) στο πλαίσιο επιχειρησιακών ειδικών ομάδων σύμφωνα με το άρθρο 5α·	iii) στο πλαίσιο ***των*** επιχειρησιακών ειδικών ομάδων σύμφωνα με το άρθρο 5α ***και, όταν εμπλέκονται δικαστικές αρχές, σε συνεργασία με την Eurojust***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Όπως αντικατοπτρίζεται στην εκ των υστέρων εκτίμηση επιπτώσεων που διενήργησε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, η δικαστική παρακολούθηση του έργου των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων αποτελεί σημαντικό στοιχείο που λείπει από την παρούσα πρόταση. Όταν είναι αναγκαίο και χωρίς να μειώνεται η ευελιξία των εργαλείων αυτών, η Ευρωπόλ θα πρέπει να εξασφαλίζει τη συμμετοχή της Eurojust για τη διασφάλιση του συντονισμού των δικαστικών αρχών. Αυτό θα πρέπει να συμβαίνει όχι μόνο στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας, αλλά και ΟΜΔ όταν εμπλέκονται δικαστικές αρχές.

Τροπολογία 227
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) το στοιχείο η) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται***·
«η) υποστήριξη των διασυνοριακών δραστηριοτήτων των κρατών μελών όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών, τη διενέργεια επιχειρήσεων και τη διεξαγωγή ερευνών, καθώς και υποστήριξη των κοινών ομάδων έρευνας και των	

επιχειρησιακών ειδικών ομάδων, μεταξύ άλλων, με την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης·»·’

Or. en

Αιτιολόγηση

Η επιχειρησιακή υποστήριξη που παρέχει η Ευρωπόλ συνίσταται σε επιχειρησιακή και τεχνική υποστήριξη σύμφωνα με τον κανονισμό της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 228
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο ii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) υποστήριξη των διασυνοριακών δραστηριοτήτων των κρατών μελών όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών, τη διενέργεια επιχειρήσεων και τη διεξαγωγή ερευνών, καθώς και υποστήριξη των κοινών ομάδων έρευνας ***και των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων***, μεταξύ άλλων, με την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης·»·	η) υποστήριξη των διασυνοριακών δραστηριοτήτων των κρατών μελών όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών, τη διενέργεια επιχειρήσεων και τη διεξαγωγή ερευνών, καθώς και υποστήριξη των κοινών ομάδων έρευνας, μεταξύ άλλων, με την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης·»·

Or. fr

Τροπολογία 229
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ***, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για το Κυβερνοέγκλημα και, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ).../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου* [κανονισμός για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών], του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών***·	ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ· Or. en

Τροπολογία 230
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για το Κυβερνοέγκλημα ***και, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ).../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου* [κανονισμός για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών], του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών***·	ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για το Κυβερνοέγκλημα· Or. fr

Τροπολογία 231
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για το Κυβερνοέγκλημα και***, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ).../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου* [κανονισμός για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών],*** του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών·	ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Κέντρου για το Κυβερνοέγκλημα και του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το ήδη υπάρχον Κέντρο θα πρέπει να κωδικοποιηθεί στον κανονισμό για την Ευρωπόλ, αντί ενός αυτοτελούς κανονισμού.

Τροπολογία 232
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού	ανάπτυξη ενωσιακών κέντρων εξειδικευμένης εμπειρογνωσίας για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών εγκλήματος που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού

Κέντρου για το Κυβερνοέγκλημα και, σύμφωνα με ***τον κανονισμό (ΕΕ).../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου* [κανονισμός για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών]***, του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών·	Κέντρου για το Κυβερνοέγκλημα και, σύμφωνα με ***το άρθρο 16α του παρόντος κανονισμού***, του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών·

Or. en

Τροπολογία 233
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
**** Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 (ΕΕ L …, ELI: …)»·***	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 234
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
**** Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 (ΕΕ L …, ELI: …)»·***	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 235
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iii
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιβ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
**** Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... για την ενίσχυση της αστυνομικής συνεργασίας όσον αφορά την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, και για την ενίσχυση της στήριξης της Ευρωπόλ στην πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων αυτής της μορφής, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 (ΕΕ L …, ELI: …)»·***	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 236
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iv
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιθ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιθ) διευκόλυνση κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων ***δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και*** ερευνών, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο ιη), ***και μέσω επιχειρησιακών ειδικών ομάδων*** και των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη·»·	ιθ) διευκόλυνση κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων ***ποινικών*** ερευνών, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο ιη), και των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη·»·

Or. en

Τροπολογία 237
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iv
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιθ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιθ) διευκόλυνση κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και ερευνών, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο ιη), και μέσω ***επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και*** των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη·»·	ιθ) διευκόλυνση κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και ερευνών, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο ιη), και μέσω των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη·»·

Or. fr

Τροπολογία 238
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο iv

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιθ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιθ) διευκόλυνση κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων ***δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και*** ερευνών, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο ιη), και μέσω επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη·»·	ιθ) διευκόλυνση κοινών, συντονισμένων και ιεραρχημένων ***ποινικών*** ερευνών, μεταξύ άλλων και όσον αφορά τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο ιη), και μέσω επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη·»·

Or. en

Τροπολογία 239
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο v
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο κζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
v) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο κζ):	***διαγράφεται·***
«κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων.»·’	

Or. en

Τροπολογία 240
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο v
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο κζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με	κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με ***την***

αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων.»·	***επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 5γ του παρόντος κανονισμού και σε αυστηρή συμμόρφωση με τις υφιστάμενες εγγυήσεις όσον αφορά τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων όσον αφορά την*** επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων.»·

Or. en

Τροπολογία 241
Jeroen Lenaers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο v
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο κζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων.»·	κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη***,*** ***μεταξύ άλλων μέσω της ανάπτυξης προηγμένων εργαλείων,*** με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων***,*** ***συμπεριλαμβανομένων δακτυλοσκοπικών δεδομένων, εικόνων προσώπου και προφίλ DNA, πληρώντας τα ελάχιστα πρότυπα ασφαλείας όπως αρμόζει***.»·

Or. en

Τροπολογία 242
Cecilia Strada, Alessandro Zan, Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο v
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο κζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων***.»***·	κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων ***σε***

πλήρη συμμόρφωση με τα θεμελιώδη δικαιώματα και την αρχή της αυστηρής αναγκαιότητας και αναλογικότητας·

Or. en

Τροπολογία 243
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο v
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο κζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων.**»**·	κζ***α***) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων**,** ***όπως δακτυλικά αποτυπώματα και αποτυπώματα παλάμης, προφίλ DNA ή οστικές εξετάσεις·***

Or. fr

Τροπολογία 244
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α – σημείο v
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο κζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων.**»**·	κζ) υποστήριξη στα κράτη μέλη με αποτελεσματική και αποδοτική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων**,** ***σύμφωνα με το άρθρο 18 του παρόντος κανονισμού·***

Or. en

Τροπολογία 245

Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ δύναται να παρέχει επιχειρησιακή υποστήριξη στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά την εκτέλεση μέτρων έρευνας από τις εν λόγω αρχές, κατόπιν αιτήματός τους και σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, ***μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της σύστασης επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη,*** ιδίως διευκολύνοντας τη διασυνοριακή ανταλλαγή πληροφοριών, παρέχοντας ***αναλυτική,*** επιχειρησιακή***, τεχνική και εγκληματολογική*** υποστήριξη και παριστάμενο κατά την εκτέλεση των εν λόγω μέτρων.	Το προσωπικό της Ευρωπόλ δύναται να παρέχει επιχειρησιακή υποστήριξη στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά την εκτέλεση μέτρων έρευνας από τις εν λόγω αρχές, κατόπιν αιτήματός τους και σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, ιδίως διευκολύνοντας τη διασυνοριακή ανταλλαγή πληροφοριών, παρέχοντας επιχειρησιακή ***και τεχνική*** υποστήριξη και παριστάμενο κατά την εκτέλεση των εν λόγω μέτρων.

Or. en

Τροπολογία 246
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ δύναται να παρέχει επιχειρησιακή υποστήριξη στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά την εκτέλεση μέτρων έρευνας από τις εν λόγω αρχές, κατόπιν αιτήματός τους και σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της σύστασης επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, ιδίως	Το προσωπικό της Ευρωπόλ δύναται να παρέχει επιχειρησιακή υποστήριξη στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κατά την εκτέλεση μέτρων έρευνας από τις εν λόγω αρχές, κατόπιν αιτήματός τους και σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο ***και με τη συμμετοχή της Eurojust ώστε να διασφαλίζεται επίσης η αποτελεσματική και αποδοτική δικαστική συνεργασία***, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της σύστασης

διευκολύνοντας τη διασυνοριακή ανταλλαγή πληροφοριών, παρέχοντας αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική και εγκληματολογική υποστήριξη και παριστάμενο κατά την εκτέλεση των εν λόγω μέτρων.

επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, ιδίως διευκολύνοντας τη διασυνοριακή ανταλλαγή πληροφοριών, παρέχοντας αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική και εγκληματολογική υποστήριξη και παριστάμενο κατά την εκτέλεση των εν λόγω μέτρων.

Or. en

Τροπολογία 247
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ έχει την εξουσία να εκτελεί το ίδιο ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα, υπό την προϋπόθεση ότι η Ευρωπόλ έχει κληθεί να το πράξει από κράτος μέλος σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο και ότι ο εκτελεστικός διευθυντής έχει εξουσιοδοτήσει το προσωπικό της Ευρωπόλ να εκτελέσει τα ζητούμενα ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα.	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν έχει προταθεί ορισμός των μη καταναγκαστικών μέτρων. Στις αιτιολογικές σκέψεις δεν παρέχεται σαφήνεια σχετικά με το τι θα σήμαινε αυτό στην πράξη. Οι Συνθήκες αποκλείουν ρητά την εφαρμογή μέτρων καταναγκασμού από την Ευρωπόλ. Η διάταξη αυτή στερείται νομικής σαφήνειας και είναι δύσκολο να κατανοηθεί ο σκοπός της.

Τροπολογία 248
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ έχει την εξουσία να εκτελεί το ίδιο ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα, υπό την προϋπόθεση ότι η Ευρωπόλ έχει κληθεί να το πράξει από κράτος μέλος σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο και ότι ο εκτελεστικός διευθυντής έχει εξουσιοδοτήσει το προσωπικό της Ευρωπόλ να εκτελέσει τα ζητούμενα ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 249
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ έχει την εξουσία να εκτελεί το ίδιο ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα, υπό την προϋπόθεση ότι η Ευρωπόλ έχει κληθεί να το πράξει από κράτος μέλος σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο και ότι ο εκτελεστικός διευθυντής έχει εξουσιοδοτήσει το προσωπικό της Ευρωπόλ να εκτελέσει τα ζητούμενα ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα.	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Για τις αλλαγές που εισάγονται στον παρόντα κανονισμό δεν απαιτείται αντίστοιχη αλλαγή στην

παράγραφο 5.

Τροπολογία 250
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ εκτελεί τα εν λόγω ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους.»·	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Για τις αλλαγές στον παρόντα κανονισμό δεν απαιτείται αντίστοιχη αλλαγή στην παράγραφο 5.

Τροπολογία 251
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ εκτελεί τα εν λόγω ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους.»·	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν έχει προταθεί ορισμός των μη καταναγκαστικών μέτρων. Στις αιτιολογικές σκέψεις δεν παρέχεται σαφήνεια σχετικά με το τι θα σήμαινε αυτό στην πράξη. Οι Συνθήκες αποκλείουν ρητά την εφαρμογή μέτρων καταναγκασμού από την Ευρωπόλ. Η διάταξη αυτή στερείται νομικής σαφήνειας και είναι δύσκολο να κατανοηθεί ο σκοπός της.

Τροπολογία 252
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο β
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 4 – παράγραφος 5 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το προσωπικό της Ευρωπόλ εκτελεί τα εν λόγω ερευνητικά μέτρα μη καταναγκαστικού χαρακτήρα σε συνεργασία και σε συμφωνία με τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους.»·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 253
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – εισαγωγικό μέρος
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3) προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 5α ***και 5β***:	***(3)*** προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 5α***, 5β, 5γ, 5δ, 5ε, 5στ, 5ζ και 5η***:

Or. en

Τροπολογία 254

Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 5α	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό καλύπτεται από το άρθρο 5 του κανονισμού ΚΟΕ. Ως εκ τούτου, δεν χρειάζεται να τροποποιηθεί ο κανονισμός για την Ευρωπόλ σχετικά με το θέμα αυτό.

Τροπολογία 255
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 5α	***διαγράφεται·***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ολόκληρο το νέο άρθρο 5α διαγράφεται.

Βλέπε τροπολογία στην αιτιολογική σκέψη 15.

Τροπολογία 256
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Επιχειρησιακές ειδικές ομάδες	Επιχειρησιακές ειδικές ομάδες ***για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η παρούσα πρόταση επικεντρώνεται σαφώς στην πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το νέο άρθρο σχετικά με τις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες θα πρέπει να περιορίζεται στις ειδικές ομάδες που συστήνονται για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.

Τροπολογία 257
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συγκροτήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για το χρονικό διάστημα για το οποίο διαρκούν συγκεκριμένες ***δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών ή έρευνες***. Η Ευρωπόλ διευκολύνει τη σύσταση και υποστηρίζει τη λειτουργία επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.	1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συγκροτήσουν ***προσωρινή*** επιχειρησιακή ειδική ομάδα για το χρονικό διάστημα για το οποίο διαρκούν συγκεκριμένες ***ποινικές έρευνες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των στόχων της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, το οποίο απαιτεί συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση***. Η Ευρωπόλ διευκολύνει τη σύσταση και υποστηρίζει τη λειτουργία επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.

Or. en

Τροπολογία 258
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συγκροτήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για το χρονικό διάστημα για το οποίο διαρκούν ***συγκεκριμένες*** δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών ή έρευνες. Η Ευρωπόλ διευκολύνει τη σύσταση και υποστηρίζει τη λειτουργία επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.	1. ***Για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων,*** τα κράτη μέλη μπορούν να συγκροτήσουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα για το χρονικό διάστημα για το οποίο διαρκούν ***οι εν λόγω*** δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών ή έρευνες. Η Ευρωπόλ διευκολύνει τη σύσταση και υποστηρίζει τη λειτουργία επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.

Or. en

Τροπολογία 259
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1 α. Σκοπός της σύστασης μιας τέτοιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας είναι ο εντοπισμός, η διερεύνηση και, εν τέλει, η δίωξη των οργανωμένων εγκληματικών ομάδων που επωφελούνται από την παράνομη διακίνηση μεταναστών στην Ένωση με παράτυπο τρόπο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να καταστεί σαφές ότι στόχος της σύστασης μιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας στον τομέα αυτό είναι η αντιμετώπιση των οργανωμένων εγκληματικών ομάδων που επωφελούνται από την παράνομη διακίνηση. Εξ αντιδιαστολής, σκοπός δεν είναι η

αντιμετώπιση της παράτυπης μετανάστευσης ή η ποινικοποίηση των παράτυπων μεταναστών.

Τροπολογία 260
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα συμφωνούν με την Ευρωπόλ σχετικά με τον σχεδιασμό, τον συντονισμό και την υλοποίηση των δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και των ερευνών της επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.	2. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***σύμφωνα με την παράγραφο 1*** συμφωνούν με την Ευρωπόλ σχετικά με τον σχεδιασμό, τον συντονισμό και την υλοποίηση των δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και των ερευνών της επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.

Or. en

Τροπολογία 261
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα συμφωνούν με την Ευρωπόλ σχετικά με τον σχεδιασμό, τον συντονισμό και την υλοποίηση ***των δραστηριοτήτων συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και των ερευνών*** της επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.	2. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***σύμφωνα με την παράγραφο 1*** συμφωνούν με την Ευρωπόλ σχετικά με τον σχεδιασμό, τον συντονισμό και την υλοποίηση της επιχειρησιακής ειδικής ομάδας.

Or. en

Τροπολογία 262
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα διασφαλίζουν τη συνοχή και τις συνέργειες με το πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT).	3. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***σύμφωνα με την παράγραφο 1*** διασφαλίζουν τη συνοχή και τις συνέργειες με το πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT).

Or. en

Τροπολογία 263
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα διασφαλίζουν τη συνοχή και τις συνέργειες με το πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT).	3. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***σύμφωνα με την παράγραφο 1*** διασφαλίζουν τη συνοχή και τις συνέργειες με το πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πολυκλαδικής Πλατφόρμας κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT).

Or. en

Τροπολογία 264
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794

Άρθρο 5 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα μπορούν να αποφασίσουν να καλέσουν άλλα κράτη μέλη, τρίτες χώρες και άλλους εταίρους ***που αναφέρονται στο άρθρο 23*** για να συμμετάσχουν στην επιχειρησιακή ειδική ομάδα ή για να την υποστηρίξουν. ***Η συμμετοχή τρίτων χωρών και άλλων εταίρων στην επιχειρησιακή ειδική ομάδα πραγματοποιείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.***	4. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***σύμφωνα με την παράγραφο 1*** μπορούν να αποφασίσουν να καλέσουν άλλα κράτη μέλη, τρίτες χώρες και άλλους εταίρους ***σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό*** για να συμμετάσχουν στην επιχειρησιακή ειδική ομάδα ή για να την υποστηρίξουν.

Or. en

Τροπολογία 265
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα μπορούν να αποφασίσουν να καλέσουν άλλα κράτη μέλη, τρίτες χώρες και άλλους εταίρους που αναφέρονται στο άρθρο 23 για να συμμετάσχουν στην επιχειρησιακή ειδική ομάδα ή για να την υποστηρίξουν. Η συμμετοχή τρίτων χωρών και άλλων εταίρων στην επιχειρησιακή ειδική ομάδα πραγματοποιείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.	4. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***σύμφωνα με την παράγραφο 1*** μπορούν να αποφασίσουν να καλέσουν άλλα κράτη μέλη, τρίτες χώρες και άλλους εταίρους που αναφέρονται στο άρθρο 23 ***του παρόντος κανονισμού*** για να συμμετάσχουν στην επιχειρησιακή ειδική ομάδα ή για να την υποστηρίξουν. Η συμμετοχή τρίτων χωρών και άλλων εταίρων στην επιχειρησιακή ειδική ομάδα πραγματοποιείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Τροπολογία 266
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4 α. Τα κράτη μέλη που συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν επιχειρησιακή ειδική ομάδα σύμφωνα με το παρόν άρθρο ενημερώνουν την Ευρωπόλ και την Eurojust αμέσως μόλις οι δικαστικές αρχές εμπλακούν στη διερεύνηση του εγκλήματος με το οποίο σχετίζεται η επιχειρησιακή ειδική ομάδα. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τα στοιχεία επικοινωνίας των οικείων δικαστικών αρχών και το είδος του υπό έρευνα εγκλήματος.

Or. en

Τροπολογία 267
Nikola Minchev, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για να υποστηρίξει τη λειτουργία μιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας, η Ευρωπόλ διαθέτει την αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική, εγκληματολογική και χρηματοοικονομική υποστήριξη που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, σύμφωνα με την παράγραφο ***2***.	5. Για να υποστηρίξει τη λειτουργία μιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας, η Ευρωπόλ διαθέτει την αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική, εγκληματολογική και χρηματοοικονομική υποστήριξη που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, σύμφωνα με την παράγραφο ***1. Η Ευρωπόλ ενημερώνει την Eurojust για την ύπαρξη επιχειρησιακής ειδικής ομάδας μόλις οι δικαστικές αρχές εμπλακούν στη διερεύνηση του εγκλήματος το οποίο αφορά η επιχειρησιακή ειδική ομάδα. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν, τουλάχιστον, τα στοιχεία επικοινωνίας***

των οικείων δικαστικών αρχών και το είδος του υπό έρευνα εγκλήματος.

Or. en

Τροπολογία 268
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για να υποστηρίξει τη λειτουργία μιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας, η Ευρωπόλ διαθέτει την αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική, εγκληματολογική και χρηματοοικονομική υποστήριξη ***που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, σύμφωνα με την παράγραφο 2***.	5. Για να υποστηρίξει τη λειτουργία μιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας ***σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2***, η Ευρωπόλ διαθέτει την αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική, εγκληματολογική και χρηματοοικονομική υποστήριξη ***δυνάμει του παρόντος κανονισμού***.

Or. en

Τροπολογία 269
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Κάθε κράτος μέλος που συγκροτεί, συμμετέχει ή υποστηρίζει επιχειρησιακή ειδική ομάδα, σύμφωνα με τον σχεδιασμό, τον συντονισμό και την υλοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2:	6. Κάθε κράτος μέλος που συγκροτεί, συμμετέχει ή υποστηρίζει επιχειρησιακή ειδική ομάδα ***δυνάμει της παραγράφου 1***, σύμφωνα με τον σχεδιασμό, τον συντονισμό και την υλοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2:

Or. en

Τροπολογία 270
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – παράγραφος 6 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παρέχει αμέσως όλες τις σχετικές πληροφορίες στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη που συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν την επιχειρησιακή ειδική ομάδα χρησιμοποιώντας την εφαρμογή δικτύου SIENA ***και, κατά περίπτωση, καθιστά τις πληροφορίες άμεσα προσβάσιμες σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2α***·	α) παρέχει αμέσως όλες τις σχετικές πληροφορίες στην Ευρωπόλ και στα άλλα κράτη μέλη που συγκροτούν, συμμετέχουν ή υποστηρίζουν την επιχειρησιακή ειδική ομάδα χρησιμοποιώντας την εφαρμογή δικτύου SIENA·

Or. en

Τροπολογία 271
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – παράγραφος 6 – σημείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	α α) διατηρεί την ευθύνη επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ανταλλάσσονται στο πλαίσιο της ειδικής ομάδας. Η Ευρωπόλ μπορεί να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μόνο για τους σκοπούς που ορίζονται στο άρθρο 18·

Or. en

Τροπολογία 272
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – παράγραφος 6 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χρησιμοποιεί την αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική, εγκληματολογική και χρηματοοικονομική υποστήριξη που παρέχει η Ευρωπόλ·	β) χρησιμοποιεί την αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική, εγκληματολογική και χρηματοοικονομική υποστήριξη που παρέχει η Ευρωπόλ ***σύμφωνα με την παράγραφο 5***·

Or. en

Τροπολογία 273
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – παράγραφος 6 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ξεκινά ειδικές ***δραστηριότητες συλλογής εγκληματολογικών πληροφοριών και*** έρευνες σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, όταν ***αυτό απαιτείται*** για την αντιμετώπιση του εγκλήματος με το οποίο συνδέεται η επιχειρησιακή ειδική ομάδα·	γ) ξεκινά ειδικές ***ποινικές*** έρευνες σύμφωνα με το εθνικό ***και το ενωσιακό*** δίκαιο, όταν ***απαιτείται συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση*** για την αντιμετώπιση του εγκλήματος ***που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των στόχων της Ευρωπόλ σύμφωνα με το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού*** με το οποίο συνδέεται η επιχειρησιακή ειδική ομάδα·

Or. en

Τροπολογία 274
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – παράγραφος 6 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ξεκινά παράλληλες χρηματοοικονομικές έρευνες ***σύμφωνα με το εθνικό και το ενωσιακό δίκαιο*** για τον εντοπισμό και την κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων εγκληματικής προέλευσης·	δ) ξεκινά παράλληλες χρηματοοικονομικές έρευνες για τον εντοπισμό και την κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων εγκληματικής προέλευσης ***σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1805***·

Or. en

Τροπολογία 275
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – παράγραφος 6 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) κινητοποιεί τους αξιωματικούς-συνδέσμους του που έχουν τοποθετηθεί σε τρίτες χώρες στις οποίες διερευνώνται εγκληματικές δραστηριότητες στο πλαίσιο της επιχειρησιακής ειδικής ομάδας ***για την ενίσχυση της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών και παρέχει στην*** Ευρωπόλ ***τις πληροφορίες που συγκεντρώνει,*** σύμφωνα με το ***ενωσιακό και το εθνικό δίκαιο***.	ε) ***όπου απαιτείται και σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και το εφαρμοστέο πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων,*** κινητοποιεί τους αξιωματικούς-συνδέσμους του που έχουν τοποθετηθεί σε τρίτες χώρες στις οποίες διερευνώνται εγκληματικές δραστηριότητες στο πλαίσιο της επιχειρησιακής ειδικής ομάδας ***που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των στόχων της*** Ευρωπόλ σύμφωνα με το ***άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού***.

Or. en

Τροπολογία 276
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5α – παράγραφος 6 – σημείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	ε α) ενημερώνει και συνεργάζεται με τη Eurojust μόλις οι δικαστικές αρχές εμπλακούν στη διερεύνηση του εγκλήματος με το οποίο συνδέεται η επιχειρησιακή ειδική ομάδα·

Or. en

Τροπολογία 277
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να προτείνει τη σύσταση επιχειρησιακής ειδικής ομάδας στις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών μέσω των εθνικών τους μονάδων, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι ***η ενέργεια αυτή αποφέρει προστιθέμενη αξία στην*** καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ.	7. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να προτείνει τη σύσταση ***προσωρινής*** επιχειρησιακής ειδικής ομάδας στις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών μέσω των εθνικών τους μονάδων, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι ***είναι αναγκαία η σύσταση επιχειρησιακής ειδικής ομάδας για την*** καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ ***και αυτό απαιτεί συντονισμένη και επικεντρωμένη δράση. Η Ευρωπόλ ενημερώνει αμέσως την Eurojust και τη ΜΟΚΕ για κάθε πρόταση σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο***.

Or. en

Τροπολογία 278
Sebastian Tynkkynen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί	7. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί

να προτείνει τη σύσταση επιχειρησιακής ειδικής ομάδας στις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών μέσω των εθνικών τους μονάδων, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι η ενέργεια αυτή αποφέρει προστιθέμενη αξία στην καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ.

να προτείνει τη σύσταση επιχειρησιακής ειδικής ομάδας στις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών μέσω των εθνικών τους μονάδων, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι η ενέργεια αυτή αποφέρει προστιθέμενη αξία στην καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ. ***Ωστόσο, η απόφαση για τη σύσταση επιχειρησιακής ειδικής ομάδας παραμένει στη διακριτική ευχέρεια των εθνικών αρχών.***

Or. fi

Τροπολογία 279
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για τη σύσταση και τη λειτουργία των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων.	8. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για τη σύσταση και τη λειτουργία των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων ***δυνάμει του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για την αποφυγή του κινδύνου διπλής χρηματοδότησης με κοινές ομάδες έρευνας. Οι κανόνες εφαρμογής δημοσιοποιούνται και ενημερώνεται η ΜΟΚΕ***.

Or. en

Τροπολογία 280
Jeroen Lenaers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 α – παράγραφος 8 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	8 α. Για να εξασφαλιστεί ο συντονισμός μεταξύ των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και των κοινών ερευνών, ζητείται η γνώμη της Eurojust πριν από την έγκριση των κανόνων εφαρμογής που αναφέρονται στην παράγραφο 8. Η Ευρωπόλ και η Eurojust ενημερώνονται από τα κράτη μέλη για κάθε επιχειρησιακή ειδική ομάδα στην οποία συμμετέχουν δικαστικές αρχές και η Eurojust τηρείται ενήμερη από την Ευρωπόλ για τυχόν προτάσεις που υποβάλλει ο εκτελεστικός διευθυντής σύμφωνα με την παράγραφο 7.

Or. en

Τροπολογία 281
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη	Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη ***για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η παρούσα πρόταση επικεντρώνεται σαφώς στην πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, το νέο άρθρο σχετικά με τις επιχειρησιακές ειδικές ομάδες θα πρέπει να περιορίζεται στις ειδικές ομάδες που συστήνονται για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.

Τροπολογία 282
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του προκειμένου να κάνει χρήση της αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ.	1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο ***και για συγκεκριμένες συνθήκες***, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του ***για περιορισμένο χρονικό διάστημα*** προκειμένου να κάνει χρήση της αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ ***σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού. Η Eurojust συμμετέχει σε κάθε αποστολή προσωπικού της Ευρωπόλ ώστε να διασφαλίζεται η συνοχή μεταξύ της επιβολής του νόμου και της δικαστικής συνεργασίας***.

Or. en

Τροπολογία 283
Verena Mertens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του προκειμένου να κάνει χρήση της αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής,	1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του προκειμένου να κάνει χρήση της αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής,

εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ.	εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ. ***Ο εκτελεστικός διευθυντής αξιολογεί όλα τα αιτήματα και μπορεί να αποδεχθεί ή να απορρίψει την αποστολή, λαμβάνοντας υπόψη τις επιχειρησιακές και επαγγελματικές ανάγκες, την εκτίμηση κινδύνου και τους διαθέσιμους πόρους.***

Or. en

Τροπολογία 284
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του προκειμένου να κάνει χρήση της αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ.	1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του ***για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων*** προκειμένου να κάνει χρήση της αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ.

Or. en

Τροπολογία 285
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του προκειμένου να κάνει χρήση της ***αναλυτικής,*** επιχειρησιακής***, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής*** υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ.	1. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφός του προκειμένου να κάνει χρήση της επιχειρησιακής ***και τεχνικής*** υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπόλ για την πρόληψη και την καταπολέμηση εγκλημάτων που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ευρωπόλ.

Or. en

Τροπολογία 286
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1 α. Σκοπός μιας τέτοιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας είναι η υποστήριξη των κρατών μελών στον εντοπισμό, τη διερεύνηση και, εν τέλει, τη δίωξη των οργανωμένων εγκληματικών ομάδων που επωφελούνται από την παράνομη διακίνηση μεταναστών στην Ένωση με παράτυπο τρόπο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να καταστεί σαφές ότι στόχος της σύστασης μιας επιχειρησιακής ειδικής ομάδας στον τομέα αυτό είναι η αντιμετώπιση των οργανωμένων εγκληματικών ομάδων που επωφελούνται από την παράνομη διακίνηση. Εξ αντιδιαστολής, σκοπός δεν είναι η αντιμετώπιση της παράτυπης μετανάστευσης ή η ποινικοποίηση των παράτυπων μεταναστών.

Τροπολογία 287
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων, ή για την υποστήριξη ελέγχων με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης ή ομάδων υποστήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ή για την παροχή υποστήριξης σε κράτη μέλη σε μείζονος σημασίας διεθνή γεγονότα.	***διαγράφεται·***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η λήψη απόφασης και οι ρυθμίσεις για την αποστολή πρέπει να επαφίενται στο αιτούν κράτος μέλος, καθώς και στο διοικητικό συμβούλιο και στον εκτελεστικό διευθυντή της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 288
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων***, ή για την υποστήριξη ελέγχων με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης ή ομάδων υποστήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ή για την παροχή υποστήριξης σε κράτη μέλη σε μείζονος σημασίας διεθνή γεγονότα***.	2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων.

Or. en

Τροπολογία 289
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων, ή για την υποστήριξη ελέγχων με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων ***για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης ή ομάδων υποστήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του***	2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων, ή για την υποστήριξη ελέγχων με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων.

Συμβουλίου ή για την παροχή υποστήριξης σε κράτη μέλη σε μείζονος σημασίας διεθνή γεγονότα.

Or. pl

Τροπολογία 290
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων***, ή για την υποστήριξη ελέγχων με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης ή ομάδων υποστήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ή για την παροχή υποστήριξης σε κράτη μέλη σε μείζονος σημασίας διεθνή γεγονότα***.	2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη ***σύμφωνα με την παράγραφο 1*** πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών ***σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων*** που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα δεν αποτελεί μέρος της εντολής της Ευρωπόλ. Η παρούσα τροποποίηση του κανονισμού για την Ευρωπόλ αποσκοπεί στην αντιμετώπιση της πρόληψης, του εντοπισμού και της διερεύνησης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Δεν αποτελεί θεμελιώδη αναδιαμόρφωση του κανονισμού για την Ευρωπόλ. Η ρύθμιση της ανάπτυξης επιχειρησιακού προσωπικού σε τρίτες χώρες δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 291
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας ***ή επιχειρησιακών ειδικών ομάδων, ή για την υποστήριξη ελέγχων με χρήση σχετικών βάσεων δεδομένων για την ενίσχυση των ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης ή ομάδων υποστήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα*** με τον κανονισμό ***(ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ή για την παροχή υποστήριξης σε κράτη μέλη σε μείζονος σημασίας διεθνή γεγονότα***.	2. Αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται ***μόνο*** στο πλαίσιο πολύπλοκων και μεγάλης κλίμακας ερευνών που απαιτούν την υποστήριξη της Ευρωπόλ ***και κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 1***, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο κοινών ομάδων έρευνας***. Με τη συμμετοχή του ΕΕΠΔ, τα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες της Ευρωπόλ καθορίζονται σαφώς πριν από κάθε αποστολή προσωπικού της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη διασφαλίζει τη συμμόρφωση*** με τον ***παρόντα*** κανονισμό ***και αποφεύγει τις επικαλύψεις με άλλους οργανισμούς της ΕΕ. Σε περιπτώσεις παραπτωμάτων του προσωπικού της Ευρωπόλ κατά τη διάρκεια των αποστολών, εφαρμόζονται επίσης οι εθνικοί μηχανισμοί υποβολής εκθέσεων και παρακολούθησης***.

Or. en

Τροπολογία 292
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Ο εκτελεστικός διευθυντής	***διαγράφεται·***

αξιολογεί το αίτημα που υποβάλλει το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1 και μπορεί να εγκρίνει την αποστολή της Ευρωπόλ με σκοπό την επιχειρησιακή υποστήριξη για περιορισμένο χρονικό διάστημα, το οποίο μπορεί να ανανεωθεί, λαμβάνοντας υπόψη τις επιχειρησιακές ανάγκες και τους διαθέσιμους πόρους της. Η απόφαση του εκτελεστικού διευθυντή βασίζεται σε εκτίμηση κινδύνου.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ομοίως με την προηγούμενη τροπολογία.

Τροπολογία 293
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Ο εκτελεστικός διευθυντής αξιολογεί το αίτημα που υποβάλλει το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1 και μπορεί να εγκρίνει την αποστολή της Ευρωπόλ με σκοπό την επιχειρησιακή υποστήριξη για περιορισμένο χρονικό διάστημα, το οποίο μπορεί να ανανεωθεί, λαμβάνοντας υπόψη τις επιχειρησιακές ανάγκες και τους διαθέσιμους πόρους της. Η απόφαση του εκτελεστικού διευθυντή βασίζεται σε εκτίμηση κινδύνου.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 294
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Ο εκτελεστικός διευθυντής αξιολογεί το αίτημα που υποβάλλει το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1 ***και*** μπορεί να εγκρίνει την αποστολή της Ευρωπόλ με σκοπό την επιχειρησιακή υποστήριξη για περιορισμένο χρονικό διάστημα, το οποίο μπορεί να ανανεωθεί, λαμβάνοντας υπόψη τις επιχειρησιακές ανάγκες και τους διαθέσιμους πόρους της. Η απόφαση του εκτελεστικού διευθυντή βασίζεται σε εκτίμηση κινδύνου.	3. Ο εκτελεστικός διευθυντής αξιολογεί το αίτημα που υποβάλλει το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1***. Πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με το αίτημα, ο εκτελεστικός διευθυντής ζητεί συμβουλές από τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων σύμφωνα με το άρθρο 41γ παράγραφος 2 στοιχείο α) σχετικά με τις επιπτώσεις της αποστολής στα θεμελιώδη δικαιώματα. Ο εκτελεστικός διευθυντής*** μπορεί να εγκρίνει την αποστολή της Ευρωπόλ με σκοπό την επιχειρησιακή υποστήριξη για περιορισμένο χρονικό διάστημα, το οποίο μπορεί να ανανεωθεί, λαμβάνοντας υπόψη τις επιχειρησιακές ανάγκες και τους διαθέσιμους πόρους της. Η απόφαση του εκτελεστικού διευθυντή βασίζεται σε εκτίμηση κινδύνου.

Or. en

Τροπολογία 295
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Μόλις ο εκτελεστικός διευθυντής εγκρίνει το αίτημα που υπέβαλε κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1, το εν λόγω κράτος μέλος και η Ευρωπόλ συμφωνούν από κοινού σχετικά με τις λεπτομέρειες της αποστολής της Ευρωπόλ για την επιχειρησιακή	***διαγράφεται·***

υποστήριξη. Το προσωπικό της Ευρωπόλ και οι αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες που αποστέλλονται στο κράτος μέλος λειτουργούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5, και σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου πραγματοποιείται η αποστολή.

Or. en

Τροπολογία 296
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις που απαιτούν άμεση αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφος κράτους μέλους, το εν λόγω κράτος μέλος και ο εκτελεστικός διευθυντής διασφαλίζουν ότι τα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 1, 3 και 4 εκτελούνται εντός 72 ωρών.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 297
Verena Mertens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών	6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί ***υποχρεωτική*** εφεδρική δύναμη

μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν στην άμεση διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ.

εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν στην άμεση διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. ***Οι λεπτομέρειες σχετικά με τη διαθεσιμότητα, τη δομή διοίκησης, τη διάρκεια και τον τόπο αποστολής των εμπειρογνωμόνων καθορίζονται σε εκτελεστική πράξη που εκδίδεται από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 61 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 και σύμφωνα με τις επιχειρησιακές κατευθυντήριες γραμμές και τις τυποποιημένες επιχειρησιακές διαδικασίες της Ευρωπόλ.*** Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ***, σύμφωνα με την αρχή του δίκαιου καταμερισμού ευθυνών, διασφαλίζοντας ότι κάθε κράτος μέλος συμβάλλει με δίκαιο τρόπο, διατηρώντας παράλληλα τους αναγκαίους πόρους για την εκπλήρωση των εθνικών του αρμοδιοτήτων. Στον μέγιστο δυνατό βαθμό, η σύνθεση της εφεδρικής δύναμης είναι γεωγραφικά ισορροπημένη και ανάλογη προς τις ικανότητες κάθε κράτους μέλους***.

Or. en

Τροπολογία 298
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί εφεδρική	6. Η Ευρωπόλ ***μπορεί να*** συγκροτεί

δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη***. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν στην άμεση διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ***.	εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη ***σύμφωνα με το παρόν άρθρο***.

Or. en

Τροπολογία 299
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, András László, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν ***στην άμεση*** διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ.	6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί εφεδρική δύναμη ***εθελοντών*** εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα ***εθελοντών*** εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν ***στη*** διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. Τα κράτη μέλη ***θα πρέπει να*** εξασφαλίζουν***, στον βαθμό που τους επιτρέπουν τα μέτρα που τους διατίθενται και η εγχώρια κατάσταση εκείνη τη χρονική στιγμή,*** ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ.

Or. fr

Τροπολογία 300
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz, Ana Catarina Mendes

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν στην άμεση διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. ***Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ.***	6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη ***με σκοπό την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων***. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν στην άμεση διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια εφεδρική δύναμη που θα συσταθεί στο πλαίσιο της παρούσας τροπολογίας θα πρέπει να περιορίζεται στον δεδηλωμένο στόχο της πρότασης, δηλαδή στην αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων. Επιπλέον, δεν είναι σαφές ότι όλα τα κράτη μέλη διαθέτουν αρκετούς εθνικούς εμπειρογνώμονες για την εκπλήρωση αυτής της υποχρέωσης χωρίς να υπονομεύεται το εθνικό τους έργο.

Τροπολογία 301
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Ευρωπόλ συγκροτεί εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν ***στην άμεση*** διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ.	6. Η Ευρωπόλ ***μπορεί να*** συγκροτεί εφεδρική δύναμη εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών με σκοπό τις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη. Η εφεδρική δύναμη συνιστά ομάδα εμπειρογνωμόνων οι οποίοι εργάζονται στα κράτη μέλη στα οποία ανήκουν και οι οποίοι μπορούν να τεθούν ***στη*** διάθεση της Ευρωπόλ για τον σκοπό αυτό. Τα κράτη μέλη ***που συμμετέχουν στην εφεδρική δύναμη*** εξασφαλίζουν ότι οι εμπειρογνώμονές τους είναι διαθέσιμοι να συμμετέχουν, ως αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, στις αποστολές της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, αν το ζητήσει η Ευρωπόλ.

Or. en

Τροπολογία 302
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου πραγματοποιείται η αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με τις συμφωνηθείσες λεπτομέρειες που αναφέρονται στην παράγραφο 4:	***διαγράφεται·***
α) παρέχει αμέσως όλες τις σχετικές πληροφορίες στην Ευρωπόλ, καθιστώντας, όπου είναι δυνατόν, τις πληροφορίες που περιέχονται σε εθνικές βάσεις δεδομένων άμεσα προσβάσιμες στο προσωπικό της Ευρωπόλ και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες που έχουν αποσταλεί στο έδαφός του, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο·	

β) χρησιμοποιεί την αναλυτική, επιχειρησιακή, τεχνική και εγκληματολογική υποστήριξη που παρέχεται από το προσωπικό της Ευρωπόλ που έχει αποσταλεί στο έδαφός του·

γ) παρέχει τη δυνατότητα στο προσωπικό της Ευρωπόλ και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες που έχουν αποσταλεί στο έδαφός του να παρίστανται κατά την εκτέλεση των ερευνητικών μέτρων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό θα πρέπει να συμφωνηθεί στις λεπτομέρειες που θα συμφωνηθούν στην παράγραφο 4.

Τροπολογία 303
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 7 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου πραγματοποιείται η αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με ***τις συμφωνηθείσες λεπτομέρειες*** που αναφέρονται στην παράγραφο ***4***:	7. Το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου πραγματοποιείται η αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με ***τους κανονισμούς εφαρμογής*** που αναφέρονται στην παράγραφο ***9***:

Or. en

Τροπολογία 304
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 7 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) παρέχει αμέσως όλες τις σχετικές πληροφορίες στην Ευρωπόλ, καθιστώντας, όπου είναι δυνατόν, τις πληροφορίες που περιέχονται σε εθνικές βάσεις δεδομένων ***άμεσα*** προσβάσιμες στο προσωπικό της Ευρωπόλ και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες που έχουν αποσταλεί στο έδαφός του, σύμφωνα με ***το εθνικό του δίκαιο***·	α) παρέχει αμέσως όλες τις σχετικές ***αναγκαίες, αναλογικές υψηλής ποιότητας*** πληροφορίες στην Ευρωπόλ, καθιστώντας, όπου είναι δυνατόν, τις πληροφορίες που περιέχονται σε εθνικές βάσεις δεδομένων προσβάσιμες στο προσωπικό της Ευρωπόλ και στους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες που έχουν αποσταλεί στο έδαφός του, σύμφωνα με ***την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου***·

Or. en

Τροπολογία 305
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να προτείνει αποστολή για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφος κράτους μέλους στις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους μέσω της εθνικής του μονάδας, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι η ενέργεια αυτή μπορεί να αποφέρει προστιθέμενη αξία στην πρόληψη ή την καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ.	***διαγράφεται***·

Or. en

Τροπολογία 306
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να προτείνει αποστολή για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφος κράτους μέλους στις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους μέσω της εθνικής του μονάδας, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι η ενέργεια αυτή μπορεί να αποφέρει προστιθέμενη αξία στην πρόληψη ή την καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ.	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 6 του ισχύοντος κανονισμού για την Ευρωπόλ αρκεί.

Τροπολογία 307
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να προτείνει αποστολή για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφος κράτους μέλους στις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους μέσω της εθνικής του μονάδας, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι η ενέργεια αυτή μπορεί να αποφέρει προστιθέμενη αξία στην πρόληψη ή την καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ.	8. Ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να προτείνει ***- σύμφωνα με τους κανόνες εφαρμογής που εγκρίνει το διοικητικό συμβούλιο δυνάμει της παραγράφου 10 -*** αποστολή για επιχειρησιακή υποστήριξη στο έδαφος κράτους μέλους στις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους μέσω της εθνικής του μονάδας, εφόσον ο εκτελεστικός διευθυντής θεωρεί ότι η ενέργεια αυτή μπορεί να αποφέρει προστιθέμενη αξία στην πρόληψη ή την καταπολέμηση εγκλήματος που εμπίπτει στο πεδίο των στόχων της Ευρωπόλ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η παράγραφος 10 προβλέπει τους κανόνες για την προετοιμασία της αποστολής,

ο ΕΔ θα πρέπει να ακολουθεί τους εν λόγω κανόνες όταν προτείνει σε ένα κράτος μέλος αποστολή του Οργανισμού στο εν λόγω κράτος μέλος.

Τροπολογία 308
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για την προετοιμασία και τη λειτουργία των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, μεταξύ άλλων όσον αφορά τον αριθμό και τα προφίλ των εμπειρογνωμόνων που συμπεριλαμβάνονται στην εφεδρική δύναμη και οποιεσδήποτε αλλαγές στη συνέχεια.	9. Το διοικητικό συμβούλιο***, με τη συμμετοχή του ΥΠΦ, του υπευθύνου θεμελιωδών δικαιωμάτων και του ΕΕΠΔ,*** θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για την προετοιμασία και τη λειτουργία των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, μεταξύ άλλων όσον αφορά τον αριθμό και τα προφίλ των εμπειρογνωμόνων που συμπεριλαμβάνονται στην εφεδρική δύναμη και οποιεσδήποτε αλλαγές στη συνέχεια. ***Η ΜΟΚΕ ενημερώνεται σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής για την ανάπτυξη της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη και τυχόν μεταγενέστερες αλλαγές τους.***

Or. en

Τροπολογία 309
Jeroen Lenaers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. ***Το*** διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για την προετοιμασία και τη λειτουργία των αποστολών της Ευρωπόλ για	9. ***Κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή,*** διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για την προετοιμασία και τη λειτουργία

επιχειρησιακή υποστήριξη, μεταξύ άλλων όσον αφορά τον αριθμό και τα προφίλ των εμπειρογνωμόνων που συμπεριλαμβάνονται στην εφεδρική δύναμη και οποιεσδήποτε αλλαγές στη συνέχεια.	των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, μεταξύ άλλων όσον αφορά τον αριθμό και τα προφίλ των εμπειρογνωμόνων που συμπεριλαμβάνονται στην εφεδρική δύναμη και οποιεσδήποτε αλλαγές στη συνέχεια***, καθώς όσον αφορά την κατανομή των αρμοδιοτήτων των αποσπασμένων υπαλλήλων σε σχέση με τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους υποδοχής***.

Or. en

Τροπολογία 310
Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, António Tânger Corrêa, Alexandre Varaut

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για την προετοιμασία και τη λειτουργία των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, μεταξύ άλλων όσον αφορά τον αριθμό και τα προφίλ των εμπειρογνωμόνων που συμπεριλαμβάνονται στην εφεδρική δύναμη και οποιεσδήποτε αλλαγές στη συνέχεια.	9. ***Κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή,*** το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για την προετοιμασία και τη λειτουργία των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, μεταξύ άλλων όσον αφορά τον αριθμό και τα προφίλ των εμπειρογνωμόνων που συμπεριλαμβάνονται στην εφεδρική δύναμη και οποιεσδήποτε αλλαγές στη συνέχεια.

Or. fr

Τροπολογία 311
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
10. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, όταν αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται σε τρίτη χώρα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) ή γ).	***διαγράφεται·***
**** Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).»·***	

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) δεν προβλέπει την αποστολή υπαλλήλων της Ευρωπόλ σε τρίτες χώρες. Εάν πρόκειται να κωδικοποιηθεί η αποστολή σε τρίτες χώρες, αυτό θα πρέπει να γίνει μέσω της ουσιαστικής επανεξέτασης της εντολής του Οργανισμού και όχι μέσω της προσθήκης διατάξεων για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων.

Τροπολογία 312
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, όταν αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη πραγματοποιείται σε τρίτη χώρα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 1	***διαγράφεται·***

στοιχεία α), β) ή γ).

Or. en

Αιτιολόγηση

Συνακόλουθη διαγραφή σχετική με τη συνεργασία με τρίτες χώρες.

Τροπολογία 313
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β – παράγραφος 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, όταν αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη ***πραγματοποιείται σε τρίτη χώρα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) ή γ)***.	***Σύμφωνα με τις Συνθήκες, δεν πραγματοποιείται*** αποστολή της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη ***σε τρίτες χώρες***.

Or. en

Τροπολογία 314
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 5 β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	10 α. Άρθρο 5 β α - Εγγυήσεις για την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων
	1.Η Ευρωπόλ διασφαλίζει ότι κάθε επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων για σκοπούς επιβολής του νόμου λαμβάνει πλήρως υπόψη τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες που κατοχυρώνονται στον Χάρτη και συμμορφώνεται με το πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία των

δεδομένων, ιδίως με τις γενικές αρχές και υποχρεώσεις που ορίζονται στο κεφάλαιο IX του κανονισμού 2018/1725, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της αυστηρής αναγκαιότητας, της αναλογικότητας, της εξειδίκευσης του σκοπού, της ακρίβειας, της ελαχιστοποίησης των δεδομένων και της ποιότητας των δεδομένων.

2.Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 και προκειμένου να διασφαλιστούν οι κατάλληλες διασφαλίσεις κατά την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, θα πρέπει να εφαρμοστούν σαφείς δεσμευτικοί κανόνες που να προβλέπουν κατάλληλες διασφαλίσεις.

3.Έως τον Ιανουάριο του 2026, ο ΥΠΔ και ο ΥΘΔ, με τη συμμετοχή του ΕΕΠΔ και της ΜΟΚΕ, αναπτύσσουν και διατηρούν ένα δεοντολογικό πλαίσιο και έναν μηχανισμό για τη θέσπιση των διαδικασιών για τη διενέργεια συστηματικών και αυστηρών δοκιμών αναγκαιότητας, ελέγχων ποιότητας των δεδομένων και εκ των προτέρων εκτιμήσεων επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα κατά την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων.Ο εν λόγω μηχανισμός περιλαμβάνει ελάχιστα πρότυπα και κατώτατα όρια για την ποιότητα και τους ελέγχους ποιότητας των δεδομένων, η προστασία των δεδομένων ήδη από τον σχεδιασμό και εξ ορισμού που αναφέρεται στο άρθρο 85 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 είναι εγγυημένη και καθοδηγείται από τις δεοντολογικές αρχές της διαφάνειας, της εξηγησιμότητας, της δικαιοσύνης, της λογοδοσίας και της ευθύνης.Αυτό ισχύει όχι μόνο για τη συλλογή και την περαιτέρω εσωτερική επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων από την Ευρωπόλ, αλλά και για τη διάδοση βιομετρικών δεδομένων στα κράτη μέλη, καθώς και για τη συνεργασία με εξωτερικούς αναδόχους.

4.Προκειμένου να διασφαλιστεί η ανθρωπιστική βοήθεια και η πρόσβαση

στη δικαιοσύνη, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε οι υπήκοοι τρίτων χωρών, ανεξάρτητα από το καθεστώς διαμονής τους, να έχουν τη δυνατότητα να καταγγέλλουν πράξεις που ενδέχεται να συνιστούν ποινικό αδίκημα.Λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το γεγονός ότι η καταγγελία πράξης που ενδέχεται να συνιστά ποινικό αδίκημα και η συμμετοχή σε ποινική διαδικασία δυνάμει του παρόντος κανονισμού δεν δημιουργεί δικαιώματα σχετικά με το καθεστώς διαμονής του θύματος ούτε έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα κατά τον καθορισμό του καθεστώτος διαμονής του, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές που έρχονται σε επαφή με υπήκοο τρίτης χώρας που καταγγέλλει πράξεις οι οποίες ενδέχεται να συνιστούν ποινικό αδίκημα απαγορεύεται να διαβιβάζουν και να χρησιμοποιούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν το καθεστώς διαμονής του στις αρμόδιες μεταναστευτικές αρχές.

5.Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εγκρίνει το δεοντολογικό πλαίσιο και τον μηχανισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, προκειμένου να τους προσδώσει δεσμευτική νομική ισχύ.

6.Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα αποτελέσματα της επεξεργασίας βιομετρικών δεδομένων δεν υπονομεύουν τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες που κατοχυρώνονται στον Χάρτη, δεν εισάγουν διακρίσεις σε καμία μορφή και δεν συμβάλλουν στη μαζική παρακολούθηση, ο ΥΠΔ και ο ΥΘΔ, με τη συμμετοχή του ΕΕΠΔ και της ΜΟΚΕ, μπορούν να εφαρμόζουν πρόσθετες εγγυήσεις για την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων ως μέσο για τη διασφάλιση πιο δημοκρατικού ελέγχου με τους κατάλληλους ελέγχους και ισορροπίες.Οι διασφαλίσεις προσαρμόζονται στους σχετικούς κινδύνους και στα δικαιώματα και τις

ελευθερίες που πρέπει να προστατεύονται.Όπου απαιτείται, ο ΥΠΔ και ο ΥΘΔ, με τη συμμετοχή του ΕΕΠΔ και της ΜΟΚΕ, μπορούν να διενεργούν ανεξάρτητους ελέγχους ή ανεξάρτητες εκτιμήσεις επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα και την προστασία των δεδομένων.Για τον διορισμό των ανεξάρτητων εμπειρογνωμόνων ακολουθείται ανοικτή και διαφανής διαδικασία.Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, μπορεί να συσταθεί επιτροπή εποπτείας.

7.Η συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και του Frontex περιορίζεται στην ανταλλαγή πληροφοριών σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια και δεν περιλαμβάνει βιομετρικά δεδομένα.Οι διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ της Ευρωπόλ και του Frontex συμμορφώνονται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.Σε καμία περίπτωση, η συνεργασία μεταξύ της Ευρωπόλ και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής δεν υπερβαίνει τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896.Κάθε συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπόλ και του Frontex συνάδει με τα αντίστοιχα νομικά πλαίσια των οργανισμών και να συμμορφώνεται με το πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία των δεδομένων.

8. Ο ΥΠΔ και ο ΥΘΔ, με τη συμμετοχή του ΕΕΠΔ, παρακολουθούν τη συμμόρφωση των αρχών σύμφωνα με το παρόν άρθρο και υποβάλλουν τακτική έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τη ΜΟΚΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με τα ζητήματα που ανέκυψαν.

Or. en

Τροπολογία 315
Jeroen Lenaers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3 α (νέο)

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Τμήμα 2 α (νέο) — Άρθρο 16 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3 α) Παρεμβάλλονται το ακόλουθο τμήμα:
	«Τμήμα 2α
	Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών
	Άρθρο 16 α
	Καθήκοντα και σύνθεση του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών
	1.Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών ιδρύεται στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωμοσύνης της Ένωσης.Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και εκτελεί τα επιχειρησιακά και στρατηγικά του καθήκοντα.Τα καθήκοντα αυτά περιλαμβάνουν τον συντονισμό, την οργάνωση και την υλοποίηση ερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων και τη στήριξη των διασυνοριακών δραστηριοτήτων ανταλλαγής πληροφοριών, των επιχειρήσεων και των ερευνών των κρατών μελών, καθώς και των κοινών ομάδων έρευνας και των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων.Περιλαμβάνει επίσης την παρακολούθηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων που λαμβάνουν χώρα στην Ένωση και σε τρίτες χώρες, καθώς και τον εντοπισμό περιπτώσεων παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων που ενδέχεται να απαιτούν συνεργασία με τρίτες χώρες, μεταξύ άλλων με την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.Υποστηρίζει τον εντοπισμό θυμάτων εμπορίας ανθρώπων ή άλλων ευάλωτων προσώπων, όπως ασυνόδευτων ανηλίκων.Το Ευρωπαϊκό

Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών παρέχει επίσης στρατηγικές αναλύσεις και αξιολογήσεις απειλών σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, καθώς και ετήσια έκθεση στην οποία προσδιορίζονται οι κύριες επιχειρησιακές προτεραιότητες και οι πιθανές συναφείς δράσεις σε επίπεδο Ένωσης.

2.Η Ευρωπόλ παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών επαρκείς πόρους για την εκπλήρωση των καθηκόντων του.

3.Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών απαρτίζεται από προσωπικό της Ευρωπόλ και αντιπροσώπους των ακόλουθων οντοτήτων:

α) έναν αντιπρόσωπο κάθε κράτους μέλους, ο οποίος διορίζεται από εθνική εξειδικευμένη υπηρεσία, εντός των αρμόδιων αρχών, η οποία είναι υπεύθυνη για την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8α·

β) έναν μόνιμο αντιπρόσωπο της Eurojust·

γ) έναν μόνιμο αντιπρόσωπο του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής·

Η Ευρωπόλ μπορεί να προσκαλεί άλλους συμμετέχοντες να λάβουν μέρος στην εκτέλεση των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών.

4. Κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και κατόπιν διαβούλευσης με τις οντότητες που απαριθμούνται στην παράγραφο 3 στοιχεία α), β) και γ), το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει εκτελεστικούς κανόνες για το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, μεταξύ άλλων σχετικά με τα είδη των επιχειρησιακών και στρατηγικών καθηκόντων που πρέπει να

	εκτελεστούν, καθώς και σχετικά με τη συμμετοχή των εκπροσώπων και των προσκεκλημένων συμμετεχόντων που απαριθμούνται στην παράγραφο 3. Τα όργανα ή οι οργανισμοί της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αναφέρονται στην παράγραφο 3, που συμμετέχουν στις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, το πράττουν σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια.»

Or. en

Τροπολογία 316
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Τμήμα 2 α (νέο) — Άρθρο 16 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3 α) Τμήμα 2α
	Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών
	Άρθρο 16 α
	1.Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών ιδρύεται στο πλαίσιο της Ευρωπόλ ως κέντρο εξειδικευμένης εμπειρογνωμοσύνης της Ένωσης.Στηρίζει τα κράτη μέλη στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων.
	2.Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών απαρτίζεται από προσωπικό της Ευρωπόλ και εξασφαλίζει τη συμμετοχή αντιπροσώπων των ακόλουθων οντοτήτων κατά την εκτέλεση των στρατηγικών καθηκόντων:

α) έναν αντιπρόσωπο από κάθε κράτος μέλος, από την εθνική εξειδικευμένη υπηρεσία που αναφέρεται στο άρθρο 7·

β) έναν αντιπρόσωπο της Eurojust·

γ) έναν αντιπρόσωπο του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής·

δ) κατά τη διακριτική ευχέρεια της Ευρωπόλ, και κατόπιν διαβούλευσης με τα κράτη μέλη, έναν ή περισσότερους αντιπροσώπους από τα πρόσωπα που συμμετέχουν στην επιχειρησιακή υλοποίηση των στρατηγικών και επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων και ιδίως στην Ευρωπαϊκή Πολυκλαδική Πλατφόρμα κατά των Εγκληματικών Απειλών (EMPACT).

3.Το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών απαρτίζεται από προσωπικό της Ευρωπόλ και εξασφαλίζει τη συμμετοχή αντιπροσώπων των ακόλουθων οντοτήτων κατά την εκτέλεση των επιχειρησιακών καθηκόντων:

α) για κάθε κράτος μέλος, ένας αξιωματικός σύνδεσμος που αναφέρεται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού, ο οποίος έχει οριστεί ειδικά για την αντιμετώπιση της παράνομης διακίνησης μεταναστών, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχει διαθέσιμος εκπρόσωπος στο κράτος μέλος·

β) έναν αξιωματικό-σύνδεσμο της Eurojust ως μόνιμο αντιπρόσωπο στην Ευρωπόλ·

γ) έναν αξιωματικό-σύνδεσμο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ως μόνιμο αντιπρόσωπο στην Ευρωπόλ.

Η Ευρωπόλ μπορεί να καλεί άλλες οντότητες να συμμετάσχουν στην εκτέλεση των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 6, όπως και άλλα

	σχετικά όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης.
	4.Για τους σκοπούς της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, η Eurojust αποστέλλει αξιωματικό σύνδεσμο, ο οποίος ενεργεί σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, στο Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών.
	5.Για τους σκοπούς της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, καθώς και του άρθρου 68 παράγραφος 1 στοιχείο β), του άρθρου 87 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 90 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1896, και σύμφωνα με το άρθρο 68 παράγραφος 2 και παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής τοποθετεί αξιωματικό σύνδεσμο στο Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών, ο οποίος ενεργεί σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό.
	6. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2, το Ευρωπαϊκό Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών λαμβάνει την αναγκαία υποστήριξη από όλα τα άλλα σχετικά τμήματα των εσωτερικών δομών της Ευρωπόλ.
	Or. en

Τροπολογία 317
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3 β (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Τμήμα 2 α (νέο) — Άρθρο 16 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3 β) Άρθρο 16 β
	1.Τα στρατηγικά καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών

είναι τα ακόλουθα:

α) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων και αξιολογήσεων απειλών για να επικουρεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή στον καθορισμό των στρατηγικών και των επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης που αποσκοπούν στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού·

β) η παροχή πλαισίου για τη στήριξη της επιχειρησιακής υλοποίησης των στρατηγικών και των επιχειρησιακών προτεραιοτήτων της Ένωσης που αποσκοπούν στην πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, ιδίως στο πλαίσιο της EMPACT, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού·

γ) η υποστήριξη του συντονισμού, της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων μεταξύ των οργανισμών της Ένωσης, ιδίως με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, την Eurojust και, κατά περίπτωση, με άλλα αρμόδια όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια και εντολές, μεταξύ άλλων βάσει συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ τους, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ι) του παρόντος κανονισμού·

δ) η τακτική παροχή πληροφοριών στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων συγκεντρωτικών στατιστικών δεδομένων και επικαιροποιήσεων της κατάστασης που προκύπτουν από πληροφορίες που ανταλλάσσουν τα κράτη μέλη·

ε) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων και αξιολογήσεων απειλών για την υποστήριξη της λειτουργίας των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων που αναφέρονται στο άρθρο 5α του παρόντος

κανονισμού (ΕΕ) και των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη που αναφέρονται στο άρθρο 5β του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του παρόντος κανονισμού·

στ) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων και αξιολογήσεων απειλών στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, καθώς και στους αρμόδιους οργανισμούς ή φορείς της Ένωσης, κατά περίπτωση, σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι τα ευάλωτα άτομα δεν επηρεάζονται ακούσια από τις προσπάθειες αυτές ούτε συμμετέχουν σε αυτές, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του παρόντος κανονισμού·

ζ) η παροχή στρατηγικών αναλύσεων και αξιολογήσεων απειλών στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή, καθώς και στους σχετικούς οργανισμούς ή φορείς της Ένωσης, κατά περίπτωση, σχετικά με τις διαδρομές και τους τρόπους δράσης της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων σχετικά με ενδείξεις ότι τα ευάλωτα άτομα πέφτουν θύματα των εν λόγω πρακτικών, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι τα ευάλωτα άτομα δεν επηρεάζονται ακούσια από τις προσπάθειες αυτές ούτε συμμετέχουν σε αυτές, και ότι ιδιώτες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του παρόντος κανονισμού·

η) η εκπόνηση ετήσιας έκθεσης σχετικά με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, στην οποία προσδιορίζονται οι κύριες επιχειρησιακές προτεραιότητες και οι πιθανές σχετικές δράσεις σε επίπεδο Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το διαγραφέν κείμενο στο στοιχείο δ) πρότεινε την παρακολούθηση της παράτυπης μετανάστευσης από την Ευρωπόλ. Το καθήκον αυτό ανήκει περισσότερο στον Frontex. Η παράτυπη μετανάστευση δεν αποτελεί έγκλημα, αλλά συχνά αποτελεί αντίδραση σε καταστάσεις σε τρίτες χώρες. Η Ευρωπόλ θα πρέπει να επικεντρωθεί στην πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση των εγκληματικών δικτύων παράνομης διακίνησης που αντλούν οφέλη από τη δυστυχία άλλων. Το στοιχείο στ) διαγράφηκε διότι ήταν υπερβολικά ασαφές, ενώ τα στοιχεία ζ) και η) συγχωνεύθηκαν.

Τροπολογία 318
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 3 γ (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Τμήμα 2 α (νέο) — Άρθρο 16 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3 γ) Άρθρο 16 γ
	1.Τα επιχειρησιακά καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Κέντρου κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών είναι τα ακόλουθα:
	α) ο συντονισμός, η οργάνωση και η υλοποίηση ερευνητικών και επιχειρησιακών δράσεων για την υποστήριξη και την ενίσχυση των δράσεων των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση και την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο των αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και ιγ) του παρόντος κανονισμού·
	β) η υποστήριξη των διασυνοριακών δραστηριοτήτων ανταλλαγής πληροφοριών, επιχειρήσεων και ερευνών μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και των κοινών ομάδων έρευνας και των επιχειρησιακών ειδικών ομάδων, σχετικά

με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, μεταξύ άλλων με την παροχή αναλυτικής, επιχειρησιακής, τεχνικής, εγκληματολογικής και χρηματοοικονομικής στήριξης, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο η) του παρόντος κανονισμού·

γ) η παροχή διοικητικής, υλικοτεχνικής, χρηματοοικονομικής και επιχειρησιακής υποστήριξης σε επιχειρησιακές δραστηριότητες υπό την καθοδήγηση των κρατών μελών, ιδίως στο πλαίσιο της EMPACT, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού·

δ) η υποστήριξη του εκτελεστικού διευθυντή της Ευρωπόλ κατά την αξιολόγηση, σύμφωνα με το άρθρο 5β παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, των αιτημάτων που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με αποστολές της Ευρωπόλ για την επιχειρησιακή υποστήριξη που σχετίζεται με την παράνομη διακίνηση μεταναστών και την εμπορία ανθρώπων, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ιεράρχηση των εν λόγω αιτημάτων με βάση τις επιχειρησιακές ανάγκες·

ε) ο εντοπισμός υποθέσεων παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων που ενδέχεται να απαιτούν την εφαρμογή του άρθρου 6 του παρόντος κανονισμού σχετικά με αιτήματα της Ευρωπόλ για την έναρξη ποινικής έρευνας και η ενημέρωση του εκτελεστικού διευθυντή της Ευρωπόλ για τις υποθέσεις αυτές·

στ) ο εντοπισμός υποθέσεων παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων για τις οποίες ενδέχεται να απαιτείται η συμμετοχή δικαστικής αρχής, και η ενημέρωση της Eurojust για τις εν λόγω υποθέσεις·

η) ο εντοπισμός περιπτώσεων παράνομης διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων για τις οποίες ενδέχεται να απαιτείται συνεργασία με τρίτες χώρες, μεταξύ άλλων με την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, υπό

την προϋπόθεση ότι η ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι αναγκαία και αναλογική και σύμφωνα με το άρθρο 25 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις ε) και στ) της πρότασης της Επιτροπής φαίνεται να προτείνουν ότι το Κέντρο κατά της Παράνομης Διακίνησης Μεταναστών της Ευρωπόλ πρέπει να επιδιώξει να προσδιορίσει το έργο της Ευρωπόλ. Αυτός δεν είναι ο σκοπός του Οργανισμού. Σκοπός του Οργανισμού, σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού, είναι η στήριξη της συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου στην Ένωση.

Τροπολογία 319
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Νέο άρθρο 5 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-δ) Άρθρο 5 δ – Κατ' εξουσιοδότηση πράξεις
	1.Η εξουσία θέσπισης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων δυνάμει του άρθρου 290 ΣΛΕΕ ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.
	2.Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 5 γ μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο.Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση.Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή.Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
	3.Πριν εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει, κατά τις

προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, οι οποίες πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.Ειδικότερα, προκειμένου να εξασφαλιστεί ισότιμη συμμετοχή στην κατάρτιση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες.

4.Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 5 γ τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός τριών μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά τρεις μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 320
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Νέο άρθρο 5 δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	-δ α) Άρθρο 5 δ Εκπροσώπηση υποκειμένων των δεδομένων
	Σύμφωνα με το δικονομικό δίκαιο του κράτους μέλους, το υποκείμενο των δεδομένων έχει το δικαίωμα να αναθέτει σε μη κερδοσκοπικό φορέα, οργάνωση ή ένωση που έχει συσταθεί δεόντως σύμφωνα με το δίκαιο του κράτους μέλους, έχει καταστατικούς σκοπούς που είναι προς το δημόσιο συμφέρον και δραστηριοποιείται στον τομέα της προστασίας των δικαιωμάτων και ελευθεριών του υποκειμένου των δεδομένων όσον αφορά την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν, να υποβάλει την καταγγελία για λογαριασμό του.
	Or. en

Τροπολογία 321
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Νέο άρθρο 5 ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-δ β) Άρθρο 5 ε - Διορισμός του εκτελεστικού διευθυντή και των αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών
	1.Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο διορίζουν, με κοινή συμφωνία, τον εκτελεστικό διευθυντή και τους αναπληρωτές εκτελεστικούς διευθυντές για πέντε έτη, βάσει καταλόγου που συντάσσει η Επιτροπή έπειτα από δημόσια πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων.Η εν λόγω πρόσκληση υποβολής υποψηφιοτήτων επιτρέπει σε όλους τους ενδιαφερομένους στο σύνολο της Ένωσης να υποβάλουν την υποψηφιότητά τους.Ο κατάλογος υποψηφίων που συντάσσει η Επιτροπή είναι δημόσιος και περιλαμβάνει

τουλάχιστον τρεις υποψηφίους.Η αρμόδια επιτροπή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορεί, με βάση τον κατάλογο που συντάσσει η Επιτροπή, να αποφασίσει να διοργανώσει ακρόαση προκειμένου να μπορέσει να διαμορφώσει γνώμη.

2.Ο κατάλογος υποψηφίων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αποτελείται από πρόσωπα των οποίων η ανεξαρτησία είναι πέραν πάσης αμφιβολίας και τα οποία αναγνωρίζεται ότι διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις, καθώς και την πείρα και τις δεξιότητες που απαιτούνται για την εκτέλεση των καθηκόντων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

3.Η θητεία του εκτελεστικού διευθυντή και των αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών μπορεί να ανανεωθεί μία φορά.

4.Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να απαλλάξει τον εκτελεστικό διευθυντή και τους αναπληρωτές εκτελεστικούς διευθυντές από τα καθήκοντά τους ή να τους κηρύξει έκπτωτους από το δικαίωμα παροχής σύνταξης ή άλλων ευεργετημάτων που εξομοιούνται με σύνταξη, κατόπιν αίτησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου ή της Επιτροπής, εάν παύσουν να πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την άσκηση των καθηκόντων τους ή εάν διαπράξουν βαρύ παράπτωμα.

5. Σε περίπτωση κανονικής αντικατάστασης ή εκούσιας παραίτησης, ο εκτελεστικός διευθυντής ή οι αναπληρωτές εκτελεστικοί διευθυντές εξακολουθούν να ασκούν τα καθήκοντά τους έως ότου αντικατασταθούν.

Or. en

Τροπολογία 322
Saskia Bricmont

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) διευκόλυνσης***, μεταξύ άλλων μέσω της εφαρμογής δικτύου SIENA,*** της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών, της Ευρωπόλ, άλλων οργάνων της Ένωσης, τρίτων χωρών, διεθνών οργανισμών και ιδιωτικών φορέων·»·	δ) διευκόλυνσης της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών, της Ευρωπόλ, άλλων οργάνων της Ένωσης, τρίτων χωρών, διεθνών οργανισμών και ιδιωτικών φορέων·»

Or. en

Τροπολογία 323
Verena Mertens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 4 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 63 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4 α) 4 α) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:
	Άρθρο 63 α
	Κατάθεση μαρτύρων από το προσωπικό της Ευρωπόλ
	Ο εκτελεστικός διευθυντής αποφασίζει σχετικά με την εξουσιοδότηση του προσωπικού της Ευρωπόλ να καταθέσει ως μάρτυρας ενώπιον δικαστηρίου κράτους μέλους. Η άδεια κατάθεσης δεν απορρίπτεται αδικαιολόγητα και, ανάλογα με τις περιστάσεις, ο εκτελεστικός διευθυντής μπορεί να καθορίσει τους όρους της κατάθεσης, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κάθε ειδική ανάγκη προστασίας του μάρτυρα. Αυτό ισχύει ιδίως όταν υπάρχει επείγων κίνδυνος σοβαρής

ζημίας στην ευημερία του μάρτυρα ή ζημίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή σε κράτος μέλος. Στις περιπτώσεις αυτές, πρέπει να εξετάζεται και, εν ανάγκη, να διατάσσεται ακρόαση διαφορετική από τους έχοντες δικαίωμα παράστασης ή οπτικοακουστική εξέταση, με την ταυτότητα του μάρτυρα που αποκρύπτεται. Οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται επίσης στο προσωπικό που απασχολούνταν προηγουμένως στην Ευρωπόλ.»

Or. en

Τροπολογία 324
Thijs Reuten, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Alessandro Zan, Emma Rafowicz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 4 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4 α) στο άρθρο 18 παράγραφος 2, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:
	(στα) Τα βιομετρικά δεδομένα μπορούν να υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνο όταν είναι απολύτως αναγκαία και αναλογικά προς τον επιδιωκόμενο στόχο και σύμφωνα με το άρθρο 30 του παρόντος κανονισμού και την οδηγία (ΕΕ) 2016/680.

Or. en

Τροπολογία 325
Jeroen Lenaers

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 4 α (νέο)
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Άρθρο 41 γ – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4 α) Στο άρθρο 41 γ παράγραφος 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	β) παρακολουθεί τη συμμόρφωση της Ευρωπόλ με τα θεμελιώδη δικαιώματα, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο επιχειρησιακών ειδικών ομάδων και αποστολών της Ευρωπόλ για επιχειρησιακή υποστήριξη·

Or. en

Τροπολογία 326
Ilaria Salis

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – σημείο 5 – στοιχείο α
Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794
Παράρτημα Ι – περίπτωση 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
- ***παράνομη διακίνηση*** μεταναστών»·	- ***μορφές εκμετάλλευσης της παράνομης διακίνησης*** μεταναστών·

Or. en